



கல்கி

தீபாவளி மலர்

1951

KALKI DEEPAVALI NUMBER



# லலிதா கோக்லா அகர்பத்திகள்

மகவதாராதனைக்கும் வளர்ச்சிக்கும்  
பல்வேறு சுய சம்பவங்களுக்கும்  
இன்றியமையாதவை

என். கே. சுப்பய்ய செட்டி அண்டு சன்ஸ்,  
கோகிலா பீல்டிங், பங்களுர் - 2.



ஏதீர்பாருங்கள்!



பைரக்ஷன் மிசாத்

கதை வசனம் - A.S.A. சாமி  
ஸ்டுடியோ - சென்னை



# THE MYSORE PREMIER METAL FACTORY

(Estd. by HINCHAND K. SHAH)

MANUFACTURERS OF:

ALUMINIUM, BRASS AND STAINLESS STEELWARES

124, MINT STREET, MADRAS



Large varieties of Stainless Steelwares  
are available. SUN BRAND Stainless  
Steelwares are famous both for  
workmanship and quality. They are  
seamless and without crevices.

LOOK FOR SUN BRAND BEFORE YOU BUY ANY VESSEL  
SUN BRAND STANDS FOR PURITY AND QUALITY

Phone: OFFICE - 2535

Phone: FACTORY - 4828

Grams: "SUNBRAND"

★

KESHAVLAL K. SHAH

(MANAGING PARTNER)

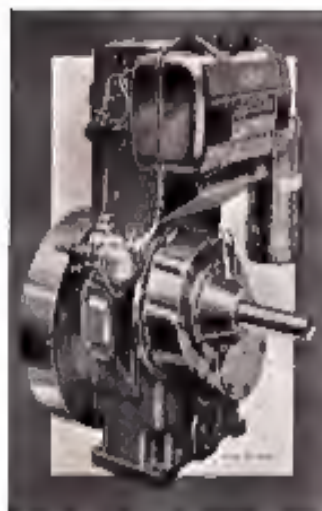
★

Office: 124, MINT STREET, MADRAS

Works: TONDIARPET, MADRAS







## பேயரே அதன் சிறப்பிற்குக் காரணம் பெட்டர் & மாடர்ன் எலக்ட்ரிக்

பிராஞ்சுகள் :

மதுரை - பேயமுத்துர் - சேலம் - இரவியம்

பெட்டர் ஆயில் என்ஜின்களுக்கும்  
எம். இ. எம். ஸ்டீட்ஸ் மெக்ஸ்களுக்கும்  
மதுரை ஜில்லாவிற்கு டிஸ்ட்ரிபியூட்டர்கள்

000

விநாயகருக்கும் பிள்ளைத் தந்தை சேவை

000

## தி மாடர்ன் எலக்ட்ரிக் கம்பெனி

எலக்ட்ரிக்ஸ் அண்டு மெஷினரி சாமான்கள் விநாயகர்கள் :

தகதி : சேலம்] 301, கிங்டு ரோட்பத் தெரு, மதாரம்-1. [பேர் : 3711

Over 2,75,000 People have already taken to K. T. C. Coffee!



K. T. C.  
COFFEE  
and  
TEA

More and More are joining them.

WHY?

BECAUSE

K. T. C.

STANDS FOR

- ★ 100 per cent Purity
- ★ Absolute Freshness
- ★ and Moderate Prices.

It is stimulating and serves as an Appetising Beverage.  
If you have not tasted it yet, try once and you  
will be convinced.

K. T. C. is best in Coffee.

K. T. C. is always at your service.

**Messrs. KRISHNA TRADING COMPANY LTD.**

Branch :  
K. T. C. COFFEE & TEA  
541 RASTAPETH, POONA-2

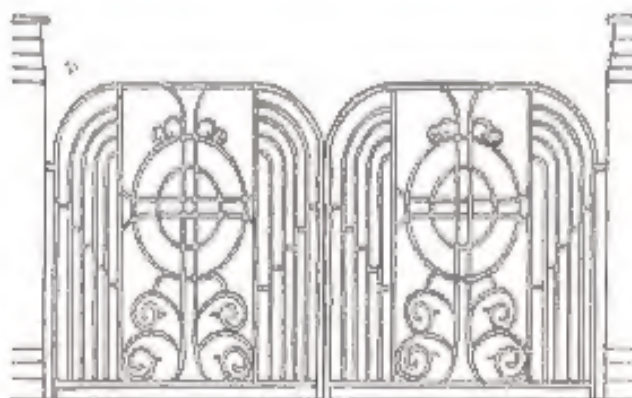
TELANG ROAD, MATUNGA, BOYBAY-19  
[Telephone: 51834]

Agency :  
SHRI KRISHNA STORES  
ADDA ROAD, BRANDUP



## உங்களது நாகரீகமான கட்டிடங்களுக்கு

பிளாஸ்டிக் வசல் கேட்டுகள், ஷேட்கள், மற்றும் இதர ஷேடல் வார்ப்பு அமைப்புகளையும் பொருத்தி அழகுநகர் செய்யுங்கள். அனையகன் மிகவும் கவர்ச்சிகரமாகவும் மேன்மையாகவும் செய்யப்பட்டுள்ளன



விவரங்களுக்கு

## பீனாஸ் பவுண்டரி இன்ஜினீரிங் ஓர்கஸ்

திருவனாம, ஹிஸ்க், இயத்திரம் & எலக்ட்ரிகல் இன்ஜினீரிங்

ஷேடல் அமைப்புகள், ஷேடல் வார்ப்பு, உதோக வார்ப்புகள், மேஷினிக், எலக்ட்ரிகல் மற்றும் டெக்ஸ்டைல் மீக் எதனங்கள் தயாரித்து விற்கு மேல்வேர்;

000

புரொபரட்டர்கள் :

இந்தியன் காமர்ஸ் அண்டு இண்டஸ்ட்ரீஸ் கம்பெனி லிமிடெட்

"பிளாஸ்டிக் பிளாஸ்டிக்" : பி.நி. பிராட்டே : மதராஸ்  
பேரம் : 2020 [தமிழ் : "LUCKY"]

000

தமிழ் மிஷ்டிரிபிடி :

கேனதா ஷேடல் பிராடக்ட்ஸ்  
ராயலபாரு  
கிருஷ்ணா ஸ்டிரீட்

பிராந்தி :

கேனதா பிளாஸ்டிக்  
பக்கிஷ்ணாப்ரெட்டை, கிருஷ்ணா  
பேரம் : 327

ஆபீஸ் மிஷ்டிரிபிடி :

எக்ஸ்க்ஸிவ் ஆபீஸ் மிஷ்டிரிபிடி  
ஹனுமந்தபிரெட்டை  
கிருஷ்ணா



# ஜூபிடர்

ரிஸீஸ்



வினோதாவின்  
**ஸ்க்ரீஸாகஸம்**



வெல் பிக்சர்ஸ்

கமல்

வசனம்  
உதயகுமார்

எட்கேட்ஸ்

வேதாந்தம் ராகவய்யா

விதரவில் வருகிறது!

# John Dickinson & Co. Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND)



Telegrams: "LIONBRAND"

Telephone: 2923

P. O. BOX 77

MADRAS - 1

*PAPER MAKERS AND MANUFACTURING STATIONERS*

OF THE

**CROXLEY, COLNE VALLEY, BASILDON, HOSTESS AND CHALLENGE BRANDS**



**SUPPLIERS OF COMPLETE RANGES OF MACHINERY MATERIALS FOR THE  
GRAPHIC ARTS & ALLIED INDUSTRIES**

*Also Offices at*

**BOMBAY**

P.O. Box 58

**CALCUTTA**

P. O. Box 45

**KARACHI**

P. O. Box 781

**COLOMBO**

P. O. Box 29

**RANGOON**

P. O. Box 481

**SINGAPORE**

P. O. Box 180

**WHAT A COMBINATION**

## **The Famous Petter & Eastern Service**

*DISTRIBUTORS FOR:*

**DIESEL ENGINES**

FOR

**TINNEVELLY DISTRICT**



*STOCKISTS OF:*

**ELECTRICAL ACCESSORIES, MOTORS, LAMPS  
FANS, CABLES, METERS, PUMPSETS ETC.**

## **THE EASTERN ELECTRIC CO.**

**ELECTRICAL AND MECHANICAL ENGINEERS AND CONTRACTORS**

**363, ESPLANADE**



::

**MADRAS**

**SHOW ROOM AT: 310-11, LINGHI CHETTY STREET, MADRAS**

**BRANCH AT: HIGH ROAD, TINNEVELLY JUNCTION**

**Telegram: NARMADA ]**

::

**[ Telephone: 4849**



சினிமா உலகிலே  
காவிய கௌரவத்தை  
பெறக்கூடிய கலா சிருஷ்டி

# மல்லேஸ்வரி

தெலுங்கு

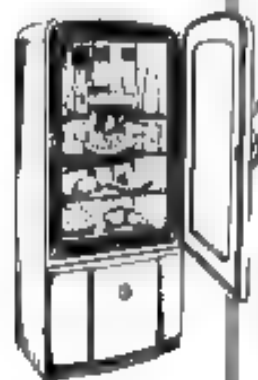
முனைப்பாளர்: க. கணேசன்  
நி. எஸ். வெள்ள

கலைநாயகர்:  
வாழ்வரன்

தமிழ்ப்பாடு 1951 ஆம் ஆண்டில் வெளிவந்திருந்தது

தி வாழ்வினி பிச்சர்ஸ் லிமிடெட், தியாகராயபுரம், மதுரை-17

இங்லிஷ்  
எலெக்ட்ரிக்  
ரெப்ரிஜிரேட்டர்



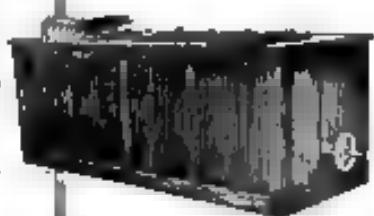
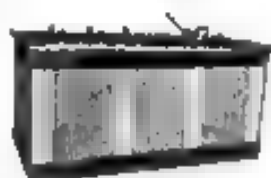
எவரைட்  
மம்முகள்



வெரிகோல்ட்  
ஐஸ் காண்டி  
ப்ளான்ட் ➔

VERIKOLD

வெரிகோல்ட்  
மாதிரி கூலர்



செய்திஜெனரேட்டர் ஆண்ட் ஜெனரம் அப்ளையர் ஐஸ் மீயிடெட்  
1/27, ஜெனரல் மாதிரி கோடு. மதராஸ் - 2

DODGE ♦ DESOTO ♦ FARGO

**HEAVY DUTY DIESEL  
CHASSIS FOR BUS & COACH**

Available in 161" and 190" wheelbase. Smooth riding, long life, sturdy frame, easy to handle, capable of good average road speeds with exceptional fuel economy.



**THE PREMIER AUTOMOBILES LTD.**

Factory: Agre Road, Kurla, Bombay Head Office: Construction Street, Ballard Estate, Bombay.





சீனா



ராயல்

# சீனாவின்

சின்னப்பா  
கண்ணும்பா  
பாகியா..  
மங்கனம்  
லலிதா.  
நடக்கஜல

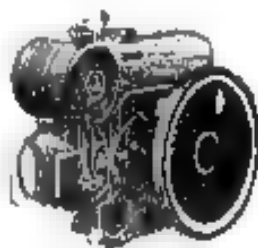


ராயல் டாக்  
ஷிஷியூட்டாஸ்



மதுரை. சேஷபா  
பெருங்குரு...





## JENBACH DIESEL ENGINE

8	H. P.	1500
10	H. P.	800
15	H. P.	1500
20	H. P.	1500

Horizontal, Cold Start, 4 Stroke  
Low Fuel Consumption  
Available from Ready Stocks.

**SPARES AND SERVICE  
GUARANTEED**



MANUFACTURERS:

**JENBACHER WERKE**  
AUSTRIA



*Firms interested in Dealership  
should apply to:*

SOLE AGENTS:

**KAMANI ENGINEERING  
CORPORATION LIMITED**

Kamani Chambers

**BALLAD ESTATE :: BOMBAY**



BRANCHES:

CALCUTTA:

8, Nabajit Sahaiah Boud, Clay Building

NEW DELHI:

9, Pratapsingh Building, Queensway Lane

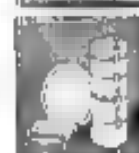
MADRAS:

6, K. V. Manojam, 2, Jones Street, Broadway



**NOW GET  
THE FINEST  
IN  
STAINLESS  
THE A-1  
BRAND!**

- Highly WEAR RESISTANT
- Excellent Craftsmanship
- Fastest to Clean
- Last the Longest
- Won't Tarnish nor Taint
- Save Time



**SHINE OF SILVER  
AND STRENGTH  
OF STEEL**

**GO TOGETHER TO  
MAKE A-1 BRAND  
UTENSILS**

FOR Supergrade material - Lustrous finish and lovely design, look for the A-1 Brand.

**Stainless Steel Agencies Ltd.**

186-K, GAIWADI GIRGAON, BOMBAY - 4

*Sole Distributors for Madras:*

Messrs. RAMSON & CO., LTD.

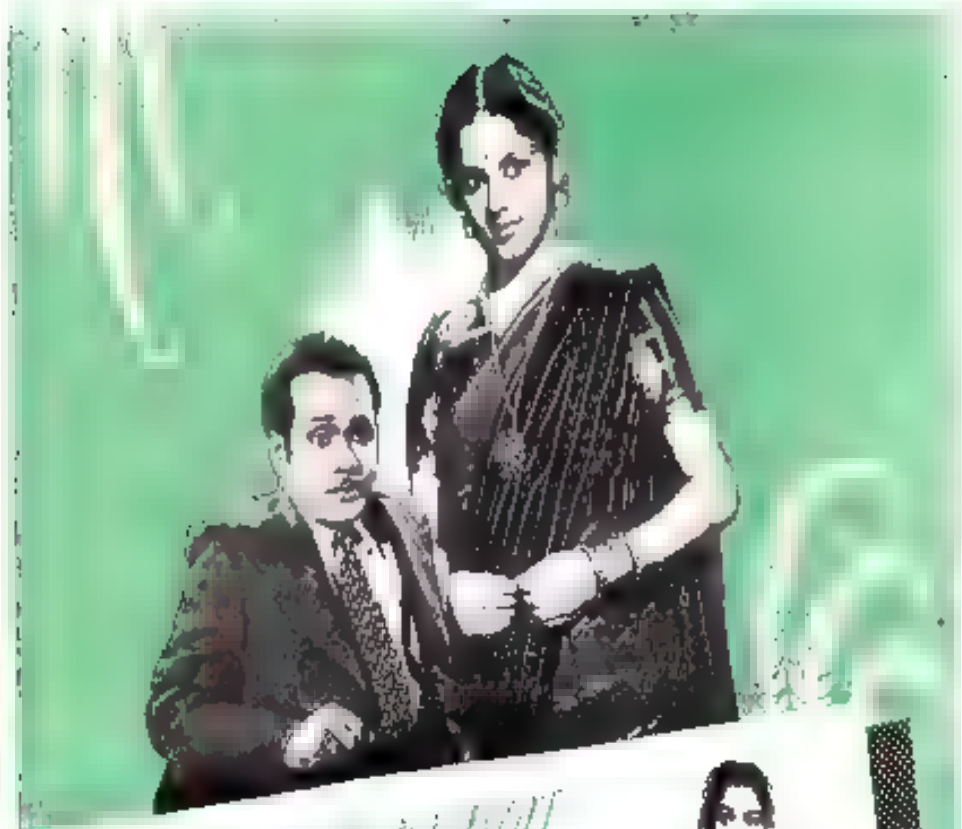
181, Broadway :: Madras

for Mysore State, Coimbatore, South Kanara and Malabar District:

Mrs. COMMERCIAL GENERAL AGENCY

8, Narasimha Raja Road :: Bangalore





முதுபட்டி  
மகவிராஜாவின்  
**காஞ்சலி**

தா.சக்ஷன்  
S.M. மதுராபுரம் நாயுடு



மகவிராஜா ஸ்குடிரியாஸ்...கோயம்புத்தூர்

Phone: 35166

Grams: "PAPERMALL"

OUR HEARTIEST DEEPAVALI GREETINGS TO OUR  
CUSTOMERS, PATRONS AND WELL-WISHERS!

# GENERAL PAPERS LTD.

Sales & Show Room: No. 16, Armenian Street, Madras-1

Largest Stockists of **PAPERS, BOARDS, NEWSPRINT & STATIONERY**

Branches:

**BANGALORE CITY**  
No. 17, Malavalli Nanna Ram Road

**TIRUCHIRAPALLI**  
No. 69, High Bazaar Street

**MADHURAI**  
No. 98, Vakkil New Street

Please contact your nearest Depot for your requirements

(Managing Agents: GARY & CO.)

1. Direct Importers of Motor Spares and Accessories
2. Sole Distributors for "Wellworthy" Pistons and Rings
3. Distributors for "Bendix International" Products
4. Co-Dealers for Ford Genuine Spare Parts
5. Stockists of English Car Parts

★

## THE MODERN AUTOMOBILES

4/17-A, MOUNT ROAD

::

MADRAS-2

Cables: "MOBLIE"

Phone: 56765

★

Contact us for all your requirements in:

**MOTOR SPARE PARTS AND ACCESSORIES**

**PROMPT AND COURTEOUS SERVICE**



## ஸ்ரீ அம்பாள் லாட்ஜ்

86-டி, உக்ரான் ரோடு : திருவாரூர் : மதுரை-17

(தொலைநகல் எண்ஸ் அமைத்தும் நலமாகப் பேசுவோம்  
கூடுதலுக்கும் ஆதரவையாக அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது)

குறைந்த விலைகளில் அதிக வசதிகளுடன்  
அடிய செனகரியமான இடம். சுரையமான  
சுற்று வட்டாரமுள்ள நல்ல இடத்தின் மத்தியில் ஸ்தாபிக்கப் பட்டுள்ளது.  
விஜயம் செம்பாத் தங்குதிகள்.

உங்கள் குன்றை ஆதரவை என்றும் நாடுகிறோம்.

# EASTERN ELECTRICAL CO. Ltd.

SINGANAILLUR POST

::

COIMBATORE



## ஈஸ்டர்ன் எலக்ட்ரிகல் கம்பனிய் லிமிடெட்

சிங்கப்பூர் துறைமுகம்

||

கோயமுத்தூர்

சிங்கப்பூர் துறைமுகம்

சிங்கப்பூர் துறைமுகம்

61, சிங்கப்பூர் துறைமுகம், கோயமுத்தூர்

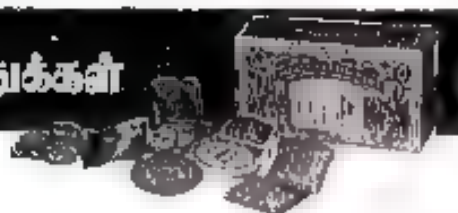
61, சிங்கப்பூர் துறைமுகம், கோயமுத்தூர்







## உற்சாகம் உடனும் உன்னத விஸ்தாக்கள்



சரி விஸ்தாக்கங்கள் தூர், மஞ்சள் மரத்த  
மூலம், மூலம், மூலம், மூலம், மூலம், மூலம்,  
மூலம், மூலம், மூலம், மூலம், மூலம், மூலம்,

- சரி விஸ்தாக்கங்கள்
- சரி விஸ்தாக்கங்கள்
- சரி விஸ்தாக்கங்கள்
- சரி விஸ்தாக்கங்கள்

### சார்லீஸ்

பிஸ்கோத்துகள்

**சார்லி அன்கம்பெனி**  
உச்சிமபட்டி - மதுரை ஜில்லா.



- கார்கள்
- டிரக்குகள்
- பஸ்கள்
- மின்னல் வாகனங்கள்
- டிராக்டர்கள்
- ரேடியோக்கள்

Speed



### ஸ்டோரேஜ் பாட்டரி



இலவச  
பாட்டரி

**இன்ஸ்பெக்டர்  
சர்லீஸ்**

எங்கள்து சர்லீஸ் ஸ்பீட் வாகனங்களுக்கு  
பொட்டரிக்காக தேவையானவைகள்  
யாவும் வந்து தங்களுக்கு காங்கிரஸ்  
மாட்டரிக்காக இலவசமாக மாட்டரிக்காக  
தேவையானவைகள் கொடுக்கப்படும்.



Finest Quality  
**PARTS**  
for

**JEEP**



CHEVROLET — DODGE — BEDFORD  
G. M. C. and other Cars and Trucks

There is more profit for you and more satisfaction for your Customers — when you buy the complete line from us. Our long experience ■ your assurance of prompt and correct supply.



**MODERN DISTRIBUTING CO.**

"IMPORTERS FROM THE WORKSHOPS OF THE WORLD"

88, SINGANNA CHETTY ST., CHINTADRIPET, MADRAS-2

Gram: "JEEPSPARK"

Post Box No. 2241

Phone: 93850

சா.நா. : KATHAYES

[தொலை : 86083]



TRADE MARK No. 140753

எமது மனமார்த்த

**தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!**

000

பட்டுச் சேலைகளுக்குக்

கிர்த்தி பெற்ற இடம்

000

**காத்தாயி எலில்க் எம்போரியம்**

மயிலாப்பூர் :: மதராஸ்-4

**பொருளடக்கம்**

[illegible]

# வீவசாயத்திலும் கைத்தொழிலிலும் நிச்சயமான விவற்றிற்கு



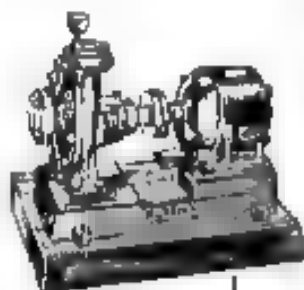
## ஏ.வி. இஸ்கைகள்

2, 3 & 5 H. P.  
ஒத்ததர எலிமினேட்டர்கள்  
0, 8, 10 B. H. P.  
இடத்தை எலிமினேட்டர்கள்  
12, 15, 18 H. P.  
இடத்தை (B2 மாதல்)  
கொண்ட எலிமினேட்டர்கள்  
புளங்கு மீட்டர்கள்  
அளவெடுக்க ஏற்பட்ட



## இஸ்கை பம்பு இஸ்கைகள்

எல்லா அளவிலும் உத்த  
கலிலும் தேவைக்கு தக்க  
படி உதவியை அளிப்பார்  
அகம்பலு உக்காய் உக்காய்  
உக்காய் உக்காய் உக்காய்  
உக்காய் உக்காய் உக்காய்



## எலக்ட்ரிக் பம்பு இஸ்கைகள்

எலக்ட்ரிக்  
எலக்ட்ரிக்  
எலக்ட்ரிக்



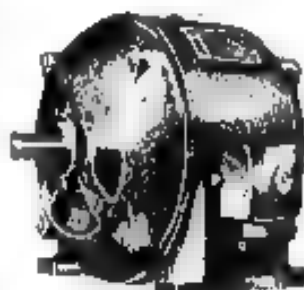
## உபயோகியுங்கள்

உபயோகியுங்கள்



## பெட்டர் பீல்புகள்

எலக்ட்ரிக் & டீசல்  
எலிமினேட்டர்கள்  
13 B. H. P. எலக்ட்ரிக்  
80 B. H. P. டீசல்



## எலக்ட்ரிக் மோட்டர்கள்

உத்தம 14.5 H. P.  
உத்தம 10-15 H. P.  
உத்தம 10-15 H. P.  
உத்தம 10-15 H. P.  
உத்தம 10-15 H. P.

# பார் & கோ, லீம்ஸ்டீட்.

த.பெ.பெ.பெ.  
ம.த.பெ.பெ.

த.பெ.பெ.பெ.  
ப.ப.ப.ப.ப.

த.பெ.பெ.பெ.  
க.ப.ப.ப.ப.

த.பெ.பெ.பெ.  
ப.ப.ப.ப.ப.





# தேடித் தவிக்குதடி!

பக்கம்

தேடித் தவிக்குதடி — என் உள்ளம்  
தேடித் தவிக்குதடி.

அறப்பாவம்

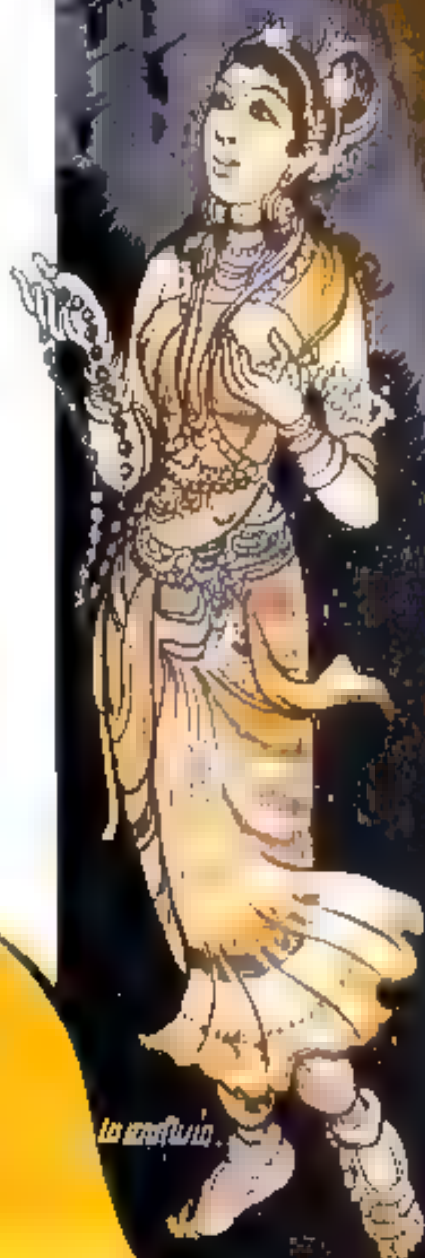
பாடி மகிழ்ந்துடப்  
பக்கத் தமர்ந்திடச்  
கூடி அளாவிக்  
குலாவிட நித்தமும் (தேடி)

அரண்மனை

அல்லாரும் கண்டர் போன்  
அம்பலக் கூத்தர்கை  
வில்லாக வே மேரு  
வேற்பை எடுத்தவர்  
கவ்வாண் உண்ணக்  
கரும்பைக் கொடுத்தவர்  
எல்லாம் வல்ல சித்தர்  
என்மது தேசரைத் (தேடி)

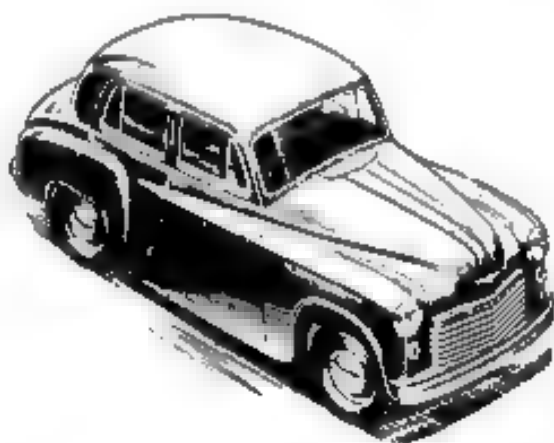
கல்லைப் பிசைந்து  
கனியாங்க வல்லவர்  
புல்லையும் நெல்லெனப்  
போற்றிடும் வல்லவர்  
கொல்லிக் கடந்தவர்  
சொற்பொரு ளானவர்  
எல்லையி லாதபே  
ரின்பம் அளிப்போரைத் (தேடி)

—சென்னை தேவநிதியன் புகை



ம. அ. பி. ம.

சோந்தக்காரா யிருக்க பெருமீதமடைவீர்கள்  
சவரி செய்ய ஆனந்தமடைவீர்கள்  
குடும்பத்துடன் உல்லாசமாகச் செல்ல சந்தோஷமடைவீர்கள்



தி நியூ

ஹில்மன் மிங்க்ஸ் மாக்னிபிஸன்ட்

ஆடோபொவால் நவாபிஷ்டனில் இத்தகைய இணையிலா  
பேர்னாவால் அந்தாய்க்கை ஒரங்கே கொண்ட பிழை  
ஹீல்மன் மிங்க்ஸ் மாக்னிபிஸன்ட் காண்பிரைல்  
இதுவரை நவாபிஷ்டர் பட்டது இக்கூல.

நவாபு பெய்து இன்றே கற்று பெயர்ப்பாக்கலில் உய்வை  
பாவதாக்க மிளங்குதல் இக்கூலார் பரிசுறையிடுகின்ற.

பாவ்வாற்று எக்திரைபுதவாரை மிங்க்ஸ் சொந்தக்காரர்  
உதாபு மிங்க்ஸ் ஒதுவாரைச் சொருங்கல்.

திரு குட்டஸ்  
க்குப்  
தயாபிபு

எம்.எஸ்.என் & கோ., லிமிடெட்

பதான், பெங்கலூர், திருச்சிராப்பள்ளி, உதகமண்டலம்  
ஈரோதராயத் (டெக்கான்)



# நீரந்தாச் சிசுல்வம்

**இதன்மேல் இரகசியப்போட்டு போட்டி, மோசம்**  
மேல் இரண்டு சிறுநெல், ஒருவர் உத்தி  
போகின்றார்; மற்றொருவர் இலாபமாக உட்கார்த்த  
உதவிக்கிறார், சீரே நடந்தால்தான் சில வர்களை  
எல்லாம் கொடுத்த உத்தியோகத்தைவற்றும். குறி  
யாகக் கூறப்படும் ஐயாய்.

<sup>21</sup> உயர் நீதிமன்றம் சென்னை 1988 P-2

"எனக்குத் தகப்பனார் இல்லை" என்குவது சிறு  
பாப்பான்.

"எப்போது இவ்வுறு யோனா?" என்று கேள்வி கேட்டபோது சம்பந்தம் இல்லாத மனப்பான்மை மூலமாகக் கூறுகிறது.

"இந்த யோசனையிலேயே, தகப்பனார் இயல்பு இருக்க" என்று அப்பன்.

கேரட்டர் இயலரும் சீர்த்தர்தன்.

"உன் மயத்து என்ன" என்று குமரஸ்தர  
பேட்டு எறந்த அரம்பித்தார்.

"பத்து வயதாங்கோ."

Dr. G. L. Smith, Jr.

"இயல்பின் கண் மூடல்,"

“உயர்நீர் என்ஞால் வந்தீர்”

“அப்படித்தான் எல்லாரும் என்னைக் கூப்பிடுகிறார்கள்.”

“என் அகதப் பெயர் உனக்கு இட்டதென், தெரியுமா?” என்று இவ்வக மாணியில் தோட்டு மறு படியுக்கு அகட்டினார்.

“எங்க அம்மாவைக்கு—இல்லைதே, என்னை வளர்த்த தாய்க்கு—நாடு சேர்த்த மகனும் இன்னொரு வளர்த்த மகனும் இருந்தாக. இருவரும் என்னை விடப் பெரிவவங்க. அவர்கள் பொருள் கண்ணை—பெரிய கண்ணை, சின்னக் கண்ணை, அவர்களை நான் கவனித்து வந்ததால் என்னை சொல்லித் தன்னால் என்று அறியாது வந்தால், பெரிய கண்ணை நூக்கு இது 1974 தக்கதென்று, அவன் அறந்தால். அவன் சேர்த்தப் பிள்ளை.”

“அவன் கொத்து 1.7லீன் ஏன்யது உலகத் தரப்படி கொல்லப்பட்ட” என்று இப்போது கூறியார். “கொ”

"அவன் சொல்லுபதைச் சொல்லட்டு. குறையில்படாதீர்" என்று உத்தரவேசக ஈரதில்லேரெட்டுமேலாசக, அனால் உறுதியாக தவர்த்தியே.

"மெல்லிகே கொண்டு!" என்று இயமரன்  
மகிழ்ச்சியைப் பிண்டியை தள்ளிச் சரவங்கரை.

"தெரிய கண்ணால் நான் தான் மேல்திரிசை மேல்திரிசை... மேல்திரிசை, இதற்காக அப்போது மேல்திரிசை கண்ணால் என்று அப்போதென்றே, 'நீ' உயர்வு கண்ணால்' என்று கண்ணால் கொண்டு அப்போது கூப்பிட்டு கண்ணால்" என்று அவர்.

"**മലയാളത്തിന്റെ മഹത്വം**"

என்று மாநிலம்மேட்டு மீதித்து  
கேள்வியும் கேள்வியாக உட்கார்ந்த  
மிகுந்த கேள்வியை மாநிலம்மேட்டு

எடப் பார்த்து ஆயாத்தரம்  
கிரீகம் செங்கரம்.

ம.இன்.கொருவது பகுதி  
என்பது பெரியர் கையத்  
தாங்கிய பன்மைப்பட்டது.

“அவனுக்கு ஒரு பெயரும் இடங்களில்லீ, அவன் அழவில்லீ, அவன் ரொம்ப சாது.”

"*Let's go back to the beginning*"

"*ရွှေဘိုမြို့နယ်၊ အရှေ့ မြို့နယ်။*"

“சரி! நீ டைரக்டர்பதூர் உதவத்தின் மன் திருட்டு  
கேட்கி செத்தாய்?”

“இவ்வெய்தோர் / பிள்ளைகள் கேட்டென,  
திருடனென்று.”

“சபையுள் ஸந்தரம் திருநெல்லை உண்டாகுமா?” என்று போலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் மெதுவாகச் சொன்னார்.

[illegible]

“முகம் கல்ல கட்டையாக இருக்கிறது. 1.50/ பரதேச கல்வ துறவிக்ஷரன் இயைப் பெற்றிருக்க வேண்டும்!” என்று ஒரு கங்கில்.

“வாஸேடி உயர் குருத்த ஸ்திரீ கெட்டும்பேய்  
இவளைப் பெற்றுவிட்டான் பேரீடுக்கிறத. ஸயி  
பூதத்தில் பவபேர் இப்படிப் பிறந்த குழந்தை  
வாஸீக்கொண்டு ஸ்திரீயைச் செய்த வகுதிருக்கள்.  
குழந்தை வெவ்வாள் அழகாக இருப்பார்கள்”  
என்றார் இன்னொரு வந்திரர்.

“அப்படித் தான் திருட்டுப் பையன் கள் சென்றாய்  
பட்டணத்தில் உண்டாதிடது” என்று மற்ருெருவர்.

"ஏல், கண்ணா! சேரவில்லையென்று கேள், மறுபடியும் திருமணப்போடும் வந்து சேர்மானால் இந்தத் தடையை விட்டு விடுகிறேன். சரிவாக நடந்து கொண்டிருக்காது" என்று மூலமில்லாதேயே.

“அப்படியே சொல்பதெதுவோ” என்றான்.

“சுட்டத்திலே ஜோபியில் அகலாமல் டாட் டாடா” என்று இவ்வாறு.

“இங்கேயே, அச்சமே நடுப்பை” என்கிற  
உயர்வு தங்குதல்.

"இருள் புகழெழுந்தவர் வானம் கொய்து  
இறங்கினார்"

"கோர்ட்டுச் சூழலில், இவன் தர்ட்டன் டிராபிள்ஸ் என்ட் அவசை லாபுஸ் கோன்கிரூக்" என்று இன்ஸ்பெக்டர்.

"இருவேளிலே, என் திருநாலை, இவர்கள்  
என்பது என் தாய் எனக்கேயோ" என்று அய்யன்.  
மதோ மதோசேனோப் புரட்டிப் பார்த்தார்.  
மேதோ "சாட்ரி உண்டா?" என்று கேட்டார்.  
மாதிரி-மேதோ, இன்னப்போட்டைப் பார்த்து.

**சீக்கரவர்க்கு ராஜகோபாலாச்சாரியார்**





தூய்மை கண்ணன் எட்டு வருஷம் இங்கு வந்ததி யில் இருந்தான். பிறகு அவனை யாசோ வரலாற்றில் கூறிக் கப்பலில் ஏற்றிக் கொண்டு போனார்கள். பிணத்தில் சப்ளிற் கொட்டத்தில் அடித்தான். அப்போ திலுள்ள சமர்த்தியைகளையும் கம்பீரமையாகவும் பேசிய சேய்து பணம் சம்பாதித்து விட்டான். இந்தியா கிலுள்ள வந்ததோடது அங்குக்கு சேற்பது வரது. மூன்று சென்னைக்குகோண்டு கிலுள்ள வந்தான். இப் போது பெரிய புலகவியை விசாரணையாக கூறும் மூலா யில் வரலாற்றை நடத்தி வருகிறான். எட்டு ஆண் மக்களும் இரண்டு பெண்களும் மூன்று கிணவியர் லும் சண்டை சச்சரவு இவ்விடத்தில் கொள்ளும்களையும் சமர்த்தியைகளையும் குறிப்பிட்டு நடத்தி வருகிறார்கள். கடைசியில் மூன்று மாதங்கள் வந்தபின்னர் புலக வியைக் கிடங்கில் கூடுதலாகவாங்குதல் கூடுதலாகவா ள்காக மேலும் செய்து வருகிறார்கள். மேல்கு சமர தியையார்—அதுதான் இப்போது தூய்மை கண் டுய்யையர் பெயர்—இவ் சாரிற் எழுந்தகணகையி லிட்டான். அவர் வரலாற்றில் பரிசுகள் கற்றுக் கொண்டது பிணத்தில் இருந்தது என்று வயதுக்குமேல். "என் கதை" என்ற திருமொழியை வாழ்க்கை வரலாற்றை எழுதிவிடுகிறான். இனிமேல் தம்முடைய கதைகளை அப்பேரே சேலுக்கிலுள்ள

ஈ.க.கதவோலி குப்பாண்டி. ஒரு பிறவணுர் நோயி  
யீரிலுந்து வண்டிவண்டி எடுத்துவிட்டு, பூதம் வண்டி.  
ஒராளாக பின்புறம் செல்லும். சென்னை செழி  
வா.மலம் பி.கட்டுவிலிருப் போசாமல் செல்லும்.  
பக்கிரி ஓட ஆரம்பித்தான். "எப்போத்க" பிடி கிடு  
கிடு!" என்று கத்தி கொள்பிற்று. உடனே ஓடிச்  
செல்லும் ஒரு பக்கிரியைத் தாத்தித் கொண்டு கொள்  
கொள் அடியைப் பிடித்து எடுத்துப் புடைத்தார்கள்.  
தெருவில் எதிரில் பக்கத்தின் போசாமல் கிந்து என்னை  
சொல்லும் கவனித்தவர்கள். பிழை போட்ட வாயை  
கொண்டு எடுத்துத் கொண்டு கொடியாத்துக்குள்  
வைத்துத் கொண்டுள்ள. எங்களுக்கு அப்பகுல்  
வைப்பைத் தாத்தித் கொண்டார்கள். எல்லாம் கட்டி

தேசம் ஒருநாளை சிவமோன், பிழாபட்ட, கயலும்  
குவென்று அழுகை. அடிபட்ட பாய்நால் இவற்றை  
பாசகெய் (நாபா) உதறி அழுகை. அவன் உருப்பா  
உதறி உதறிக் கோதனை போட்டார்கள். ஒன்றும்  
கிடைக்கவில்லை. "பாபா, விட்டுவிடுங்கள், இவ்  
வனவு இறங்குமது. இறங்கு. ஆசாவி உங்களை  
கிட்டுவாரு" என்று ஒரு உருவக்காசி.

நாறும் பேச்சில் கலந்து கொண்டு "மேல்க்கிற் பாயல் இலய். திருடிவிட்டுக் கூட்டாளி னாகியல் கொடுத்துவிட்டிருக்க வேண்டும்" என்றேன்.

கிட்டி கிடைத்து விட்டது. மாணா இரத்தமும் தயர்ந்தோடு தன் மெத்தெருடன் ரோசிக்கொண்டு திரும்பிய போலுள், "இந்தச் செங்கீரம்பட்டினம் பொன்னாது ஊர். அதிலும் காணு பழகில் வெது ஊர்க்கிசையதாக இருக்க வேண்டும். அந்நில் எவ்வாறு பணம் இருந்தது?" என்று மீயோதிகர், இப்படி ரோசிக்கொண்டு ரோய் பட்டினங்கர்.

தேர்ட்டத்தின் ஒரு மூலியம் சூப்பாண்டியும்,  
பக்கிசியும், ஈரலும் நான் செய்து கொண்டிருக்கிறேன்  
பாட்டிண்டியும் கூடவே.

[illegible]







பர்த்தேன், நான்  
எவ்வளவு பக்கத்திலிருந்து  
எதிர்ப்பார்க்காமல் இருப்போனா  
உட்கார்க்க  
திருந்தேன். மரத்தின்  
இவ் இவ் இவ் இவ்  
பெரிய பொருத்தான்  
இருப்பதைத் தான்  
பென். ஒரு பெண்  
என் பண நிரப்பி  
பென். இருக்குமி  
பொருத்தான் ஒன்றில்  
எழுந்து விடுவதில்  
என்று ஒரு எண்ணம்  
உண்டாயிற்று.

மறுபடியும் ஆனா  
பொருள் மரத்தின்  
எழிலென். நான்  
முடியுமா வாந்த  
பொருத்தின் பெண்  
எதிர்ப் பக்கத்திலிருந்து  
பொருது இருந்தது.  
அதிலுள்ள



செங்கம் துண்டு தெரிந்தது. கூட வயத்ததும் என்  
முடிக்க கிடைத்தது. அப்பொழுது என் ஆனந்தம்  
என்னென்று சொல்லுவேன்! நூல்களில் சொல்  
குறித்துக் கூறினார்களேன். இரண்டு இரவு என்  
வளவு கவியும் பழைய பட்டெரு அந்த அளவுக்கு  
மேல் இப்பொழுது ஆனந்தம் களிப்பு அடைந்தேன்.

முடியுமா அவிந்தது அகிலிருந்து ஒரு அணு  
எடுத்துக் கையில் வைத்துக் கொண்டு மிகுதிவை மறு  
படியும் கோவாவத்தில் வைத்துக் கட்டிக் கொண்டு  
வருவதன் சொல்மேன். ஒரு அணுவாக இருப்பதால்  
கவியின் வயது கிடைக்க சாத்தியமில்லை குழாயில்  
தன்மைய் குடித்துவிட்டு மூர் மூர்ச்சுக்கு வேக  
கவிய் கொடுக்க. அந்த பழகு சொல்லையென  
மேலு பரந்தாமன்களும் வைத்திருக்கும் கவியை  
வைக்க வேண்டும்.

"திருட்டுப் பயங்களுக்கு இங்கே என்ன வேலை?  
உதை வேண்டுமா?" என்று கடைக்காரன்.

இவ்வாறு மிட்டுக்கொண்டவர்கள் கடைவிலிருந்து  
இருக்கிப் போனீர் என்று என் கவனத்தில் ஒரு அலகு  
யில் கொடுத்தனர்.

"அதுவரை குழந்தையா என் அருக்கிடுவாங்கோ?"  
என்று கடைவிலுள்ள மேலேயிருந்த அன் மனைவியென்  
குறித்திட்டனர்.

"அதுவரைவது, குழந்தையாவது! பெண்கள்  
திருட்டுப் போனார்கள். கடைவிலுள் சிலகாலம் பர்த்துக்  
கொள்" என்று மனைவியுக்கு சொல்லிவிட்டுச் செட்டி.  
யார் விட்டுக்குப் போய்விட்டனர்.

என் அங்கேயே நின்று.

"குழந்தைய, உனக்கு என்ன வேண்டும்? என்  
கடைவிலுள் நின்றுக்குப் உனக்கு வயதெவ்விட்டது.  
என் சட்டை போட்டுக் கொள்!" என்றான்.

என் பதில் சொல்லாமல் ஒரு மூக்குப்  
போனேன். முடியிலிருந்து ஒரு குழாய் எவ்வில்  
எடுத்துக்கொண்டு மறுபடி. முடியுமா வைத்துக்

கட்டிக் கொண்டு  
கடைவிலுள் இருந்து  
புர்த்து "அம்மா"  
என்றேன்.

"என் மா, என்  
பணி!" என்று  
கடைக்காரன்.

"என் கிது ஒரு  
பெண் கடைவிலுள்.  
கொடுக்கோ, வேலை  
கடைவிலுள்.  
அந்தகுப் பணம்  
தந்து விடுகிறேன்"  
என்றேன்.

"ஒருமார்! பணம்  
வைக்கிறார்களா?  
எங்கே இருக்கிறார்?"  
என்றான்.

"இங்கே, அம்மா!  
செங்கம் பெட்டை  
யில் செட்டு என்ன  
ஒரு குழாய் தந்தார்.  
இதோ" என்று

குழாயைக் கொடுத்தேன். அவன் குழாயைத் தட்டிப்  
பார்த்து ஒரு அழகான கான் சட்டை ஒன்று எடுத்துக்  
கொடுத்தது. "இந்தா, இது ஒன்றாவது குழாய்  
பெறும். ஒன்று வருமா? மிழியாமல் கிழிக்கும்.  
எடுத்துக் கொண்டு ஒடிப்போ, செட்டியார் ஒரு  
வதற்குள்!" என்றான்.

கான் சட்டைகளை எவ்வளவு கொண்டு அங்கேயே  
போட்டுக் கொண்டேன். முழுவதற்கு வேலை  
கிடைத்தது. கடைக்காரன் கிழி இவ்வளவு இவ்வளவு  
வாளை இழுத்து 'பக்கில்' கொடுக்கிறான். இப்படி  
பிடித்தேன். கோவாவத்தை எழித்தவிட்டுப் பண  
முடியுமா மட்டுக் சட்டைப் பணியில் வைத்துக்  
கொண்டேன். என் கவியென்னை பார்த்து சொல்  
விட்டது. குழாயில் முகத்தைக் கழுவிக் கொண்டு  
மறுபடியும் கடைவிலுள் போய் "அப்பா, என்  
காரன்!" என்றேன்.

"பர்த்தாமா, இப்பொழுது எவ்வளவு அழகான  
இருக்கிறேன்! இந்த ஒரு குட்டைக் கொக்காய், இவ்வளவு  
பெருங்கொள், பணம் பெண் என். பட்டு  
கொண்டது ஒரு கடை குழாயில் கிடைத்து கெய்வில்  
போடு" என்று ஒரு முழுவதில் சட்டை அம்மந்தான்.  
அவ்வாறு போட்டுக் கொண்டு "சீ என்னை சொல்லு  
தான் என் செட்டியார், தாயோ!" என்று போய்வி  
விட்டுத் தாயைவிட்டு உட்கார் போனேன். \* \* \*

ஆகவே பின்பு: ஆகவே நான் மூன்று மூன்று  
கத்திராவது என் உணர்வுகளை அகற்றுகிறேன். அவரது  
தந்தை இங்கே கடைவிலுள்ளேன். என் பழைய  
மனைவியின் பிணம் போது தந்தையின் விட்டு.  
கடைவிலுள்ள, கடைவிலுள்ள குழாய்  
கடைவிலுள்ள கிழித்தென் உருவம். கடைவிலுள்ள  
குழாய் தாய்க்கு. கடைவிலுள்ள கடைவிலுள்ள  
கடைவிலுள்ள, கடைவிலுள்ள கடைவிலுள்ள கடைவிலுள்ள  
கடைவிலுள்ள, கடைவிலுள்ள பணியில் கடைவிலுள்ள  
கடைவிலுள்ள பெயில் மத்திராவது அதுவது.













## முதல் புரட்சி

"விடுதலை! விடுதலை! விடுதலை!" என்று அலைகள் தாவித் தவழ்கின்றன.

"விடுதலை! விடுதலை!" என்று காற்று ஞாபகம் விடுதலை. மாலைக் கதிரவன் ஒரு மங்கலச் செய்தியைப் பரப்பித் தங்கத்தைப் புரிகின்றான். மரீனாவில் அந்தி மலர்கள் அப்பாக்களை மூலக் கவிபு வரவேற்கின்றன. இயற்கையில் வசிகரத்தில் புது வாய்விட அமுதம் ஊறுகிறது. தூய்மை உன்னத்திலும் அமுதம் ஊறுகிறது. என்னுமிவாத இன்பம் பொங்கி வருகிறது. மேற்கே பார்த்திருக்கும், ஒரு பழைய ஏட்டைப் பிரித்திருக்கும். வாய் விட்டுப் பருகியிருக்கும்:

அன்னியர் மாவம் அழித்ததா? — இனி அடிமைச் சகிலி அந்தறடா!

நின்ன பேசிய மறுதெய்வம் — இந்தத் தேவவிடுதலை நின்னையங்கொடு?

காத்திரைக் கதிரைப் வேட்டிருப்போ — இந்தக் கைகள் எவ்விட விட்டிருப்போ?

கத்தும் உயிரைக் குடித்திருப்போ — வீரக் கொட்டைகளை எவன் குதவத்திருப்போ?...

மறுபடியும் காவு... கண்ட காவு... பத்திரிகைகள் பார்த்திருக்கின்றன... "இந்தியா, விடுதலை பெற்றது. காந்தியின் தவம் பனித்தது." கொட்டைகளை எழுத்துகள் அவன் இரத்தத்தில் எழுதிய கத்திரை உணர்ச்சியைத் தூண்டுகின்றன. மேலே பாரட்டு மூன்றுமூன்றுகின்றன.

காத்தி தவமும் பனித்ததும் — தங்கக் காத்தி தவமும் பனித்ததும்...

என்று உரக்கப் பாடுகிறபொழுது முக்கி அருகே வந்து, பின்னே சீங்கு, அவளையே உற்றுக் கவனித்தான். சிங்கம் மறுபடியும் பழைய ஒலியைப் புரட்டினான். மூலம்மேல் அவன் கண்கள் பொருந்திப்போனது.

சீங்கம்: மூலம், திரைக் கண்ணை மறைக்காதே! என்மூலம் தயிறுமம் நித்திரைது. இந்தியா நித்திரைது. என் அருமைத் தாய்க்கு நித்திரைது. பரம்பேரே. கத்திரைப் பெற்றா வீரத் தயிறுமம்! கத்திரை பாரதம்! எவ்வகை புது பெற்றா இந்தியா...

முக்கி: இந்தியா பதினாறாம் வாய்க்காலுக்கு அப்பால் இருக்கிறது. என் அருகில் இது நித்திரைது. என்னைப் பரம்பேரே... மூலம்! ஆங்கிலேயர்கள் இப்படித்தான்! கொல்கத்தர்கள்! காதல் காதல் கொதல் காதல் என்று பால் பால் பேசும் பிறகு பதினாறாம் வாய்க்காலுக்கு நினைப்பார்கள், அவர்களை... விடுவது மரணம்தான்...!

சீங்கம்: வாய்க்காலுக்கு எவ்விட பார்த்து விடுதலை மூலம்...

முக்கி: அதுவும் என்ன? அமெரிக்கா கூடத் தான் ஞாபகம் வாய்க்காலுக்கு விடுதலை பெற்றது. இந்த ஆரியரும் போற்று விடுதலை பெற்றது. இனி உலகில் மனிதன் மனிதனுக்கு அடிமைமாத இருக்க முடியாது. பொன்னும் ஆறுக்கு அடிமை மாத இருக்க முடியாது.

சீங்கம்: ஆனாலும் பொன்னும் சரி சமனம் என்றுதானே உலகு இப்படியே வாய்க்காலுக்கு விடுதலை. சீங்கம், மூலம்! உன்னை என் மூலம் என்று என் அழைக்கிறேன். தெரியுமா? அது என்ன தயிறு காட்டு மூலம். என்ன தயிறு காட்டு அன்னியருக்கு அடிமைமாத யிருந்தது. அதை விடுதலை செய்வது இந்த முதல் வீரன் மூலம், தெரியுமா?

மூலம்: இந்த ஏட்டிலிருக்கிற வீரன் தானே? மருது மருது என்று சொல்லுவீர்களே.

சீங்கம்: சரிமூலம் சொல்லும், மூலம்! என்னுமே ஆங்கிலேயர் பிடியில் சிக்கிக் கூண்டுக்கிளியாகக் கத்திறது. அதை உறையைப் பூசையும் மூலம் பேயும் பிடித்துத் தின்னத் தானே. திரைக்கண் அதைச் சகிலியால் கட்டிக் கூண்டையும் திரை விட்டவர். அன்னியப் பணவர் என் அருமை எட்டவை. என்ன தயிறுக்கினாய், என்ன பாரத தேவியைக் கொண்டு செய்வது.

முக்கி: அன்னியை விடுதலை கொளுத்தையும் தாழியையும் எழுந்தாக்கின. 1858-ல் ஆங்கிலம் கட்டித் தந்திருப்போர் சமனம்...

சீங்கம்: அக்காபு குரர்கள் புரிந்த அற்புதப் போர்தான் அது. ஆனால் அதற்கு மூலம் தென்னுடு விழித்தெழுத்து. கத்திரைக்கொடி எட்டியது.

முக்கி: சீங்கம் எட்டபேர்த்துக்காயும் திப்பு கந்தாரையும் சொல்லுதேவீனா? 1780 - விருத்த 1850 - ம் ஆங்கிலேயர் பந்தாரங்களை இயக்கம் கும்பேவர் புரிந்து வெள்ளக்கொருத்தர் சகிலியை கொடுத்தனர்.

சீங்கம்: அது சரி. இவர்கள் சகிலியை வேலம் பிந்தையம். அதற்கு மூலம் சிங்கம் மருது பேசிய மருது என்ற குரல் புகைத் வீர வாய் பிடித்து அன்னிய மரபத்தை வேலோ கொழிக்க

மூலம் படைகலைத் திரட்டிப் போரடியை. முக்கி: மறுமூலம் அப்ப ஒரு சாதிமுட்டை?

யோகி சுத்தானந்த பாரதி

சீமை: சாதிக்கீழ், மூலம்! தமிழன் சாதி வேறுபாடினான். மதவர் நட்பை மதவர், அஞ்சப் போய்விடு. மிகக்கூட, இராமரதபுரம், மதுரை, திருச்செவ்வூர் நியோக்களில் மரபார் தமிழ்க் கொடி பிடித்து நின்றனர். அவர்களுக்குத் தயையிடு சென் மருதம் பெரிய மருதம், இவர்களை மிகக்கூட மன்னரீடம் மருதில் வேட்டை வீரராவியுத்தனர். படிப் படிபாடி உயர்ந்து படைத் தலைவரானார்.

முகம்: அப்போது வெங்கைக்காரன் என்ன செய்தான்? ஏன் போர் மூண்டது?

சீமை: மறவர் "நாமர்க்கும் குடியாவோம்"— போய்விடுங்கள், அந்தக் காலம் குயிலி—ஆங்கிலேயரும், ஆங்கிலேயர் வரவும் சென்றது, கட்டு கப்பம் என்றனர்.

அப்பத்தான் பக்கிட்டு மக்கையுபோல்—இப்போ அன்னியர் கோட்ட மக்கையுக்கு

அப்பத்தான் கோட்ட துணிவு மூண்டோ—மதக் கத்தியிருக்கப் பண்டம் உண்டோ?

முகம்: ஆ! எவ்வளவு கதறியது! கும்பினிக்காரர் அவர்களைக் கம்மாவா விட்டார்கள்!

சீமை: கடுமிக் கட்டளை வந்தது. "கட்டு கப்பம்" என்று சொல்லினார். கட்டு என்னும்கெட்டு என்று புறப்பட்டான் பெரியமருது. அவனைக் கீரவன் இன்ன அமுத்தார். சென்றான் பெரிய மருது. இன்ன துரை, "மருது இது ராஜ ரகு. பெரிய ரகு. ரகு ருடாடான் இடை கட்டுக்கு. குரை கிட்டி பணியாவியு" என்றான். கப்பம் இரண்டு வட்சம் தரும்படி கேட்டான்.

முகம்: கட்டினது! இல்லாத போதும் கெடுவில் அடைத்துக் கொடுக்கப்படுத்தி யிருப்பாரா?

சீமை: கச்சா கட்டினும் மருது, எவையும்கு கும்பினி ருபாயை எடுத்தான். 'துரையோ! உங்கள் அன்னிய மாவத்தா இப்படி விண்டேறியோம்' என்று காயப்படுத்த வந்தது இரண்டு துண்டாக் கித் துரை மூன் விரி பெறித்து ஓடினான். 'பே. பே. அகட சிதை' என்று துரை கூச்சலிட்டுக் கத்தினான். வெளியே ஏராளமான வீரர்கள் நின்றனர். துரத்திய காயகரை கேட்டு, 'ஏ நீங்கள் தமிழர்கள். அன்னியர் போரைக் கேட்டு அடிமை விவகாரம் மட்டிக் கொன்றார்கள். விவகார முறிக்க முன் வரலுங்கள்!' என்று கத்தித்தக் கொண்டே தன் வீரர்களுடன் வெளியே ஓடினான்.

இன்ன துரை தீர்மானம் கொண்டு படை திரட்டிப் போய்தான். மருதுவரைக்குச் சென் வந்து விட்டது. பெரியமருது கௌமயர் கோவில் கட்டிக் கொடுத்தான். கின்னமருது அறிவாரி, சனனார். அவன் மரவர் காதில் ஒரு தந்திரம் கொன்னான். மரவர் அறிவாரும் படமோட்டிகளானார்கள். கையாமைத்தாத் தயையுத்தான் இன்ன துரையும் கவர்பு செனையும் கிவகாரங்கு கரவேண்டும். படகுக்கார அவர்களுடன் கவரகப் பேரி கன்னிசைக் கோவைக் கிதைத் படகை ஓட்டினார்கள். ஆற்றில் பெரும் வெள்ளம். படகிக்குத் அன்னியப் படைகளை அழிவு உருட்டி விட்டனர் மரவர், அந்தாமயத்திலு; கவரையில் இருந்த செனப் கோவைடன் கின்னமருது போருதி. அவையையும் போரில் முறிப்படுத்து, ஏராளமான செவ்வத்துடன் கவரவந்து சென்றான்.

முகம்: அப்படிதான் அப்போது இதுதான் மருதுப் பாட்டு. மதுபுரம் வெங்கைக்காரர்கள் படை பெடுத்து கத்திடுகிறார்களே?

சீமை: ஆராம்! பலமான படைபுடன் தான் வந்தார்கள். மருதன் உடையதைத் தெவர் ஒரு துணி ரத்தமுள்ள மட்டும் போர் புரிந்து கோடலி வானார். குடியினிக்காரர் கிவகாரக் காரணியை எவக் கொள்ளியபடுத்து, அரணை அமைப்பாடுத்த அக் தப்பாத்தியம் துரைத்தார். அந்தப்பாரப் போன்கள் வானெடுத்துப் போர் புரிந்து இறந்தனர். சனனியர் கவையினி. மருது கோதார்த்தமும் இல்லி.

முகம்: அட்டா! அவர்கள் எவ்வாறுப் போரில் மடித்து விட்டார்களே?

சீமை: அவர்களை மேலாசனியுடன் இங்குக் கம் கொள்ளுங்கள். ஏராளமான செவ்வமும் அரசப் பட்டவர்களும் அவர்களுடன் சென்றனர்.

முகம்: இங்குக்களில் என்ன செய்தார்கள்? அங்கே ஏன் சென்றார்கள்?

சீமை: இங்குக்களில் குதாரியும் தீப்புரம் மூலம்போட்டு, அப்போதுதான் ஆங்கிலேயரைப் பலமாக எதிர்த்துப் போராட முன்வந்தனர். மருது சிக்காரர் வீரத்தை அவர்கள் மெச்சி, அவர்களுக்கு வேண்டிய உதவி தந்தனர். பெரிய மருது மறவர் படைகளைத் திரட்டிப் பயிற்றினார். கின்ன மருது பாஞ்சாயன் குறிச்சிக்குச் சென்றான்.

முகம்: அங்கேதான் கட்டபொம்மு ஆண்டான்? கவமத்தார எழுந்தான்?

சீமை: அப்போதுதான் கட்டபொம்மு கோட்டை கட்டினான். 'கோடு வரி' என்றார் துரைக்கார். சாக்கு காமப் கழகங்களை அதுபயி வைத்தான் கட்டபொம்மு.

கவமப் போழியுது பூரி விளையுது

மகாவயன் கன்னிக்கை பழக்கடா...

என்றான் பொம்மு. அதுவும் கவமத் துரைவாரும் இன்னும் பலகாரும் அன்னியரை எதிர்த்த துண்டி விட்டனர் கின்னமருது. அவர்களுக்குச் கிவகாரக் கரு தயாரானது. அவர்கள் பலகாரப் போரடிப் பலகுயினி கொள்ளியதைக் கொன்றனர். வெங்கையர் போர்டு கோண்டு தரக்கித் கோட்டைகளைத் தகத்துக் கட்டபொம்மு கவமயிடித்துக் குவான்தான். அவன் தம்பியுடன் தார்பு பன்னு கிவகாரக் கருகையில் பாசறை அமைத்துக் கொண்டான்.

முகம்: மருதுபாண்டியர், மேலாசனியர் மருதாருள் எவ்வளவுக்கு?

சீமை: குருப்பாருக்கார்; பலமான படைபுடன் கவரத்திரியன்று கிவகாரங்களுக்குப் புலந்து, அரசாமைட்டு, சனனியை அரிசனியில் வைத்து கட்டை வீரப்போருக்குப் பயிற்றினார்.

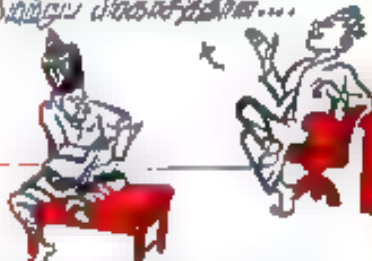
முகம்: கட்டைப் போருக்குப் பயிற்றி பென்னி...முடியில் வென்றார்களா?

சீமை: வென்றே யிருப்பார்கள். ஆனால் அக் கொரு துரோகி, இங்கொரு துரோகி புலந்து அன்னியர் கொடிக்குக் கவகாரெடுத்து உதவினர். கட்டபொம்மு கவ மோடியாகக் கட்டிக் கொடுத்தனர். வெங்கையர் கவித்தாரத்தில் அகளைத் தாக்கிவிட்ட



## செந்தாளரின் வர்ணனை!

“செந்தாளர் வாசலண்டலத்தில் பவன்  
வந்து விளையுதற்கான், களங்  
கிறந்தப் பிரகாசித்தான்...”



“சில விநாடிகளில் கருகமாகத்  
திரையில் மறைந்தே போனான்,  
மேகங்களுமும் மிழி...”



நினைத்திரங்கன் குங்குமத்தும்  
அகவகாந்துவாக மிழும், மிழும்...”



மிழத்தும் மெது வர்ணனைய  
கருட்டு எய்வாறுது போயிற்று சன்று  
மட்டும் சொள்ளால் போகும்.”



மரகத் தத்து, தாபே குப்பிலியார் முன் வந்தார்.  
புதி பாவத்துக்கு அஞ்சாத குப்பிலியார் திருப்புத்  
தூரில் அயக்கைத் தூக்கிவிட்டான்.

முக்கி: ஹா! என் பாவத்தெது! குடல்  
ஒடுங்கியது! சுந்தர பவிட்டத்தில் இரத்தம்  
கிழிய மூல்கை வீதகை வணங்குபேசும். இவர்  
கருக்குப் பின்னாக இந்நகரிலார்!

முகம்: சென் மருதுயின் மகள் துவாசாரியும்,  
பழைய புட்டி வீதகையும் இந்த இளவல்களிடமிரு  
[Pillai of Walla Island] ஈடு கடத்தப் பெற்றனர்.  
அவர்கள் சந்திதாவம்மா திடம்.

முக்கி: அப்படியா? அப்படியானால் நானும்  
அந்த புட்டி வீதர் சந்திதாவோ?

முகம்: ஆமாம். புட்டி வீதர் இப்பே மறைத்  
கருகினாரானான். துவாசாரி புலவன், வீதர்,  
அதிகாரி, மருதுவீதர் செய்த பௌதரப் பாடி  
வைத்தான். அவர் எழுதிய ஓலைகள் இது.

முக்கி: இது உங்கலிடம் எப்படி வந்தது?

முகம்: துவாசாரி இப்பே மறைப் புதிது  
கொண்டு வேலாயிதல் பெற்றான். வேலாயித்து  
மருதுவாமி பித்தான். அவனுக்கு வீதர் பான்டியன்  
பித்தான். அவர் புதவன் தரகிலும் எனது  
தன்மை. அப்பே வளக்குத் தமிழும் மிழித், இந்த  
ஓலை கையெழுத்துப் படித்து எவ்வாறுக்கும் மருது  
வீதர் பெருமையைச் சொல்லச் சொல்லி மறைத்தார்.  
இவ்வாறு இந்த ஓலைகள் படிக்க உற்சவம்  
கொடுத்தது. என் முயற்சியுடன் மருதுவீதர் கொடல்  
கொ விடுதலப்போகே இன்று வெற்றி பெற்றது.

முக்கி: அப்படியா? மருதுவீதர், திப்பு, ராஜா  
செய்ய எவ்வாறு வரப்போகச் செய்தார்கள், காத்தி  
அறிமுகம் தன்மம் போன்றி அயப்போர் புரிந்தார்.

முகம்: சொல்ல நினைத்தேன், சொல்லிவிட்  
டாம். ஹலி! சீ புத்திரசாரி. உவக ரித்திரத்தி  
வேலே மகாநாபசய இரத்தம் கிர்தாமல் தீயாகத்  
தால் தெ விடுதலை தந்தவர் யாருமில்லை. சந்தியாகத்  
கொத்தால், சுந்தரத்தால், தெவ்வத்தியாகம், துவாசத்  
தால், விடுதலை பெற்ற ஈடு கைமேலே. அதற்கு  
உயரில் தனிப் பெருமையுண்டு. அது தமிழகத்தில்  
ஆரம்பித்த மறத்தோர் இன்று சொல்லுது.

முக்கி: அது சரி, நான் உங்களுடன் இன்று  
மறத்தோர் தெவ்வத்துறேன்.

முகம்: என்ன போர்? சீ வாயைத் திறந்தாவே  
என் கொள்கை போர்முக கொட்டுவது. என்ன  
போர்? எத்தனை?

முக்கி: கண்ணுலா! என் எப்படியாவது தமிழ்  
கொட்டுக்குப் போகத்தான் வேண்டும்.

முகம்: தியாவனக்குப் போவேன். ஆம்  
போவேன். தமிழன், தமிழகம், மெது தரவன்.  
தமிழ் தமிழ் என்னுமே அரித்தமிழ் தமிழ்காடுவது!

இருவரும்;

அயித்தம் வறுதல்ம—உங்கன்

ஆயத்தம் ஆறுதல்ம

தமிழ் தமிழ் என்னும்—மறை

தாக்கம் தனிப்படியை.

வீதத்தமிழ்மே—உவகை

மென் அருவமே

நீய் வரவந்தையோர்—இவா

துவம் வரழியவே.





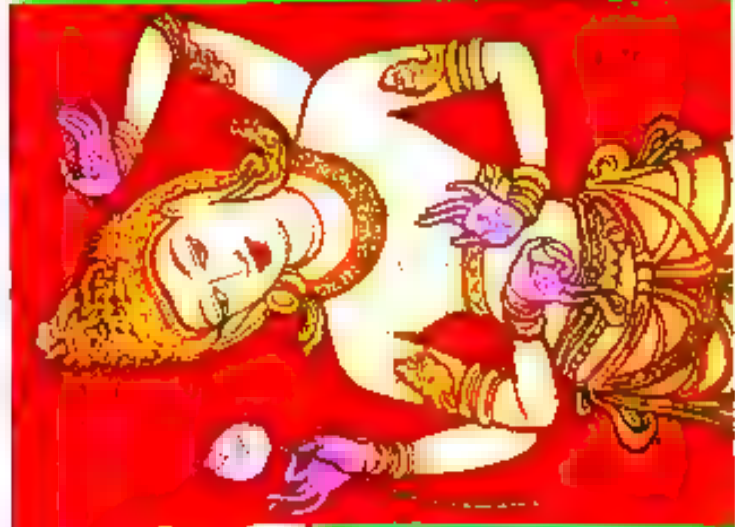










[illegible]



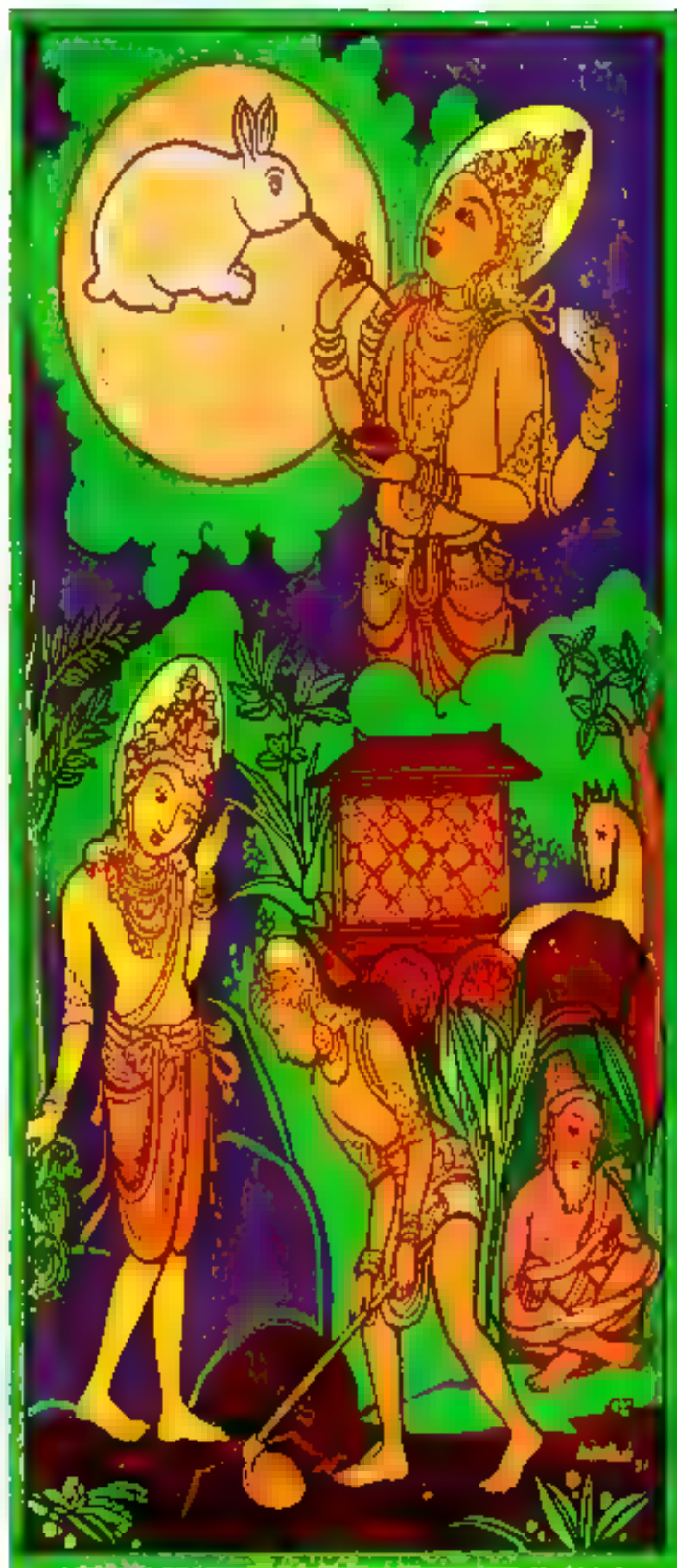
சத்திரத்துச் சத்திரத்துச்

காஞ்சிபுரம் (காஞ்சி) :—  
செய்யுத்தொடர் புகை  
செய்யுத்தொடர் புகை  
செய்யுத்தொடர் புகை

தமிழகம்—செய்யுத்தொடர்  
செய்யுத்தொடர் புகை  
செய்யுத்தொடர் புகை  
செய்யுத்தொடர் புகை  
செய்யுத்தொடர் புகை

செய்யுத்தொடர்  
செய்யுத்தொடர் புகை

By kind permission of  
The Archaeological Dept.  
Madras



சென்னை  
சென்னை

சென்னை  
சென்னை  
சென்னை  
சென்னை

சென்னை  
சென்னை  
சென்னை  
சென்னை

சென்னை  
சென்னை  
சென்னை  
சென்னை



# இண்டோ கமர்ஷியல் பாங்க்

## லிமிடெட்

அதிகாரம் பெற்ற ஏறதனம்	...	25,00,000
வாங்கி வாக்களிக்கப்பட்ட ஏறதனம்	...	21,25,000
சேலுத்தப்பட்ட ஏறதனம்	...	18,75,000
நிலைமி திதி	...	11,25,000

\*

டைரக்டர்கள் :

ஸர். A. ராமசாமி முதலியார், K. C. S. I., D. C. L. (Oxon) (தேர்வர்)

S. N. N. சங்கரவேலு அய்யர் (தேர்ப்பு தேர்வர்)

T. R. வெங்கடராம சாத்தியார், C. I. E.      A. M. M. முருகைய செட்டியார்

R. S. A. சங்கர அய்யர்      R. விஸ்வநாத அய்யர், B. A., B. L.

K. வசுமனன்

\*

சென்டிரலில் ஆபீஸ்கள் :தேவாஜி கபாஜி சத்திரா போஸ் போரு - மெர்யமெட் - திருவள்ளிக்கோண  
மலையாபுரம் - திவாகரையநகர்

\*

மிகை ஆபீஸ்கள் :

அப்பாடித்திரம்	மதுரை	திருநெல்வேலி ஜங்ஷன்
ஆய்ந்தி (N. A.)	மதுரை	திருநெல்வேலி டவுன்
நிதம்பா	மதுரை	திருச்சிபப்பள்ளி
கடலூர் (N. T.)	மதுரை	பேரூர்
சோரூ	மதுரை	விஜயபுரம்
காஞ்சிபுரம்	மதுரை	விருதுநகரம்
கன்னக்குடி	மதுரை	விருதுநகர்
கும்பகோணம்	தஞ்சாவூர்	விஜயநகரம்
	தென்சாதி	

சகலவிதமான பணங்களை அளவளவுக்கும் ஏற்றுக்கொண்டு நடத்தப்படும்

K. S. வெத்தியநாதன்

மேல்கோட்டை 604144





யும், பூரிபல செங்கும் அழகியரினிட  
யிழைநலவும் இலக அளவாயல் பரத்த  
துமொன்றிதுதான் அந் தீவாரிபன்.  
'அவல் உதவையி'ல் மாலிப் போனது  
அவ் உதவையிக்கு ஐந்திது உத அழ  
உருவா' வன் வெப்பிய - ஆழ்து வீட்ட  
கம்பைய தெளியியது அதுதான்  
அவ் வெந்திப் பரிசு.

அங்கம் 1-இல் எழுவாய் சொல்லாகக், என் டெய்ஸ் உத்தேசம் செய்து ஒரு மணி நேரம் உத்தேசம் தள்ளும் எனத் தீர்மானம் கொண்டுவந்தது. அதன்மீது சென்றது.

அவர்களை வெளியேற்றுவதற்கு தனியாகப் பகுதியை, தனித்த பகுதியாக அமைத்துக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அவருடைய அமைப்பைப் பகுதியாக்கித் தரவில்லை. மறு அமைப்பைப் போட்டுக் கொடுத்திருக்கிறார்கள்.

[illegible]

அவரால் பர்த்தவன்வரமே விடுவான்  
சின்னம். அப்படி அவரால் பர்த்தவன்  
புறமுதலில் சொந்தியினை வெட்டுதல்  
தற்காலிகம் சொந்தியை விடுதல்.  
இவ்வாறு தான் உலகத்தில் வரப்பெற்ற  
பெரியவரால் உலகம்.

[illegible]

அவர் எடுத்துக் கொள்ளுமா, "அதோ, அதோ" என்று நெருங்கிவராமல்  
தூரத்தில் காத்தான்.

அப்படிப்பட்ட நிலையில் மங்களத்தின் புதிதான மனைவி, வீடுதொடையிட்டு வந்திருந்த பாலகா இரண்டாம்நாள் தெரியவில்லை. அப்படி புதியதில் வளமாக வந்திருந்த பாலகா மனத்தில் உதாரண

பார்த்தவீட்டு, "எனக்கும் பாரத தேசிய  
விழிப்பு... சீர்திருத்த முயற்சி தான்  
வந்தது. அந்த காலத்தில்தான் (அதன் உதவி  
பாரத இடத்தில்" என்று,

1. அங்கியாது அகலத்திற் காணப் படுங்  
கோயிலுக்கெதென்றிற் கோயிலுக்கிடையே  
காண அகலக் கோயிலு ஐந்திம் கோயிலுதவந்தி  
தலையா அகலத்தவந்தி.

அவர் குடியரசின் உருவாக்கத்தில் பிரத்தியட்சுரி உடைய செயல்கள், அவர் ஆட்சிக்குட்பட்டவர்களுக்கு வாய் வந்த அந்நேரம் அந்நேரம் அவருக்கு உண்டான உண்மைகள் அவர் உட்கருவியை நன்கு உணர்த்தியிருக்கின்றன.

மீதித் தொகை மொத்தமாக அடத்த பில்  
அடக்கம் அடக்கம் பட்டித்து. "இ" குறியை  
அடக்கம் மொத்தத்தில் பட்டித்து" என்கிறது.

அவர் வெட்டத்தடும் அலிபுப் பரீத்  
துச் சென்றே 'நிதம்' என்பதற்கு  
அடையாளமாக தலைவர் அலத்தார்,  
அவர் ஓரக் குயிலிடுத்து அலத்தார்  
குயிலர் சைரீ செய்பு வென்றே வென்ற  
அலபு துருவென்று சம்பந்தம் அது வரீ  
யர் அலத்தார் சென்றார்.

“க.க.நீர்த் துலையா கவரீ செவ்வ  
வேண்டு மென்ற - ழாசாவாக இருக்கிறது,  
இப்போது,.....” என்தான் அவர்க் குறும்  
பாசப் பார்த்துக் கிரீத்துக் கொண்டது.

அவர் அதற்கு எவ்வதமன பதிலும்  
உதவியில். அவருக்கு தெரிந்த உண்மை  
தேரடி ஒரு ஆயுதம் வைத்திருப்பதை  
அவர் உணர்ந்துகொண்டார்.

"என் கடத்து பிரா மெண்டம்? என் உயிரைக் குதிரை மீது ஏற்றிப் போன் றேறேன். போகலாம். ஹ" என்று சொல்லித் துதிக்கிறார். பார்த்து உட லாந்து அவனையும் காண்படுத்துகிற கால வரைத் தூக்கித் தாக்கி நெஞ்சு அமைத் திடுகிறான்.

[illegible]

"இந்த ஆட்சிக்குரிய உரிமைகளைப்  
பெறும்படி" என்பதன் அர்த்தம்  
பெறும்படி.

அவர் மெதுவாக அவர் குதிரைத் திருவிளக்கு மீது கைகளை வைத்து, "இந்தக் குதிரை என்னை இங்கேயுள்ளது? இது என்னை?" என்று சொன்னார்.

குறிஞ்சி மரங்கள் அடக்க அடங்காத  
தனம், மனதையே போகாத ஒரு இடம்  
இதற்கு வந்து போகிறது. அந்த மனம்  
தங்கியபோது ஒரு மனதாயிற்று. மனம்  
தங்கியது. அந்த மனம் இப்போது, அந்த  
மனம் மனம் அந்த மனம் அந்த மனம்  
குறிஞ்சி மரங்கள் அடக்க அடங்காத  
தனம், மனதையே போகாத ஒரு இடம்  
இதற்கு வந்து போகிறது. அந்த மனம்  
தங்கியபோது ஒரு மனதாயிற்று. மனம்  
தங்கியது. அந்த மனம் இப்போது, அந்த  
மனம் மனம் அந்த மனம் அந்த மனம்

14. இவ்வாறிட்டால் எவ்வித இத்தரிக் கட்டிடங்களு மீண்டு வரப் பாராதின











## இந்தியாவில் பவியன் அணிபவர்கள்

என்றும் மறக்க முடியாத  
இரு ஊர்த்தைகள்

**“சிங்க மார்க்”**

★

■ “சிங்க மார்க்” குறியுள்ளவை  
என்றால் உத்தரவாத நீடித்த  
உழைப்பிற்கும் உயர்ந்த ரகத்  
திற்கும் பெயர்பெற்ற சாக்குகள்  
என்பது எங்கும் பிரசித்தம்!

★

■ “சிங்க மார்க்” பவியன்கள், எப்போட்டி  
ஷர்ட்ஸ், அண்டர்பேய்ஸ், புல் ஓவர்கள்,  
ஸூட்டிங் ஓவர்கள், டைடஸ் கோட்ஸ்,  
காட்டிகள்ஸ் ஆவெனவகளை சதா  
உபயோகித்துவரும் மனக்கணக்கான  
அன்பர்கள் அனைவருக்கும் மமது  
மனவாரித்த நீரவளி தம் வாழ்த்துக்  
களைச் சமர்ப்பித்துக் கொள்ளுகிறோம்.

★

**மதுரை நிட்டிங் கம்பெனி**

(BIGGEST HOSIERY FACTORY IN INDIA)

மதுரை (S. India)

M. K. C.



சிங்க மார்க்

ESTABLISHED : 1934

TELEGRAPH :

“UNDERWEAR”

PHONE : NO. 58

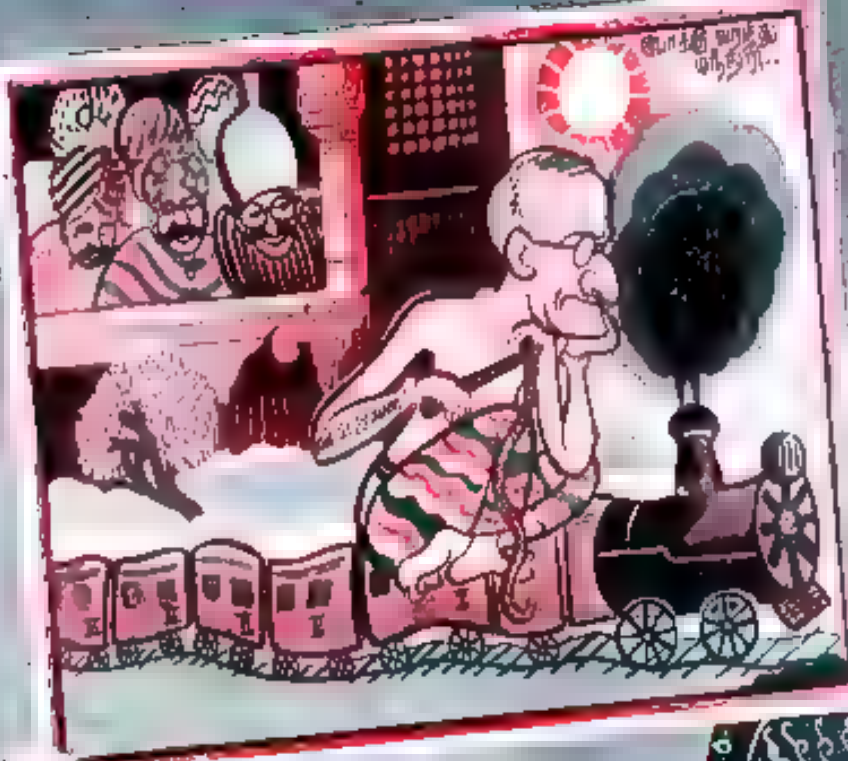


செங்கா சிகதா புணர்கள்  
இந்த நாளில் இருந்தால்...

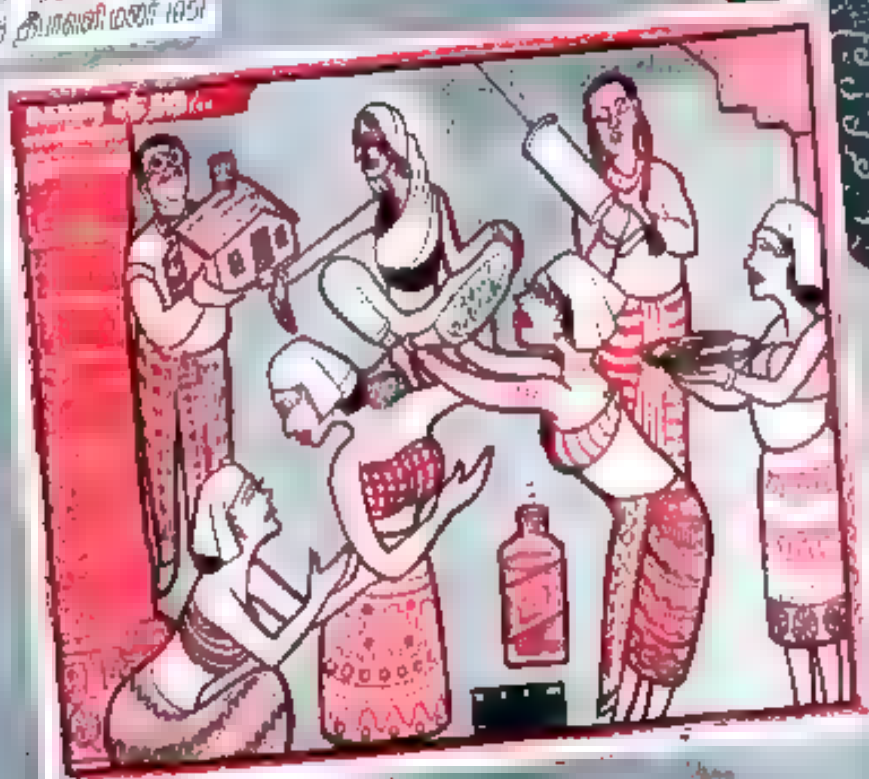


மலர் திபாலிமன் 1951





கலைத் திராவிணி மலை 1951

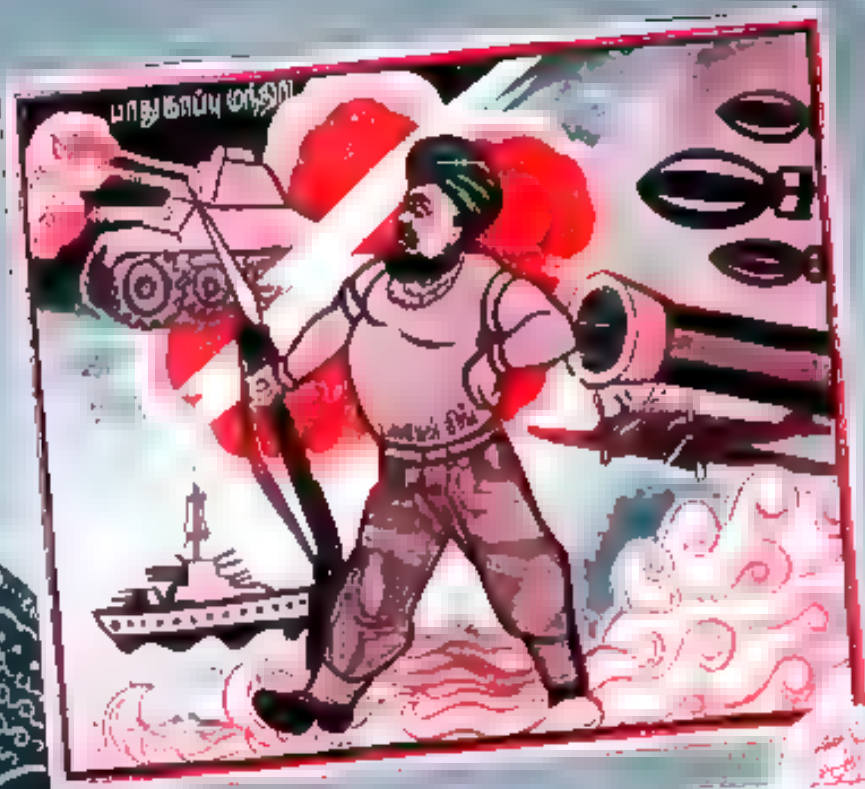




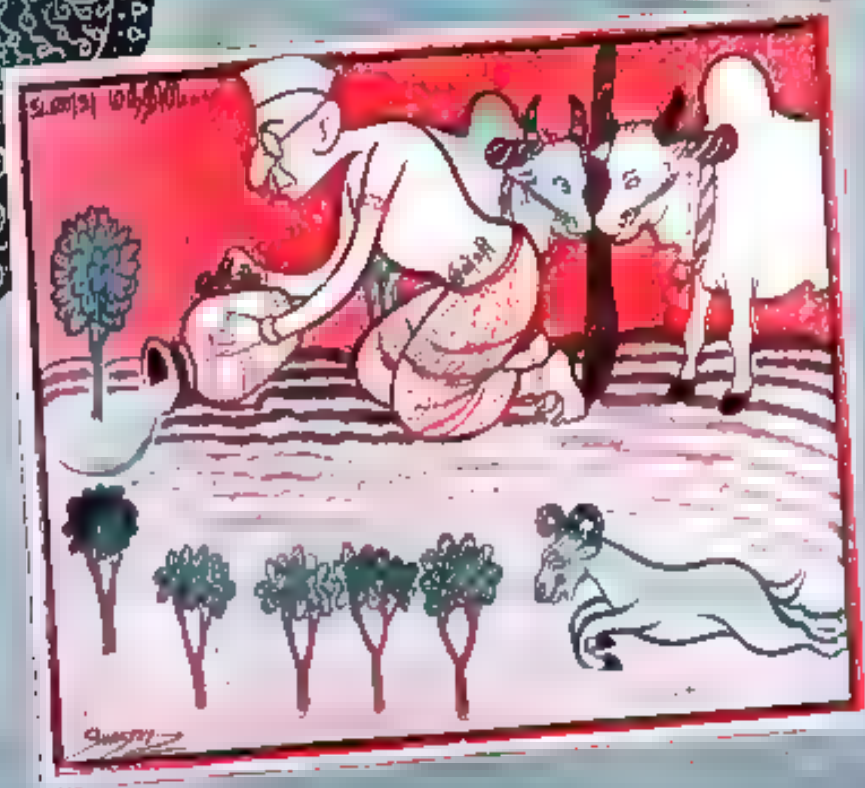
கவி ஜிபாலினிமணி 1951







கலித் தீபாவளி மலர் 1951





# மதராஸ் மோட்டார்ஸ்

## மோட்டார் ஸைக்கிள்களுக்கு

ராயல் என்பீல்ட்,

ஏரியல் &

எக்ஸெல்ஸியர்

50 மி. லி. முதல்  
1000 மி. லி. வரை.

உயரமாகப் பணம்  
சேலுத்தும்  
ஏற்பாடு உண்டு.

ஸ்போர்கன் எம்போதும்  
மிடைக்கும்.

விதப்பிளக்கு பிறகு ஸார்னில்.



தி மதராஸ் மோட்டார்ஸ் லிட்.,

மோட்டார் ஸைக்கிள் ஸ்பெஷலிஸ்ட்கள்

4/9 குரூட்டேவ், மதராஸ்-1.

## புதிய ரக பாரதி தமிழ் எழுத்துக்கள்

பாரதி போள்டு

48 pt. 50 lbs.

# கற்றதனு லா

26 pt. 50 lbs.

## பயனென் கொல்

24 pt. 30 lbs.

### வாலறிவன் நற்றூள் தொழார் எனின் அரிவுவடிவு

18 pt. 30 lbs.

### உலகத்தில் வாழவேண்டிய அற நெறியில் நின்று வாழ்கின்றவன்

12 pt. 28 lbs.

எல்லா உயிர்க்கும் நிற்பு ஒரு தன்மை யானதே ஆயினும் செங்கென்ற தொழில்களின் உயர்வு தாழ்வு வேறுபாடுகளால் நிற்பியைப்பு ஒத்திடுப்ப இல்லை, மேலிருக்கும் மேலல்லா மேலல்லா மேலு

10 pt. 28 lbs.

தொழில் மேலேறலும் மேலேறத் தக்க மனதோடு உயர்வு உடையது — ஆகையால் தன்மை தாழ்வுகளும் அமையுமாறு வேறுபாடுகள் ஆகையினாலும், ஈடுபாடு ஒரு தொழிலின் மேலேறத் தக்கவனாக இருப்பதை ஆராய்ந்த பிறகு அவர்களை ஆத்தொழிலுக்கு உரியவாறு தர்படி

Patent Regd. No. 73168

போள்டு கண்டன்ஸ்

48 pt. 50 lbs.

# கற்றதனு லாய

26 pt. 50 lbs.

## பயனென் கொல் வ

24 pt. 30 lbs.

### வாலறிவன் நற்றூள் தொழார் எனின் வான்நின்று உலகம்

18 pt. 30 lbs.

### உலகத்தில் வாழ வேண்டிய அற நெறியில் நின்று வாழ்கின்றவன்

12 pt. 28 lbs.

எல்லா உயிர்க்கும் நிற்பு ஒரு தன்மை யானதே ஆயினும் மேல்கென்ற தொழில்களின் உயர்வு தாழ்வு வேறுபாடுகளால் நிற்பியைப்பு ஒத்திடுப்ப இல்லை, மேலிருக்கும் மேலல்லா மேலல்லா மேலு

10 pt. 28 lbs.

தொழில் மேலேறலும் மேலேறத் தக்க மனதோடு உயர்வு உடையது — ஆகையால் தன்மை தாழ்வுகளும் அமையுமாறு வேறுபாடுகள் ஆகையினாலும், ஈடுபாடு ஒரு தொழிலின் மேலேறத் தக்கவனாக இருப்பதை ஆராய்ந்த பிறகு அவர்களை ஆத்தொழிலுக்கு உரியவாறு தர்படி

Patent Regd. No. 73168

இந்தியாவின் தலைநகரான புதுச்சேரி நகரில் இந்திய போள்டு நிறுவனம் இந்திய போள்டு நிறுவனம் ஆகியவற்றால் நிறுவப்பட்டிருக்கிறது.

பாரதி போள்டும், பாரதி போள்டு கண்டன்ஸும் 14-பாஸ்கிள்டும் கிடைக்கும்.

தி மதராஸ் டைப் பவுண்டரி ✕ மதராஸ்-1

# தி பாலுஸேரி பெனிபிட் சிட் பண்டு லி-ட்.,

(இந்தியாவில் இணைக்கப்பட்டது)

நெ. 3, சிங்காச்சாரி தெரு, திருவல்லிக்கேணி, மதராஸ் - 5  
தந்தி விவரம்: "EVERMANS"

\*

அனைக சந்தாநாரர்களை மெம்பர்களாகக் கொண்டு இந்த சிட் பண்டு வெகு காலமாக நல்ல முறையில் நடத்தப்பட்டு வருகின்றது. பொது மக்கள் இந்தச் சிட்டில் உடனடியாக மெம்பர்களாகச் சேர்ந்து மிக்க ஆர்வத்துடன் தங்களால் எவ்வளவு அதிகமான பணத்தை மீதப்படுத்தி வைக்க முடியுமோ அவ்வளவு தொகையையும் சேமித்து வைத்துப் பயனடையுமாறு கோரப்படுகிறார்கள். தற்சமயம் கீழே குறிப்பிட்டுள்ளபடி தொகைகளுக்கு மாதா மாதம் பண்டு சீட்டுக்களை நடத்தி வருகின்றது.

\*

## தொகை விபரம்

படி எண்	படித் தொகை	தொகை உதரம்
ரூ. 200	25 மாதங்கள்	ரூ. 5000
ரூ. 100	"	ரூ. 2500
ரூ. 50	"	ரூ. 1250
ரூ. 25	"	ரூ. 625
ரூ. 20	"	ரூ. 500
ரூ. 15	"	ரூ. 375

மேற்கண்ட தொகை விரிவங்களில் எந்த முறை உங்களுக்குச் செலுகரியமோ அதுபேரே நீங்கள் தேர்ந்து எடுத்துக் கொண்டு பயனடையலாம்.

\*

(போர்டரின் உத்தரவுபடி)

எம். வி. சுப்ரமணியம்,

மாவேலில் ஸ்டாஃப்டர்.

# ஹோட்டல் எவரஸ்ட்

1 & 2, பூதபாக்னி ஹைவேய்

மதுராஸ் - 3

தொட. 2801      தலை: KVENENT

\*

● மதுராஸ் சேஷ்டிசி, சதுர்புர  
ரயில்வே ஸ்டேஷன் மூலம்  
நெய்விற் சம துரித்தில்  
இருக்கிறது.

● பஸ், புராம, வாகட்டிக்  
ரயில் போக்குவரத்து மார்ம்  
கத்திற் நடவாறு.

● நல்ல காற்றோட்டம் உள்ள  
130 வீசாவான அறைகள்  
கொண்டது.

● ஒங்குவோர்களுக்கு சுகவசை  
வசதி வசையும் சலிக்காமல்  
கொண்டு கொடுக்கிறது.

\*

விசாரணை:

## ஹோட்டல் ம' மதுராஸ் ஹோட்டல் கீர்ன்ஸ்

\*

பொருத்தம்:

S. K. சந்திரம்

குணமும் மனமும் தனித்த

# விஷ்ணு காபி

உரையாடுபவர்கள்

080

கிச்சராயகவும் பொத்தாயகவும்  
நியாயமான விலைக்குக் கொக்கும்

080

விசாரணை:

## விஷ்ணு காபி ஒர்க்ஸ்

838, சங்ககவுட வீதி, கோயமுத்தூர்

Phone: G. S. கோவை மனன்

விசாரணை: மதுராஸ் சதுர்புர

\*

குமாரகோவை

## ரணி ரெங்கம்யார் ஸன்ஸ்

விசாரணை: மதுராஸ் சதுர்புர

## மட்டு கோவை சதுர்புரயானிகள்

விசாரணை: மதுராஸ் சதுர்புர

\*

விசாரணை: மதுராஸ் சதுர்புர  
கிச்சராயகவும் பொத்தாயகவும்  
நியாயமான விலைக்குக் கொக்கும்

\*

விசாரணை: மதுராஸ் சதுர்புர

## RANI RENGAMAI SONS

High Class Handloom Silk Cloth Manufacturers

கொத்தாயகத் தெரு, திருவகோவை

தொட. 28, சங்ககவுட வீதி, கோயமுத்தூர்



கலா. மு. நாசிம்மன், B.A., B.E., A.M.I.E.

சா.ந. பண்டாரே கீ.சா.மீ.வெங்கடேஸ்வரன் பாலமங்க இளவல் சுருஷிகரீசர் பட்டினிக்  
சுருஷிகரீசர் பட்டினிக். இ.பா.வெங்கடேஸ்வரன். சுருஷிகரீசர். பட்டினிக்.

மாக்கமீனில் மேலதர்ப்ப. இதை நாய்ந்த 67தர வாத்திலாவதில், இரண்டு சீராகவயர் லுந்து பூ.நா.பா.வயர் இரத்திந்தன அல்லவா? அந்த இரண்டு பெயர் 17தர வாத்திலாவதில் துபி.காணத்தின் உயர் அரு.நா.வயர் தொயின் இரந்தலுந்து இரத்திந்தன.



பெரிய அளவுக்குள்ளே

நம்புதல். பூர்வாங்கத்தை நிகராகப் பார்ப்பதற்கு  
புறநாட்டுத் திருவாய்மொழி எதிர்ப்பாட்டுப் பொருளில் இவ்வாறு உப  
பேசுகதில் இவ்வாறு உபபேசுதல்.

[illegible][illegible]

ஆதலால் இந்நகரிலேயே மனை வாங்கித் தர, தனித்தொண்டிலும் உள்ள  
கூலிகளைப்போலக் காட்டி லாப விகிதம் பெறுவது, அது கெட்டு விடுத  
வாகவும் துண்டிவிடும் விவரங்கள், ஈந்தெழுது, அது வரவில்  
லாததால், சீரான பராமுகமாக இருக்கிறது. அந்த சாதகமான வாழ்வி  
யைத் தவிர, ஈனம், அங்குலத்திலிருந்து வந்தால், அங்குலம் அகலவில்  
லாமென்றே மனம்மாறியவர்கள் காணப்படுகிறார்கள்.

அந்த மாதத்தில் தான் "நாடக விளம்" என்று அம்மையார் குடும்பமே  
இந்தியா, 3 நாடக மண்டலம் இதுவரையில் அந்த நாடக விளம் அமைக்க  
1911 ஆண்டு, சென்னைக்கு வந்து வந்த பந்த நாடக விளம் அமைக்க  
மையாவதே முதலாவது நாடக விளம் என்று சொல்லும். இதுவரையில்



பேரறிஞர் அண்ணாதுரை அவர்கள்

குடியிருக்கின்ற இந்த அருங்குன்ற தாயகத்திலே நோய்  
கொள்ள ஒரு காலத்தில் மிகப் பரிமாணமாக வீசிவந்தது. ஆனால்









என்றும் அங்கு விசேஷத்தெய்து, கோயிலையோ  
அங்கு அங்குதான் தன் காலத்தினைப் பரிபூரண  
மாக செலவிட்டிருக்கிறது.

அந்தநகரம் மலையடிவாரத்திலே இருக்கையில் ஒரு  
மதமண்டபம் இருக்கிறது. அந்த மதமண்டபத்தின்  
முன்னுக்கு முண்டபம் இருக்கிறது. அந்த நகரம்  
அந்த இடத்திலும் எவ்வளவு மோகனமாக அழகிய  
பூங்கா செலவழித்துக்கொண்டிருக்கின்றன. தூர  
பார்த்துக் கூடும் பூங்காவையே பார்த்து  
ஒரு பூங்காவை அங்கு காணலாம். இவ்வளவு  
பூங்காவை எத்தனை கொடி கொண்டு இருக்கும்  
அவ்வளவு கொடி கொண்டு இருக்கலாம்.

அந்த மண்டபம் மலையடிவாரத்திலே இருக்கலாம்  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். அந்த மதமண்டபம்  
அங்கு இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.

மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.

மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.

மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.

மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.

மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.

மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.  
மதமண்டபம் இருக்கலாம். மதமண்டபம் இருக்கலாம்.









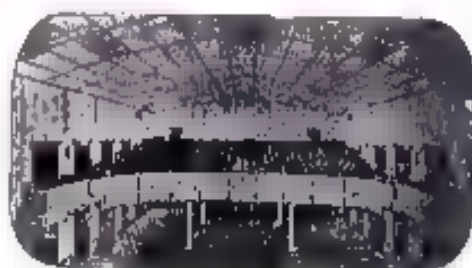
### De-luxe Theatre of Madurai

## சிந்தாமணி டராக்ஸிஸ் லிமிடெட்

கீழ் வெளி விதி : 10 துறை



திரைப்படக் கட்டிடத் தொழில்



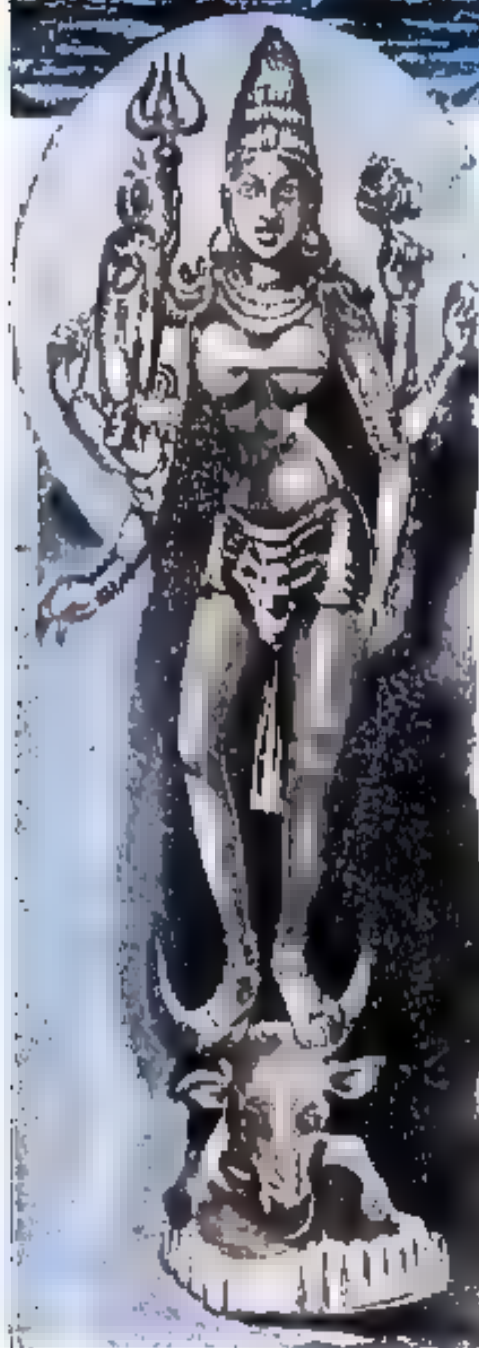
திரைப்படக் கட்டிடத் தொழில்

- செமிக்கோலாபாஸ் ஒளி துறம் R. M. A PG 240 ஸ்கிரீன் லிமிட்ஸ்.
- கன்சென்ட்ரேட்டெட் டிரைவ் ஒளி துறம் H. I. Peerless ஸ்கிரீன் லிமிட்ஸ்.
- இத்தியாவிலிருந்து முதல் முதலாக எடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட Simplex X-L டிரைவ் ஒளி துறம்.

மதுரை மாநகரில் உள்ள கைதாஸ் முதலாளி. அமைக்கப்பட்டதும், மிகுந்த வசதிகளுடன் கூடியது. லீனார் கன்சென்ட்ரேட்டெட் டிரைவ் ஒளி துறம் கைதாஸ் முதலாளி அவர்கள் இயக்கத்தில் இயக்கப்பட்டது.



பிரகதக் கீன்கள்

[illegible]

"மேற்கே சென்றே! என் நினைவு! என்னை அங்கு  
'சென்றே! சென்றே!' என்று நினைவு! இங்கே இங்கே."

<sup>1</sup> "The Carpenter's Trade: Work, Language" and other articles in the *Journal of American Studies*.

**தேர்ப்புக்கு தேவை வரவில்லை.** இரண்டாம் கட்டத் தேர்ப்புக்கு உட்பட்ட பகுதிகளில் தேர்ப்புக்கு தேவை வரவில்லை. இரண்டாம் கட்டத் தேர்ப்புக்கு தேவை வரவில்லை. இரண்டாம் கட்டத் தேர்ப்புக்கு தேவை வரவில்லை.

[illegible][illegible]

ஆயிரவாசியும், இவ்வாசியைத் திரை நகரத்து மெய்யாசியும்  
புது நகரத்து நகரத்தாய்வு அய்யாசியும், மெய்யாசியும், இவ்வாசியும்  
நகரத்து, அய்யாசியும், மெய்யாசியும், மெய்யாசியும், மெய்யாசியும்

மேலும் மருத்துவத் தொழிலாளர் 17000 பேருள்ளனர். அங்கு  
தொகு அளவில் ஊர் அமைந்துள்ளது. இங்கு அரசு தொழிற்  
வீதம் 17 ரூபாயாகும். அங்கு அரசு கட்டிடங்கள் 13000 க்கு  
அருகில் தொகுக்கப்பட்டன. அங்கு அரசு தொழிலாளர்  
இருந்தனர். ஊர் அமைந்துள்ளதில் 10000 பேர்  
இருந்தனர். அங்கு அரசு தொழிலாளர் 3 இருந்தனர்.  
ஊர் அமைந்துள்ளது. (கேள்வி எண் 1) 1975-76-ல்  
அங்கு அரசு தொழிலாளர் இருந்தனர்.

மேலும் அவர் கூறியது நினைவுபடுத்தவேண்டிய  
வகை. இப்போது அவர் அளித்த செய்திகளுக்கு அம்  
சூழல், கீழ்க்கண்டவாறு அமைந்திருக்கிறது.

[illegible]



அவர் பட்ட அடிப்படைகளில் பரந்த அறிவு  
உடையவர். அவர் பக்கத்தி விவரிக்க  
வந்தால்; கல், நிலம், செத்தவன் என்ன  
பெயர்வைக்கிறது. அவர் கண்டிருக்கிற  
தொழில் இப்போது, ஒரு நூறு ஆண்டுகள்  
முன்பு பாரிபத்திரம் ஒரு தொழில் இம்  
நூறு ஆண்டுகள் காலம் உடையவர் என்ன  
தொழிலைத் தொழில் இப்போது.

சமூகத்தின் தலை நகரமாய்வுகொண்டிருக்கிறதால் குடிசைகளுக்கு இடம் கிடைக்காமல் வருவது... அங்கம் எடுத்ததில் சட்டமேல் மிகுந்திருக்கிறது. அதை அங்கம் மேலே கொண்டு வரவேண்டும்.

“എന്താ ഇത്രയും വലുതാ? മോശം, ഏതാ?”

அவர்களுள் சர்வாதிகாரம் இல்லை.  
 ஆனால் அவன் குரலில் இன்னும் பழம்  
 கவிதைப் பிழைகள் காட்டிலும் பந்தாரம்  
 வடிக் கவிதாவை இல்லை.

மேற்கூறிய பற்றியுள்ள கதைகள்  
பற்றிய அமைதி அமைதி அமைதி பற்றிய  
மேற்கூறிய பற்றியுள்ள கதைகள்  
மேற்கூறிய பற்றியுள்ள கதைகள்

அவர் சொல் எதன் பின்பற்றும்  
அவருக்கு அன்புள்ளவர், அந்த சொல்  
அவருக்கு அன்புள்ள சொல்பெயர் சொல்  
அவர் சொல்பெயர் சொல்பெயர்.

“பலர் தமது அபிமானம், எம்மை அப்  
பற்றித் தான். எம் அன்பு கிளர்ந்துள்ளது!”  
என்று சொன்னார்.

“அப்போது” விவத்திரமாய், அழகனா பெயராக இதுகேற்றே” என்பது மதவாக்கியம். அவர் கண்கள், ஆசை, உத்திரம், அகல விவரம்.

"இந்தத் தலை மீறித்தொழிந்ததால், இங்கு பட்டினத்தில் எல்லாருடைய மீறித்தொழிந்ததால், அவர்கள் தொழில் செய்து விட்ட மீறித்தொழிந்தது..." எம்.ஏ. அவர்.

“மறபிதேயியாண்டேன், இது மரத  
இடம்! ஏன் இப்போது...”

"கனியிடையில்தான், நொய்ய பந்தம்  
மரத இடத்தில் தான் இருக்கிறார்கள்.  
எத்தனையிலிருந்தும் இங்கு வந்தால் வர  
முடியாது. என்னதான் செய்ய  
முடியுமென்று சொன்னால் கிடைக்கும் இடங்க  
விரித்து வந்து விட்டார்கள்."

“அட கடவுளே, அப்படியானால் இந்தப் பதவி எந்தக் கப்பலில் வந்ததா? நான் விளையத் தர்ப்பா?”

"ஆம்...அதற்குப் பரமேஸ்வரன் அருள் செய்து விட்டதா!"

\* "Gee..."

"ஏன், இந்த... இப்போது...  
பொய்றதே இப்போது!"

[illegible]

அவர் மனநிலைமிகவும் உடைவலத்து.  
-அவன், எந்தவித கோலத்து மிகவும்  
விட்டு விடுவான் என்று என் 11 வல் 4ல்.

“அருடநாயகம் இவ்வீடு வசம். புகல் தரவோம்”  
புகல், நுகல் அளவன்.

தன் சொந்த எட்டுக்கும் சொல் அடி  
துக்கு அல்லா விருந்தாழ்வம் அதுமனை  
லெட்டி 31-ம் அடியுக்கு வாயிந்தி.

ஆனால், அவர் மட்டும் சிவசுமாரைச் சேர்ந்து விட்டால், அவர் அப்போது இருப்பதை அறியுமா? அவர் அறியுமால், எந்த நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகிறது, என்பதை அறியும் தேவியே வேண்டிய நேரத்தில், அவர் அவர் சிவசுமாரை வந்த

[illegible]

பீதகுடி அருகேயுள்ள பெரிய காவிரிப் பாலத்தின்  
எடுதியில் கொண்டு வந்து பொருத்தாக,

"என் நினைவாக இதைப் பதிவுப்பதில் மறுத்துவிட்டேன். இதை உங்கள் கண்களில் பிழை பரிகரிக்கச் செய்துவிட்டேன். இப்போது உங்கள் மனத்தில் என் நினைவுகள் பதிந்து விட்டிருக்கின்றன. இப்போது இதை மறந்துவிடுவதற்கு இயலாது....."

அவரது குறியீடுகள் மட்டுமே சேமிக்கப்பட்டன.  
குறியீடுகள் அடிப்படையில் போன்ற ஒரு பிழையை  
பிழைகள் அளித்து சீர்திருத்தம்.

இதில் சேலம், தருமபுரி போன்றவை  
உடனடி அமைதி காப்பதில் உடனடி நடவடிக்கை  
எடுக்க வேண்டும். இவற்றில் சில இடங்களில்  
சட்டப்பிரகாரம், எம்.பி.யிடம் அமைதி  
படை அமைதி காப்பது போன்ற நடவடிக்கை  
எடுக்க வேண்டும்.

ஆனால் அவர் மனம் மட்டுமே அநாமத  
நூதனம் ஏற்பட மட்டும், கைவிரிந்த  
மரத்தின் அயல் கிணறு மீண்டும்  
மீண்டும் கொண்டு வந்தது. கடைமொசை  
நீடு முடிவாகியது.

[illegible]

அவ்வூர் அந்நியமதத்தோர் அவ்வூர் ஸ்திரி  
மேயில் செல்வழி தெரடக்கமுடியு.

மேலதிகப் பெரும் அளவுக்கு நெரிசு தரும் திட்டமிடல் மாதிரி அமைப்பின் மீதும் அப் பதிலுமே பிழைப் பழை பழை. அதில் அமைப்பின் மீதும் பரமப் பதிலுக்கு இப்போதும் எவ்விதமும் நெரிசு இல்லாமல்.

[illegible][illegible]

“மீட்டர்தான், அங்கு இந்த மீட்டரை  
கொடுக்கிறது ஒரு பெண், அவ்வாறு  
தான் நான் சென்றேன் ஏதோ. அங்கு  
வந்தேன்! அது எல்லாம்? மீட்டர்தான்! அது  
ஒரு இரை மயங்கிப் போய்தான்?  
இதெல்லாம் எனக்குத் தெரியாது.”

“பெரிய தெய்வம்!” என்று அரங்கேற்றம் செய்ததும் அதன்மேல் புகழ் பெற்றது.

“மகாநாதரே, நோவு வட்டிய நிரூபணத்தின் எந்தவகை விட்டு வலையினை நீங்கள் அடுத்த உயிர் இவனுக்குக் கொடுத்த தண்டனை வேண்டுமெனவாய் வது” என்று கீழ்த்தரன் குரமிக்கி.



# நாள்!



















பாக்குண்டாம் நல்ல மனமுண்டாம்!



-சாமி-

அசோகா சுகந்த பாக்குத்தூள் வாய்க்கு ருசி மனதிற்கு ரம்பம்

- ★ ஆர்டிஸ்டிக் என்கிரேவிங்
- ★ ஆப்டோன், லயன், டால் ப்ளாக்குகள்
- ★ ரப்பர் ஸ்டாம்புகள்

இவைகளுக்கு **86729** நேம்படுக்கு

டெலிபோன் செய்யுங்கள்

அல்லது

நேரிட ஒரு முறை விஜயம் செய்யுங்கள்

\*

**நியூடன் & கம்பெனி**

80, வாலாஜா ரோடு :: மவுண்ட் ரோடு, மதராஸ்



# மெது தோவளி வாழ்த்துக்கள்

அழகம் செழிப்புடன் கூட 8 ரோடி

வழங்கிப் பூங்காவுக்கு 4 ரோடி

செழுந்தரம் காரைக்குடி 2 ரோடி

சென்னை நகரில் அமைக்கப்படும்

G. முருகன் சென்னை.  
B. T. துரை சென்னை.

**யுனிடெட்  
கமர்ஷியல்  
பாங்க் லிட்.**  
கல்கத்தா

உறுதிக்கும், சேவைக்கும்  
பெயர் பெற்றது

## THE SALESMAN

SANITARY ENGINEERS AND CONTRACTORS

5/319, AVANASHI ROAD, COIMBATORE



We stock all  
Sanitary materials, Wash-basins  
Closets, Stone ware pipes etc.

\*

MOSAIC FLOORING  
A SPECIALITY

\*

YOUR HOME  
OFFICE or FACTORY

\*

Let us build it for you.



# சிம்சா

ஜெயம்  
சத்திரம்



# Fordson

## Major TRACTOR

பிரதி காலனுக்கும்  
அதிக வேலை  
செய்யும்  
டிராக்டர்!

அதிக  
பல்தை உடனடி  
வேலைக்கும்

அதிக  
பணம் பிரதி வதுடும்  
மீட்டும்

அதிக  
பல்தை பிரதி நினைவும்  
உழவம்

அதிக  
வேலை, பிரதி காலம்  
செய்யவேண்டும் நடக்கும்



போர்டுஸன்  
மேஜர் டிராக்டர்

எனும்புரவிக் லிமிடெட் கூ.டி.யது

போர்டுஸன் டிராக்டர், சேய்ந் உபகரணங்களுக்கு :

போர்டு மோட்டர் கம்பெனி ஆப் இந்தியா லீட்.  
பம்பாய்.

லிபரலிஸ்டிக் :

எரிம்ஸன் & கம்பெனி லிமிடெட்  
202/203, டிஜனட் ரோடு :: மதுரை - 1  
கூடை: பெங்களூர், உதகமண்டலம், திருச்சிரப்பூர், சென்னை (தஞ்சை)





## NOTES

[illegible]

ஆனால், சேலத்தில் இரு ஆயிரம் கார்மீட்டர்கள்  
உற்பத்தியில்லை. அதன் காரணத்தால் :

2

செய்து கொள்ளுங்கள் : அரசாங்கத்தின் அமைச்சர்கள்

\* மேலியா நான் சாதல்க்கெடுஞன்,  
அப்பா' எல்லா கூச்சமோ, அச்சமோ  
ஒரு அடிகள் தீர் சொல்லுந் - அகன்.











விகிதாசாரண ஸ்தாபனாயிய

# யுனெட் இந்தியா லேப் அஷ்பூரன்ஸ்

கம்பெனியில்

இன்ஷூரி செய்துக்கொள்



தலைமை ஆபீஸ்

"யுனெட் இந்தியா லேப் பிஸ்டம்"

தாமசு மெய்யு தே. 281

மதுராஸ் - 1

தி

# இந்தியன் ஒன்ஸீஸ் பங்கு

லிமிடெட்

(ஸ்தாபிதம்: 1897)

வாக்களித்தப்பட்ட

சுரதநாம் ... ரூ. 50,00,000

செலுத்தப்பட்ட

சுரதநாம் ... ரூ. 42,00,800

ரிஸர்வ் டிவி ... ரூ. 12,50,000

★

சேர்மன் :

ஸ்ரீ M. CT. M. நிதர்ஸம் செட்டியார்

தேவன் பரமேஸ்வரர் :

ஸ்ரீ A கம்பையா

★

இந்தியா, பர்மா, இலங்கை,  
மலாயா, தாய்லாந்து ஆகிய  
இடங்களில் 45-க்கு மேற்பட்ட  
பிளாஸ் ஆபீஸ்கள் உள்ளன.

★

யுக்டியா இடங்களில் அபாய நான்கு  
பென்ஷன் டிவி உள்ளது.

★

வெளி நாடுகளுடன் வர்த்தகத்  
தொடர்பு, இறக்குமதி-விற்பனை  
மற்றும் வெளி நாட்டு வர்த்தக  
விஷயமாக வாடிக்கையாளர்  
களுக்கு உதவி, வேலை செய்ய  
மாங்கள் பங்குதொடுத் து அபிவிரு  
திகளை அடைந்துவருகிறது.



# இந்தக் காலத்துப் பெண்கள்

“இதோய்யோ! நீங்கள் இப்படி அவர் உட்கார்ந்துவிட்டால் உங்கள் பெண்ணுக்கு மரணம் தான் வரவேண்டிய விஷயம்...” என்று சொல்லி இவரை அழைத்து இடம் கதிர்ப் படுத்தித் தான் தான்! அவர்கள் மனதும் கலங்கி விட்டது. இன்னும்...” என்று கூறி விடுவதற்குள் ஸ்பந்தித் தான்.

“அந்தத் தம்பிக்கு உங்களைச் சொல்லிச் சொல்லிப் போனாலும் உங்களைச் சொல்லிப் போனாலும் உங்களைச் சொல்லிப் போனாலும்...” என்று ஸ்பந்தித் தான்.

“உங்கள் வேண்டுகோள் அப்படியே இருக்கட்டும். இவருடைய நோய் கஷ்டங்களை உட்கார்ந்தால் உங்களுக்குத் தான் ஒரு இடமும் தகவலும். நீங்கள் நினைவது பிரதான படுத்தும் வேண்டாம் தாயி!”

“உங்கள் விருந்து, ஸ்பந்திக்குத் தான் உங்களுக்குத் தான். உங்கள் விருந்து...”

“உங்கள் பெண் அவருக்குத் தான் உங்களுக்குத் தான். உங்கள் பெண்...”

“உங்கள் பெண் அவருக்குத் தான் உங்களுக்குத் தான். உங்கள் பெண்...”

“உங்கள் பெண் அவருக்குத் தான் உங்களுக்குத் தான். உங்கள் பெண்...”

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

“ஐயோ! ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.”

உடனே அவர் விடுவிட்டார் தன் தந்தையிடம் போய், “அப்பா! நீங்கள் கருவியைக் கவனமாகப் போட்டுக் கொடுங்கள். உங்கள் பெண்...”

“பாத்திரம் கொண்டு, இப்போது இதை வைத்துப் பெண்ணின் இடத்தைத் தான்...”

ஐயம் தான். அந்தத் தந்தை படுக்கை யில் உறங்கித் தான். அந்தத் தந்தை படுக்கை யில் உறங்கித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.

பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான். பெரும் ஸ்பந்தித் தான்.









# കണ്ണാടി







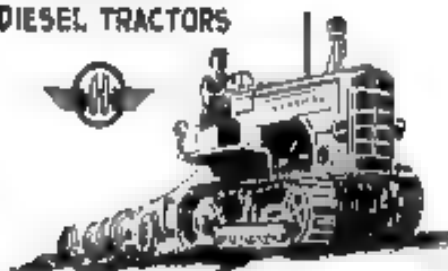






# HANOMAG

## DIESEL TRACTORS



*Macfarlanes*

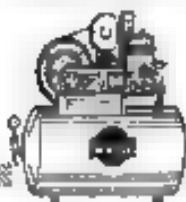
# VALA

## PAINTS



**DEMPSTER**

Automatic Water System (U.S.A.)



**ELECTRICAL  
GOODS**



*Cosel 125*



**MOTOR-CYCLES**

**'OTTO SUHNER'**

**FLEXIBLE  
SHAFTS  
and  
ATTACHMENTS**



**CLEARING  
&  
FORWARDING**



**MORTON**

**CONFECTIONERY**



**CIVIL  
ENGINEERING**



**AUTO-RIKSHA**

அனைத்துத் துறை  
களிலும்  
உயர்வாகவும் திறமையாகவும்  
வாங்குதல்.

1951

சென்ட் இத்திரி கமிஷனரி  
(மதுரை) கமிஷன்  
புதுக்கோட்டை சென்ட் இத்திரி  
80, சென்ட் இத்திரி, மதுரை - 1  
அத: மதுரை  
தொலை: 3724 & 3880

[illegible]







[illegible]

“மாநிலத்திலே, மாசுக் களத்தில் இருந்து குஞ்சு, பிசுவான், கடிதர், கந்தம், கந்தமேந்திவாங்குதல் போல்”











# கிடைப்பது எளிகு



## குறிப்பதும் சுலபம்

திடத்திலும்  
தரத்திலும்  
தேர்ந்தது

எக்கள் சோதனைச்  
சாலைகள் தந்தது  
பத்தியம் செற்றது.

தெளித்தல் முடிந்ததும்  
எவ்வகை அக்கெடுதல்  
உள்ளனர்.

கூலம் மார்க்  
சங்கர் பிரான்ட்

போர்ட்லான்ட்  
ஸிமென்ட்

**இந்தியா ஸிமென்ட்ஸ் லிட்.**

தொழிற்சாலை : சங்கர் நகர், திருநெல்வேலி மிக்ஷா.  
ரிஜிஸ்டர் ஆபீஸ் : 11/12 செகண்ட் ஃபுளர் வீட், மதுரை - 1

மிகவும் இசைந்த பரிசு... இக் குதூகலமான

தீபாவளிக்கு

சந்த ரேடியோ அபிவிருத்தியும்  
திரும்பி செய்கிறும் இவ்விரண்டின்

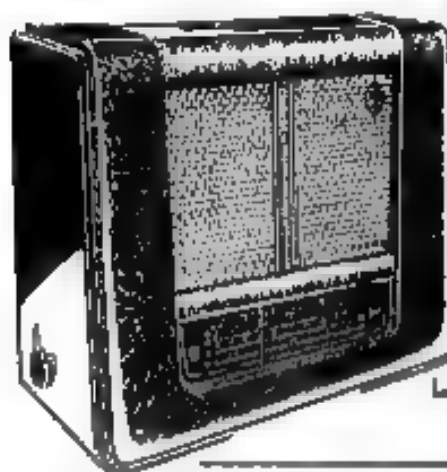
டெஸ்ஸா

ரேடியோவை அன்பளிப்பாக அளிப்பதில்



இதோ உள்ளது... டெஸ்ஸா ஓர்

சக்தி வாய்ந்த இந்த ரீ வால்வ் ரேட்  
? வால்வ் கலின் சக்தியை அளிக்கிறது.  
ஒவ்வொரு நல்ல பரிசு பரிசுதான்.  
பரிசு பரிசுதான் வால்வ் கலின் ரேட்.  
மில் வால்வ் இவ்வால்வ் பரிசுதான்.  
ம. சி. ரேடியோவில் இவ்வால்வ்  
உள்ளது. விலை ரூ. 390/-



இதோ பரிசுதான் டெஸ்ஸா ரேடியோ



டெஸ்ஸா (கலின்) ரேடியோவை அளிப்பதில் கலின், விலை

11/12, துரைவாசல் - 37500, மாவட்டம் - 1

டெஸ்ஸா (கலின்) ரேடியோவை

விலை ரூ. 180/-

டெஸ்ஸா (கலின்) ரேடியோவை

விலை ரூ. 375/-

டெஸ்ஸா (கலின்) ரேடியோவை

விலை ரூ. 225/-

70018













தீய்பக் கருதகன் எல்லாம்  
உணப்போல்  
குருகன் சொல்வதுண்டோ?



- பாடினார்



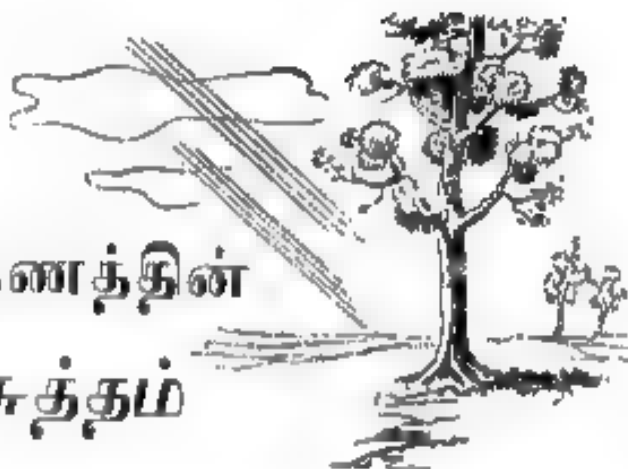








# சந்தணத்தின் பரிசுத்தம்



மைசூர் சந்தண சோப்பின் ஒப்பற்ற  
செய்ப்பிறகு இதுவெதான் காரணம்.  
இந்தியாவில் சந்தணம் பரிசுத்தத்தின்  
அறிகுறியாக விளங்குகிறது. ஏறிலும்  
கெடுகலாற்று. பிகெட் சூப்பாய்டுடன்  
விரிதாவிற்கும் அதன் உயரிய விசேஷ  
மான குணங்கள் யாவராலும் கங்கு  
அறிவிக்கப்பட்ட உண்மை. இச்சீரிய

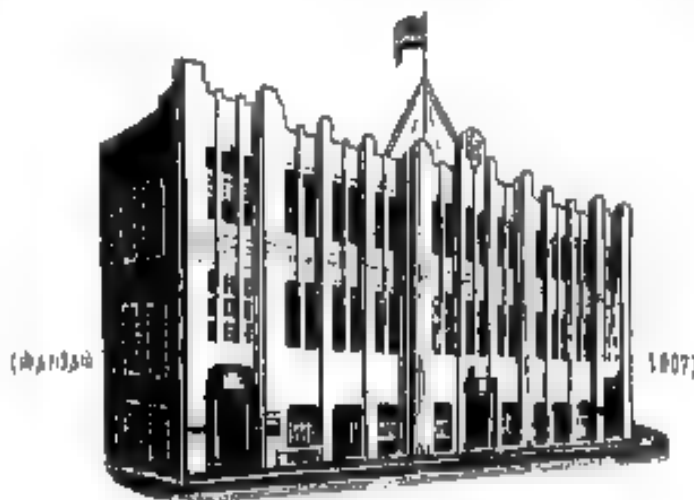
குணங்கள் மொத்த சந்தண எண்ணெயும்  
சோப்பின் உற்பத்தியில் விரிவுபடாக  
சைலாவட்டமும் மூன்றாகவும் ஒருங்கே  
சேர்ந்து மைசூர் சந்தண சோப்பை உரு  
மணத்திறத்தம். தூய்மைக்கும் சுயம்வாத  
தவிச் சிறப்புடன் விளங்கச் செய்கிறது.

மைசூர்  
சந்தண  
சோப்

மைசூர்  
சந்தண  
சோப்



# இந்தியன் பாங்க், லிமிடெட்



தலைமை ஆபீஸ்: 'இந்தியன் பாங்க் பில்டிங்ஸ்' - மதராசு - 1

★

அதிகாரம் பெற்ற மூலதனம்	- ரூ. 1,00,00,000
வாக்களிக்கப்பட்ட மூலதனம்	- ரூ. 72,00,000
சேலுத்தப்பட்ட மூலதனம்	- ரூ. 53,00,000
ரிஸர்வ் நிதி	- ரூ. 62,00,000

★

மேலாட்சிகள் :

ஸ்ரீ L. அருகத்தாமி செட்டியார்	ஸ்ரீ R. சத்தாம் அபிஸ்
எம் எஸ் E. M. குத்தாமி செட்டியார்	எம் பவுது M.R.M.S. செய்யங்குண்டி செட்டியார்
ஸ்ரீ P. V. RM. குத்தாமி செட்டியார்	ஸ்ரீ O. M. SP. L. M. செய்யங்குண்டி செட்டியார்
ஸ்ரீ K. பாசுபிராமைய அபிஸ்	ஸ்ரீ A. M. A. MR. குத்தாமி செட்டியார்
ஸ்ரீ M. A. சிதம்பரம் செட்டியார்	எம் பவுது P. S. M. R. குத்தாமி குத்தாமி
ஸ்ரீ R. K. செய்யங்குண்டி	ஸ்ரீ C. சிதம்பரம் குத்தாமி

★

எல்லாவித பாங்கிங் அலுவல்களும் செய்யப்படும்

N. கோபாலய்யர்

செய்தாதி















எம்மை ஆபரணங்களுக்கும்

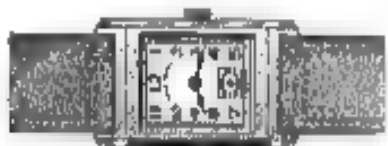
எமது மனமளித்த

திபாவளி வழந்த பூக்கள்!



மீள்மேயர் "H-2"

பிரைட் டைலட், 30 மைல் டைலட் ரூ. 140



சுரு வரீயர் "G"

4 மைல் டைலட், 30 மைல் டைலட் ரூ. 120

எம்மை மீள்மேயர் ரூ. 112

பிரைட் டைலட், 30 மைல் டைலட் ரூ. 101

**WEST END WATCH CO**  
BOMBAY CALCUTTA



**நீபா**

பிரைட் டைலட்  
எம்மை மீள்மேயர்  
பிரைட் டைலட்  
எம்மை மீள்மேயர்

**காவோ**

பிரைட் டைலட்  
எம்மை மீள்மேயர்  
பிரைட் டைலட்  
எம்மை மீள்மேயர்

**எல்லோரா**

பிரைட் டைலட்

**க்யூரால்**

பிரைட் டைலட்  
எம்மை மீள்மேயர்

மேல் கைதும் மீள்மேயர்  
எம்மை மீள்மேயர்  
கூ. 1 மீள்மேயர்  
கூ. 1 மீள்மேயர்  
கூ. 1 மீள்மேயர்  
கூ. 1 மீள்மேயர்  
கூ. 1 மீள்மேயர்  
கூ. 1 மீள்மேயர்  
கூ. 1 மீள்மேயர்  
கூ. 1 மீள்மேயர்

**கங்கா  
ஓர்கஸ்**

அடையார்  
மதராஸ்-20



## நரஸிங்ஸ் காபியை

பருகி தீபாவளி பண்டிகையை  
ஆனந்தமாக கொண்டாடுங்கள்

**நரஸிங்ஸ்**

இந்தியாவின்  
உன்னத காபி



[illegible]

கவர்ச்சி மிகுந்த  
சீட்டிகள்

**TORCH**  
**FABRICS**

**தி.சௌத் இந்தியன்  
பிரிண்டிங் & டைமிங் பேக்டரி  
3, ஈஸ்வரன் கோயில் வீதி, ஈரோடு**

மேலும், கருத்து

**காமதேனு டெக்ஸ்டைல்ஸ், சேலம்**



## கெம்ப் & கோ., லீட்.

மருத்து உலக சித்திரத்தினையே பிரதிபலிப்பெற்ற பெயர்.

1858-ம் வருஷத்திலிருந்தே, கெம்ப் அண்டு கம்பெனி லீமிடெட், இந்திய மருத்துத் தொழிலில் ஏறத்த உற்சத்திற்கும் செலவுக் குள் எடுத்துக் கூட்டாக விளங்கி வருகிறது.

இடைவிடா நவீனவிய ஆராய்ச்சியினால் கெம்ப் அண்டு கம்பெனி சூடுங் வைத்தியப் பாதுகாப்புக்கு வேண்டிய மருத்துவகாத் துறையியறில் இன்னொன்று விளங்கி தனது பெயரை நிலைபெட்டிப் பள்ளது.

மருத்து தயாரிப்பில் இன்னொன்று விளங்குவது எல்லாம் அகில உலக மருத்து உற்பத்தி நோடு மேலானுள் உலகப் பிரதிபலிப்பெற்ற

மருத்துக் கம்பெனிகளின் விதி நோக உலகப் புகழ் பெற்று எடுக்கப்பட்ட இரும்பு.

- எம். லீட் & கோ., லீட், ஆப்தியா, ம.க.க.
- எம்.லீட் & கோ., லீட், ம.க.க.
- எம். லீட் & கோ., லீட், ம.க.க.
- எம். லீட் & கோ., லீட், ம.க.க.
- எம். லீட் & கோ., லீட், ம.க.க.
- எம். லீட் & கோ., லீட், ம.க.க.

மருத்து உலக சித்திரத்தினையே பிரதிபலிப்பெற்ற பெயர்.

இந்திய மருத்துவம் அநேக கெமிஸ்ட் கம்பெனிகள் எல்லாம் கெம்ப் & கம்பெனி, மருத்து தயாரிப்பெயர் விநியோகப்பெயர் இவ் புகல் எல்லா பிரதிகளிலும் தங்கு தாத்தி வருகிறது.



Trade Mark

**Kemp & Co., Ltd.**

எல்பீன் நகரம், மலையா - 28

உலகத்தி

1

உலகத்தி

1

ம.க.க.



இரு வகைகளில் மிகப் பரிசுடராக எழுந்திருக்கின்றன. மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

# விகதிசொன்னகதை

அங்கம். எல்லாம் மிகப் பரிசுடராக எழுந்திருக்கின்றன. மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

சாதாரண மோதல்கள் மிகப் பரிசுடராக எழுந்திருக்கின்றன. மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்



மிக அபாரமாக எழுந்திருக்கின்றன. மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

மேலும்... மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

மேலும்... மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

மேலும்... மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்



மேலும்... மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

மேலும்... மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

மேலும்... மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

மேலும்... மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்

மேலும்... மத்தியிலே உள்ள அங்கம் மிகப்



















"அம்மா, இதை என், மருத்தி  
யாரு....." பம்ம சொன்னார் அவர்  
சிட்டுறான்.

"உங்களை மட்டுமே சொல்லுது அந்தவன்  
கூட வல் பித்தவனா? இதைப்போ!  
மருத்தி மாதிரி சொல்லுது அந்தவன்!  
ஊ, உன் மனசை சொல்லி விட்டு மரு  
தாவன் மருத்திதான்!" பம்ம அவரை  
மாரியிட்டுக் கொண்டு அவரை சொல்ல  
வேண்டியது.

அந்த வயல் அப்படி என்னதென்று  
நான் கேட்க அங்கே வந்தேன். "அம்மா,  
இதை மருத்திக்கு உபயோகம் என்னதான்  
அப்படி மருத்திக்கு அந்தவன் உங்களை  
மருத்தி விட்டான், உன் மாரியிட்டுக்  
கொண்டு போகவேண்டாம்!" பம்மும்.

தான் மாரியிட்டுக்கொண்டு, அவர்  
தன் மனசைத் துடைத்துக் கொண்டு  
போனதிலிருந்து மாரியிட்டுக் கொண்டு  
யந்தவன் சிட்டு மருத்தான்.

"ஊடா, ஊடா!" பம்ம விட்டான்.

"அந்தவன் சொல்லுது சொல்லுது  
சொல்லுது!" பம்ம விட்டுக்கொண்டு தான்.

அப்படி அவர் அங்குக்குக் கொண்டு  
வந்தான். "ஊடா! உன் தலையை எழுத்  
தெழுது!" விட்டான்.

"அந்த உன் தலையை எழுத்து  
விட்டான், அந்தவன் சொல்லுது  
சொல்லுது அந்தவன் சொல்லுது.  
அந்தவன் சொல்லுது அந்தவன்  
எழுத்து தலையை எழுத்து தலை  
மீது!" பம்ம சொல்லுது தான்.

அந்தவன் இப்போது மருத்தி தன் மருத்தி  
தான் தலை அந்தவன் மருத்தி தான்  
மருத்தி தான் மருத்தி தான் மருத்தி  
தான் மருத்தி தான் மருத்தி தான்.

"அந்தவன் தான் உன் மருத்திதான்!"

அந்தவன் சொல்லுது தான் மருத்தி  
தான் மருத்தி தான் மருத்தி தான்.

அந்தவன் சொல்லுது தான் மருத்தி  
தான் மருத்தி தான் மருத்தி தான்.

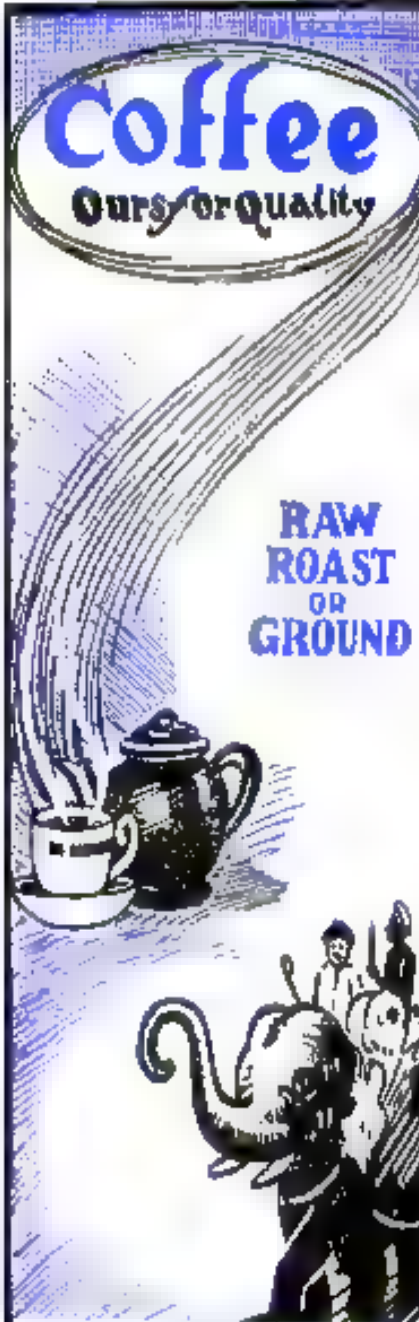
அந்தவன் சொல்லுது தான் மருத்தி  
தான் மருத்தி தான் மருத்தி தான்.

அந்தவன் சொல்லுது தான் மருத்தி  
தான் மருத்தி தான் மருத்தி தான்.

## டப்பா சங்கீதம் பரவுகிறது!








**Coffee**  
Ours for Quality


**RAW  
ROAST  
OR  
GROUND**

**GANESH & CO**  
(MADRAS) LTD.  
T. NAGAR

**D. K. MURTHY & COMPANY**  
MANUFACTURING JEWELLERS  
& SUNDARAWARI (HEAD H. R. SATHIA)  
MILAPORE " MADRAS - 4




JISIRNY



REAL PEARL  
THROUS

Head-Jewels

BHARATHA NATYAM JEWELS A SPECIALITY

WE REPRESENT  
M/s. SAMUEL JONES & CO. (Export) LTD.  
LONDON

MANUFACTURERS OF  
"BUTTER FLY"  
BRAND PAPERS

WE SOLICIT INDENTS FOR  
ALL KINDS OF PAPERS

Please consult us for your requirements  
of Paper and Printing Materials.

WE HOLD STOCKS OF:

- PRINTING INKS
- PRINTING MACHINES
- AND ALLIED PRODUCTS

**K. ORR & COMPANY**  
40, CHINNATHAMBI STREET, MADRAS - 1  
Telephone: 3316 Telegram: PHSUNDRY



தென்மொண்டம் செவி, மகிழ்ச்சி ஒங்கி,  
 ஆண்டிப் பார் விட்டோடிரும்  
 இவ்வாவத்தி தியவன் உருகனது  
 வாழ்க்கையை உன்னத மாக்கட்டும்.

★

தட்டை அயன் & ஸ்கை கம்பென் பிரிண்ட்

## கீபாவளி வாழ்த்துகள்



வாங்காடு இன்டியன்ஸ் கம்பெனி லீட்.  
 வாங்காடு ராய் & ஜோஸ்  
 இன்டியன்ஸ் கம்பெனி லீட்.

"வாங்காடு ஜோஸ்", மதுரை

# ராணே (மதராஸ்) லீமீடெட்.

கணபதி அயர் பீல்டிங்ஸ் - படவேலாஸ் ரோடு,  
மவுண்ட் ரோடு, மதராஸ் - 2.

செலிபோன்: 881712 & 88848 - தந்தி: AUTO-WORKS - தபால் பெட்டி எண்: 1885

பிராதுகளுக்கோயுமுத்தார் உபங்களூர்.

சீழ்க்கண்டவற்றிற்கு விரிப்பாக்குதல்கள்:



**பான்டியாக்**  
கார்கள்



**டிரக்டுகள்**



வில்லிஸ் யுனிவர்ஸல்

**ஜீப்கள்**

நம்பகமான

**சாம்பியன்**

ஸ்பார்க் பிளக்டுகள்



**போர்க்-வார்னர்**

இன்டர்நேஷனல்

**பிராடக்டஸ்**

**வான்**  
**நார்மன்**



ஆட்டோமோபைல் சாமான்கள்



**ஜெனிக்**

கார்பரேட்டர்கள்,  
பீல்டர்கள்



வெண்டிக்ஸ்

ஹெட்லேட்

வேல்

பிரக்டுகளும்  
பாகங்களும்



**விவர்**

ஓர் கம்பிரஸர்கள்

**ஹாப்மன்**

பேரிந்துகள்

ஸெர்வீஸிற்கு தேவையான சகல வசதிகளுடன்,  
ஆட்டோமோபைல் இன்ஜினியர்களும் உள்ளனர்.



**"எச்.எம்.வி" வெளிமீடுகள்!**

**புதிய** 

**மீ.ஜி.கிருஷ்ணவேணி**  
N. 26258  
கில்லாமை எண்ண  
பாட்டுகள்  
★ ★ ★

**வ.மீ.கோமளா & கே.வி.மஹாதேவன்**  
N. 28263  
காதல் என்னுடைய  
மணி விழிகளை  
தொடர்ந்து கொண்டு  
கொண்டிருக்கிறேன்  
(தமிழ் மொழி)  
★ ★ ★

**பிரபல புரட்சிகரங்கள்**  
**அண்ணி**  
பாட்டுகள்  
வாஸுதேவி, மீ.ஜி.கிருஷ்ணவேணி  
N. 28259 & N. 28262 & N. 28269  
★ ★ ★

**சுப்பிரமணியம்**  
**லாவணியா**  
பாட்டுகள்  
மீ.ஜி.கிருஷ்ணவேணி,  
கே.வி.மஹாதேவன்  
N. 28270 & N. 28275  
★ ★ ★

**சொல்லிக் சிபிம்ஸ்**  
**மனமகள்**  
பாட்டுகள்  
ம.ஜி.மதுரம்  
சுப்பிரமணியம், கெ.வி.மஹாதேவன்  
N. 28276

**"ஹிஸ் மாஸ்டர்ஸ் வாய்ஸ்"**

"தொழிலாளர்கள் தங்கள் குறைகளை அலறிக்கா தர்மப் பாடி, சட்ட ரீதியான வழிகளில் நிவர்த்தி செய்து கொள்ளவே தொழிற் சங்கங்களை அமைக்க வேண்டும். வேலை நிறுத்தம் செய்வதற்கு மட்டும்தான் சங்கம் என்று நினைப்பது தவறு. இதனால் வேலை நிறுத்தமே செய்ய வேண்டாம் என்பதல்ல. ரொம்பவும் அவசியம் நேர்ந்த போது நியாயமாகச் செய்யலாம். ஒரு மனைவி தனது கணவனுடன் எப்போழுதாவது சண்டை போட்டுக் கொண்டு, சாப்பிட முடியாதென ஒரு நாளைக்குச் சொல்லலாம். ஆனால் சண்டை போட்டுக் கொண்டிருக்கவே கல்யாணம் செய்து கொண்டாள் என்று சொல்லுவது தவறு. கணவனும் மனைவியும் சேர்ந்தே குடும்பத்தை நடத்த வேண்டும்."

— ராஜாஜி

**பங்கஜா மில்ஸ், லிமிடெட்**

தயார் செய்து 25. 1950 :: கோலாத்தூர்





၇၂။ အနာဂတ်အတွက် ယခုမှစ၍

11. 5. 2014

[illegible][illegible][illegible]

உதாரணமாக :  
 உதாரணமாக :  
 உதாரணமாக :

[illegible][illegible][illegible]

முதலில் திரு. ச. சிவசுப்பிரமணியம் அவர்கள் தலைமையில் நடந்த விருந்தினர் சந்தர்ப்பம். பின்னர் திரு. ச. சிவசுப்பிரமணியம் அவர்கள் தலைமையில் நடந்த விருந்தினர் சந்தர்ப்பம். பின்னர் திரு. ச. சிவசுப்பிரமணியம் அவர்கள் தலைமையில் நடந்த விருந்தினர் சந்தர்ப்பம்.

[illegible]

உம் பார்த்தால், இந்தியாது அதுமிக  
மேலும் "வெறு அதுதற்கு கொண்டு  
சுடர் தீரடி கருவியை அடர் முகம்  
கொண்ட கொண்டு கொண்டு கொண்டு

[illegible][illegible]

இதற்குப் பதிலாக அங்குள்ள பிழைகள்  
 (1) கடைசியில் பிழைப் பிழைப்புகளையும்  
 (2) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்  
 (3) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்  
 (4) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்  
 (5) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்  
 (6) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்  
 (7) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்  
 (8) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்  
 (9) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்  
 (10) கடைசியில் கடைசியில் கடைசியில்

முதுப்புடன் தீயாக்கி எடுக்க :

**344** **வந்தே மாதரம்** **பாடியவர்** **பெரியசாமி**  
 பாடியவர் பெரியசாமி. 18-ஆம் நூற்றாண்டில்  
 வாழ்ந்தார். இவரின் பாடிய பாடல்  
 இப்போது மதுரை நகரில் உள்ள  
 பெரியசாமி கோயிலில் உள்ளது. இவரின்  
 பாடிய பாடல் இப்போது மதுரை நகரில்  
 உள்ள பெரியசாமி கோயிலில் உள்ளது.

[illegible]

1. உத்தரவிடப்பட்டிருக்கின்ற காலத்தில்  
நாடு முழுவதும் - நவம்பர் 2-ம் நாள் வர  
வரை இங்கிலாந்துக்கு மாநிலங்களில் இரு  
ந்து - நவம்பர் 2-ம் நாள் வர





தூங்கிழைக்கும்  
உயிர்கள்  
நன்மைக்காக

எமது  
மனமார்ந்த  
தீபாவளி  
நல்வாழ்த்துகள்

சுதாபிதம்  
1910

**லக்ஷ்மீ மீல்ஸ்**

கம்பெனி விதிபெட்டி.

மரபுவழக்கம்மாறியும்.....அவ்வாறு ரோடு.....கொய்யுத்தும்.

மாணவரின் ஏஜண்ட்: ஜி. குப்புசாமி நாயுடு & கம்பெனி.

1951



அழகிய  
ஆபரணங்களுக்கு

அழகுக்கு  
அழகு செய்வது  
ஆபரணங்கள்



**P.A.ராஜசெட்டியார் & பிர்**  
சுவாமி மானிக் கோயமுத்தூர்

போம்: 1958.

தொல்லை: 1959.

தலை: 'ராஜா'

**தி நியூ காங்கிரஸ் ஆப் இந்தியா லைப் இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்.**

தலைமை ஆபீஸ்: சென்னை

(சுதாயிதம்: 1954)

(சென்னை: ஸ்ரீ எம். ஸீடி. முத்தையன்)

1950 ஆகஸ்ட் 31-ம் தேதியுத்தியான ஸ்தாபனத்தின் கணக்குகள் ரூ. 1,38,48,128 மிகுந்த ரூ. 2,13,00,000 அதிகமாக நடைமுறைநிலைகள் ரூ. 1,38,48,128 மிகுந்த ரூ. 2,13,00,000 அதிகமாக

உத்தியானத்தின் தொகை:

உத்தியானத்தின் தொகை:

கூடுதல் அடிப்படையில் திட்டம் ரூ. 16,03,004 மிகுந்த ரூ. 48,80,080-க்கு அதிகமாகி உள்ளது.

கூடுதல் அடிப்படையில் உபரி எவரம்: கூடுதல் அடிப்படையில் மிகுந்த கூடுதல் உபரி எவரம் ரூ. 3,49,288, மேலும்: இந்த மிகுந்த வரவுகளை எவரத்துடன் கூடிய மூல ஆய்வு பரிசீலனைக்கு வரும் இன்றையது ரூபாய் ஆய்வுக்குப் போனல் ரூ. 7 லீதும் எவரத்துடன் கூடிய எவரத்தின் மொத்தம் பரிசீலனைக்கு வரும் இன்றையது ரூபாய் ஆய்வுக்குப் போனல் ரூ. 5 லீதும் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

மூன்றாவதில் மிகுந்த இத்தகைய இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனியின் ஒரு பாக்ஸில் இரண்டு ஆண்டி வாரும், இத்தகைய கம்பெனியில் ஏதேனும் ஒருதல் கொள்ளுவது மிகவும் வாய்ப்பாகிறது.

000

**தி நியூ காங்கிரஸ் ஆப் இந்தியா  
லைப் இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்**

தலைமை ஆபீஸ்: "அனிடெட் இந்தியா லைப் பிளவுக்ஸ்" :: சென்னை - 1





























# கே.பி.கேஸ்டர் ஆயில்

20 வருஷ ஆராய்ச்சியின் பயன்



பரிசுரமான ஆராய்ச்சி விதை  
களைக் கொண்டு 10 வருஷ முறை  
விக் களத்தில் பட்டினம் கொடு  
பயன்பட கத்தான ஆராய்ச்சி  
கேன்னை பாடுகின்றவர்கள்  
பின்னாலும் அனுப்புகிறோம்.



கவனித்து வாங்கவும்

## கே.பி.கேஸ்டர் ஆயில் ஓர்க்ஸ்

Phone. 127.

ஆர். எஸ். புரம் கோயமுத்தூர்

GRAND EXPECTY

62 ஆண்டுகளாக நூதனம் கலையில் வல்லவர்கள்!



C. S & W

COIMBATORE.

SPINNING &

WEAVING

CO LTD.



தீபாவளி  
வாழ்த்துகள்

மாதம் :

10', 30', 60', 80' & 100'

கட்டிடம் :

72,832

பதிப்பு :

407

தயாரிப்பு :

சென்னை, உலகம், வெள்ளை  
மற்றும் நேரைச் சந்திக்க

கோயமுத்தூர் ஸ்பின்னிங் & வீவிங் கம்பெனி லிட். கோயமுத்தூர்.  
எலன்ட்ஸ் & செகண்டரீஸ். R.G.S. நாயுடு & கோ. கட்டிடம் "ஸ்பின்னிங்"

# ஸ்ரீ ரங்க வினாஸ் ஜின்னிங் ஸ்பின்னிங் & வீவிங் மில்ஸ் லிட்.

(சுதாரணம்: 1990ம்)

டெலிவரன்சு நெ. 12]

கோயமுத்துர்

[தந்தி: "தங்கவேலு"]

விஜயநகர ஆயிரம் பூரிப்பேடு, கோயமுத்துர்

★

அதிகாரம் பெற்ற மூலதனம் ரூ. 16,00,000

வசூல் செய்யப்பட்ட மூலதனம் ரூ. 15,02,500

வேலை செய்யும் மொத்த கதிகள்: 30,000 - தறிகள்: 80

★

2-ம் தேயர் முதல் 10-ம் தேயர் வரை உயிதா துறம், ஜவுளித்துறைகள் கட்டவும், வேஷ்டிகளும் தயார் செய்யப்படுகின்றன. இன்னும் அதிக யந்திரங்களை வைப்பதற்கு கட்டிடக்கலை தயாராகிடுகின்றன.

இத்திய மூலதனம், இத்தியக் கைத்தொழிலாகிய  
இந்த சுதேசித் தொழிலை ஆதரியுங்கள்

மாணேஜர் எஜன்டஸ் & பேர்மன்ஸ்:

பி. எஸ். கோவிந்தசாமி நாயுடு & சன்ஸ்

பூரிப்பேடு

::

கோயமுத்துர்

எமது கம்பெனரின் வரவுக்கெக்கரர்களுக்கும்  
நன்யர்களுக்கும் ஆதானர்களுக்கும் எங்கள் மனமார்த்த

**தீபாவளி நல் வாழ்த்துக்கள்!**



**M. G. அப்பாசாமி செட்டி & கோ.,**

கலி பிளக் தயாரிப்பில் துணிகள்!

14, ஜோன்ஸ் தெரு, மண்ணடி, மதராஸ் - போன்: 3202



# பாப்பா மலர்

ஹாஸ்ய வெடிகள்



பெண்: ஐந்தாறு ரூபாய்க்கு ஸ்கைட், தூறு ரூபாய்க்கு வானாழிகள் எல்லாம் வாங்கிக் கொள்ள வேண்டும். ஏதாவது வாங்குவாள் என்று போனேன், அம்மா வந்தென்று விட்டாள்!  
 பெண்: ஆன்! அம்மா வாங்கிவந்து போதும் என்றுளா?  
 பெண்: ஆல்ஸ்! என்னைத் தூக்கத்திலிருந்து எழவில்லை!  
 டாடா!



திருமகன்: அம்மா, நீ எவ்வளவு ஸ்கைட், தூறு ரூபாய்க்கு வாங்கிவந்து கொடுத்தாய்!



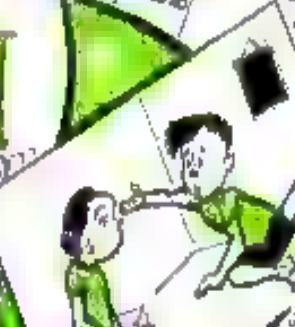
அம்மா: பாப்பா! உனக்கு எவ்வளவுத் தூறு ரூபாய்க்கு வாங்கிவந்து கொடுத்தேன்!



திருமகன்: பப்பா! உன்னை விட்டேன்!



பாப்பா: ஆப்பிள்களை எல்லாம் கொடுத்தாய்!  
 பாப்பா: ஆப்பிள்களை எல்லாம் கொடுத்தாய்!  
 பாப்பா: ஆப்பிள்களை எல்லாம் கொடுத்தாய்!



திருமகன்: பப்பா! உன்னை விட்டேன்!



திருமகன்: பப்பா! உன்னை விட்டேன்!



# பொன்னனின்

**OLIF** ஸ்ரீரத்திரப் புலகாங்குழல் காடுகளில் அரங்கேற்றப் பிசியப், அவன் எப் பொருதம் புலகாங் குழலும் கையுமகத்தான் இருப்பான். அவன் புலகாங் குழல் வாசிக்கத் தொடங்கிவிட்டான். மிருகங்கள் எல்லாம் மந்திர வாய்பட்டவை போல் அகலருகில் வந்து குன்று நீண்டு விடும். மாயர், மட்டைகள் கூட அவன் காசிப்பில் கடுப்பாய்க் ஆடாமல் அகலாமல் நின்று எங்கும், அவன் வாசிப்பைப் பற்றி அதிசய சோத்துவாசிகள்?

நிறுத்தி ஒரு சரன் பொன்னனின் அக் தப் புலகாங்குழல் மாயாத பவாந்து விட்டது. அவ்வகைதான்! அவன் கைத்தியம் பிடித்தவன் போல் அக்கு மீதும் ஒடினான். "ஐயோ! என் புல காங் குழல் எங்கே! எங்கே என் புலகாங்குழல்!" என்று எங்கென, அகலினான், அழகான், வேழ விழந்து புரண்டான்.

பொன்னனின் பிரலாபத்தைக் கேட்டு மிரு கங்கள் ஒட்டாடியும் வந்தன. அவன் வாசிப்பில் மதி பலகையி மிருகங்கள் அகலவா! அவாற்றல் ஒடி வரலாம் என்பது இருக்க முடியும்? அவ துடைய பரிதாப நிலையைக் கண்டு ஒன்றின் முகத்தை மறிஞ்சுந்து பார்த்துக் கொண்டன. அவன் காலில் புலகாங்குழல் இராமற் போகவே, அவனது துக்கத்துக்குச் சரணம் அதுதான் என் டதை கூறித்தன. அடுத்த நிலையும் அவை எதேச கவந்த சாயலை எடுத்து வரப் போவது போல் ஸ்கந்த ஒன்றாக ஓடின. சில நிலங்களுக்குக் கெல் வரம் புரி வங்கிறுப்போ தன்னுடைய வாலில் ஒரு தப்பாக்கிலைக் கொண்டுகொண்டு வந்து பொன் னனின் எதிரில் வந்தது.

"ஓ பொன்னா! நீ கவலைடாதே, இந்தத் தப்பாக்கிலுமையும் புலகாங்குழலைப் போலவே இருக்கிறது. இதன் நீ புலகாங் குழலுக்குப் பதிலாக உபயோகித்துக் கொள்" என்றது.

பிறகு ஒரு மாடு பறந்து வந்துதரும் ஒன்றை காலில் கொணிக் கொண்டு பொன்னனின் எதிரில் கொண்டு வந்து பயங்குதியை வலத்தது.

"இந்த மாடிலை உன் புலகாங் குழலாக வைத்துக்கொள்!" என்று சொல்லி ஒரு வேரிய முங்கிலைக் கொண்டு வந்து மிளவும் அப்போடு கொடுத்தது ஒரு வேரிய வாகினை.

பாம்பு ஒன்று வாய்ப்பட்டது. ஊதுக் குழலாய் எடுத்துக்கொண்டு வந்து கொடுத்தது.



# புல்லாங்குழல்

மேளாவில் ஒன்று கோவில்  
உபயோகப்படுத்தும் ஒரு சிறிய  
சேதவாதத்தைக் கொண்டு வந்து  
பொன்னின் எதிரில் தெரப்  
பெற்று போட்டு விட்டுப் பறந்தது.

அடுப்பு கைதுவதற்காக கைத்  
திரை ஒரு பித்தலை கைதுரா  
காய் ஐந்து கோவிக் கொண்டு  
துட்டையும் வந்தது. இது குடிக்கு  
தன்னை ஆட்டி கைக்குள் எதுகா  
னனின் கைப்பிரம்பை எடுத்துத்  
கொண்டு வந்து கொடுத்தது.

இவ்வாறாகச் சிறிது நேரத்துக்  
குள் பொன்னின் எதிரில் பல  
விதமான கைது குழுவ்களும், காத்  
தெய்வகளும், பிரிப்புக்கு விட்டுப்  
பட்டிருந்தன. பொன்னின் அங்க  
களை ஏற்றித்தான் பச்சைகளால்  
மூட வாட்டத்துடன் உட்கார்ந்  
திருந்தான். பொன்னின் கந்தி  
மிருகங்களும் பறவைகளும் குடித்து  
கொண்டு வருவதற்குடன் வீசு  
தன். இப்படியாக ஒரு வரதத்  
துக்குமேல் ஓடி மறைந்து விட்டது.

பொன்னின் இருந்த கட்டி  
கேயிளான் என்னும், உட்கார்ந்  
தும் இரண்டு வேடச் சிறுவர்கள்  
இருந்தார்கள். அவர்கள் இருவரும்  
சேகரத்தார்கள். விடுவதில் குரர்  
கள். பாடுக்காவது பதாவது தெரந்  
தாய் கொடுத்துக் கொண்டு  
இருப்பார்கள். எப்போது அவர்கள்  
சேதுவாக பொன்னின் கந்தி  
விடுவார்களா? பொன்னின் புல்  
வாங்குமேல் கைதுவதும், கட்டி  
துவன் மிருகங்களும் பறவைகளும்  
பொன்னின் அங்குகள் இருபா  
தும் அவர்களுக்குப் பிடிக்கவில்லை.  
இந்தப் பொன்னின் கொட்டி  
கட்டி அட்டி மிருகங்களும்  
பறவைகளும் எம் பக்கம் இருந்  
துக் கொள்ள வேண்டும்? என்று  
தீர்மானித்தார்கள். அதற்குப்  
பொன்னின் புல்லாங்குழல் அவ  
விடமிருந்து எடுத்து வருவது  
என்று முடிவு செய்தார்கள்.

அப்படியே அந்த இவ்வு பொன்னின் தூங்கும்  
பொருது காசியும் உட்கார்ந் அந்த சென்று அவனுக்குத்  
தேர்வாகப் புல்லாங்குழல் எடுத்து வந்து விட்டார்கள்.  
மறுபின் கைவிட்டு அவர்கள் தெரட்டப் பக்கம் வந்

தார்கள். உட்கார் புல்லாங்குழல்  
வாங்கி உட்கார்ந்தார்கள். அதி  
சிக்குது எப்போது வரவில்லை.

மறுபின் காசியும் அதை வாங்கி  
வாங்கி மறைபட்டான். அவன்  
முயற்சியும் வீணாகிற்று.

அந்தச் சமயத்தில் இரண்டு  
கொண்ட அட்டிப் பக்கம் வந்தன.  
இந்தப் புல்லாங்குழல் கைது  
கொண்டிருந்த புல்லாங்குழல்  
கொண்டு இருக்கிறதே! இதை எம்  
இப்போதுதே எடுத்துக் கொண்டு  
பொன்னின் கொடுப்பித்து விடு  
மோம்? என்று ஒரு கிளி,  
உட்கார் இரண்டு கொஞ்சன் காசி  
வின் முகத்தில் அருவியும் வந்து  
பட்டிட வேண்டுமென்று தன்னை  
கைது அடுத்து புல்லாங்குழல்  
தூங்கிப் கொடு முயற்சித்தன.  
காசி பொன்னாதவன் அங்கா!  
அக் கொடுவா விட்டிப் பட்டி.

"இவர்கள் கைத்துக் கொண்  
புதுப்பது பொன்னினால்தான் புல்  
வாங்குமேல் அவ்வாறு?" என்று  
தென்னை மாதத்தில் இருந்த இரண்டு  
மூன்று குழுவ்கள் தெர்ப்பாக்  
கொண்டிருந்தது. 'தடவன்' 'தடவன்'  
என்று கைவிட்டு அருகிலும் உட  
கைக்கு அருகிலும் போட்டன.  
அவ்விதமும் மூன்று அங்குக்கு  
பட்டிடப் பிடித்தார்கள்.

'என்னை தெர்ப்பு' புல்லாங்கு  
குழல் கைத்துக் கொண்டு இருப்  
புதுப்பது பொன்னினால்தான்  
பிடுகிடுகிடுகான குழுவ்களும்,  
கொஞ்சனும் கைவிட்டு தெர்த்தாய்  
கொண்டிருந்தன? எம் விட்டுக்குக்  
கேயிளான் கைத்துக் கொண்டுதான்  
இவை என்ன கொடு முயற்சி?"  
என்று உட்கார்ந் கைவிட்டு நகங்கள்  
விட்டுக்குக் கொண்டுள்ளன.

அவர்கள் விட்டில் ஒரு பெரிய  
மரம் போட்டி இருந்தது. பொன்னின்  
வின் புல்லாங்குழல் அந்த மரம்  
போட்டியில் கைத்துப் பட்டிடவான்  
என்று தீர்மானித்து அங்கிருவரும்







பெட்டியைப் பிரித்தார்கள். அப்பொழுது அந்தப் பெட்டியிலிருந்து ஒரு கொழுந்த எலி தன்சக்கு நித்து வெளியே ஓடியது.

"ஓரேனா! சொன்னதில் புல்லாகப் குழியை அல்லவா எதெதிர்தான்! பெட்டியை என் பத்தனாகக் குடைத்து புல்லாக்குழியை எடுத்து அடைபடம் கொடுக்கப் போகிறேன்" என்று அந்த எலி கொல்லுவதுபோல் அடர்

களுக்குத் தோன்றியது. ஆகவே, மேலே என்னை சொன்னது என்று தோன்றாமல் அந்த இரண்டு சிறுவர்களும் விழித்தனர்.

அப்பொழுது 'டடார்' என்ற பலத்த ஓசையுடன் வெங்காய வேடி ஒன்று அவர்களின் மத்தியில் விழுந்தது. ஒரு சிறிவுத்துக் கொல்லரை மற் றொரு வேங்காய வேடியும் பலத்த சப்தத்துடன் அவர்களுக்கு எதிரில் வேடித்தது. சற்றுப் புழ பூசிய பட்டாசு வேடிக் கட்டை அடுப்பில் போட்ட தால் ஏற்பட்ட பட்டாசு சத்தமும் கேட்டது. காசியும் கடலையும் மேலே பார்த்தார்கள். அவர்களுக்கு நேராக உத்திரத்தில் வெங்காய வேடிக்கிய வரையில் கெனலிக் கொண்டு வந்தான் உட்கார்த்திருந்தான். அடடார்! எப்பொழுது வெங்காய வேடிக்கிய அல்லவா இந்த எலிகள் எடுத்த வந்த நம் தலைமேலேயே போடப் பார்த்திருந்தன என்று அங்கிருந்து எடுத்த தார்கள் ஓட்டம்! விதிக்கு வந்தார்கள்.

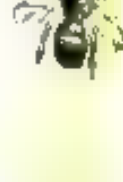
"பேய் காலி! போதும், நாம் சொன்னதுமே புல்லாக்குழியை எடுத்து வந்து கட்டப்பட்டது! அந்தத் திருப்பிக் கொடுத்தும் வராதீதும் எம் மீது எலியோ, பூசியோ, மற்ற பிராணிகளோ வஞ்சகம் தீர்க்கத் தவறாது என்று தோன்றுகிறது. புல்லாக்குழியை நாம் கைவிடப் பார்த்து விட்டோம். அதிலிருந்து ஒரு சப்தமும் வரவில்லை. கூடாத புல்லாக்குழியை நமக்கு எதற்கு! அதைக் கொண்டு போய்ப் போன்ற விடமே கொடுத்து விடலாம்!" என்றான் கடலு.

அடுத்த சிறிதும் இருவரும் சொன்னார் இருக்குமிடத்துக்கு ஓடி னார்கள். "பொன்னு, எங்களை மயக்கித்து விடு. இதோ இருக்கிறது, உன் புல்லாக்குழி! உன் வர்புகை நால்கள் இனி வரமளட்டோம்" என்று சொல்லிப் புல்லாக்குழியைப் கொன்னவிடம் கொடுத்தார்கள். உடனே சொன்னதில் மூகம் மலர்ந்தது; அவன் மார்பைப்போல தன்சக் குறித்துத் தன் புல்லாக்குழியை உலகிக் கொண்டான்.

அப்பொழுது புல்லாக்குழியிலிருந்து சில குறுவண்டுகள் வெளியே 'சம்' என், சப்தத்துடன் பறந்து காலிஎனவும் கடலுஎனவும் ஒரு மூன்ற சுற்றி வந்து அவர்களை ஏற இறங்கப் பார்த்தன.

"ஓ, நெருங்கினே! ஏன் எங்கள் பொன்னவனின் புல்லாக்குழியை எடுத்தீர்கள்! அதனுள்ளம் நங்கள் இரகப் புல்லாக்குழியின் துவாரக் கடை அடைத்துக் கொண்டிருக்கிறது. இனிமேல் எங்களுக்கு இங் கு வேலை இல்லை" என்று சொல்லிப் பறந்து சென்றன. மறைந்து போன புல்லாக்குழிய் மறுபடியும் கிடைத்ததைக் கண்டதும் சொன்னவர் பலவன் அடைந்தனர். பிருகத்களும் பறவையளும் உதிராதத் தடன் அவனைக் குழிக்கு கொண்டு சின்றனர்.

தைச் சந்திரனும் படுத்துவதற்காகப் பொன்னவன் புல்லாக்குழியை வாய்க்க ஆரம்பித்தான். கடலுயும் காசியும் உடமேலுமுண்டு அந்தக் குழியின் கையத் ததக் கேட்டுக் கொண்டு சின்றார்கள்.





ஸ்டார் ஆப் இந்தியா

# பென்ஸில்கள்



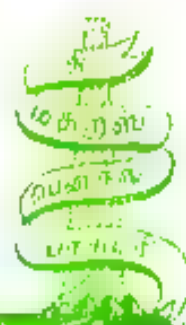
அகில இந்தியா

ஆவலுடன் உபயோகிக்கும்

லட்சிய பென்சில்

ஸ்டார் ஆப் இந்தியா★

இந்தியாவின்  
பெருமை



3. ஸ்டார்ங்கர் கெடு, மதுரை

செதாபதி



தொ. ஆ. கந்திராணி எழுதியவர்

# சுதேசிகைப் பவுண்டரி

(செதாபதி 1950)

பெரியோர் 8201

தமிழ்: "புலகு"

61, குருவாரி செட்டி தெரு, சித்தாதிர்மேனா, மதுரை

• • •

தயவுசெய்து இம் புத்தகத்தை தயாரிக்கும்  
அபிமானிகளுக்கும் மனமார்ந்த  
நல் விழிப்புக் கொடுக்கவும்!

• • •

இந்த புத்தகத்தையாகத் தான் தயாரித்ததும், நினைவு  
கூறுகக்கூடியதும், அந்நாள், கவிஞர்கள் போன்றவர்கள்  
கூடும். கவிதைகள் தான் எந்தெந்த வகைகளாகும்,  
மேலும் ஒருவருடைய தயாரிக்கப்பெற்ற எங்கள் "கவிதை"  
புதிதான புத்தகமாகும். "ஆ. கந்திராணி" புதிதான தெருவின்  
மேலும் புத்தகமாகும். புத்தகத்தின் பக்கங்களில் பார்ப்பார்  
பெரும்பாலும், மேலும் அப்போது தயாரிக்கக் கூடிய  
புதிதான தயாரிக்கப்படும். ஆதலால் மேலும் தெரிந்துகொள்ளவும்.

தமிழ், இந்தி, மலையாளம், தெலுங்கு, கன்னடம், சமீபத்தில்  
தேவநாகரி, மலையாளம், எங்கெங்கும், ஆங்கிலம், ஆங்கில பதிவேடு  
பாணிகளிலும் அழகுறுக்கவும் தயாரிக்கப்படுகின்ற பவுண்டரி இது ஒன்றேதான்!

இந்த புத்தகம் மலையில் கவிதைகள்  
மேலும் புத்தகமாகும் "கவிதை" புதிதான  
தமிழ் எழுத்துக்களோ. இந்த எழுத்துக்  
கவிதை எழுதினும், அந்நாள் அப்போதில்  
மேலும் இந்த புத்தகம் மலையில் தயாரிக்கப்படும்.

• • •

தென்னாதி எழுதினவர்களுக்கும் தான்  
தான் புத்தகம் 'கவிதை' புதிதான  
'பெரியோர்', 'கவி', தான்  
கவிதைகள் தயாரிக்கப்படும்  
தென்னாதி எழுதினவர்கள், புதிதான  
தான் தென்னாதி எழுதினவர்கள்  
தயாரிக்கப்படும்.

• • •

புதிதான தென்னாதி எழுதினவர்கள்

தொ. ஆ. கந்திராணி எழுதியவர்

மதுரை - செதாபதி











கனக :- அம்மாம் துக்கிதா! . துட்டம் ஸம் சோடம் பஸ்தம்!

புனி :- நுஸ்கிதா அனுகிதா சோடிகிதா பிஸ்தாமம் பத்திரிகைகிதா பஸ்திகிதா, ஸ் அத்திதா சோடிகிதா அனுகிதா பஸ்திகிதா!























இம் புனிதத் திருநாளில் எமது  
ஆதரவாளர் நக்கும் அபிமானி  
களுக்கும் ஒரு சந்தோஷகரம். தீபாவளிமையும  
மங்களகரமான புத்தாண்டை மும் னிகும்புகிறோம்.

**பாரத் வனஸ்பதி பிரைட் லிமிடெட்**

மலையாள (கிழக்கு) தென்

மலையாளில் ஏதாவது ன் :

**மெஸர்ஸ். ஸெக்சாரியா லிமிடெட்**

செக்சாரியா சேம்பர்ஸ், 139, மெடோஸ் தெரு, கோர்ட், மய்யம்-1

CHOOSE FOR ALL YOUR FUNCTIONS

**A. R. A.**

**LOUD SPEAKERS**

The more important the occasion,  
more the stress for this Reliable

**A. R. A. SOUND SYSTEM**

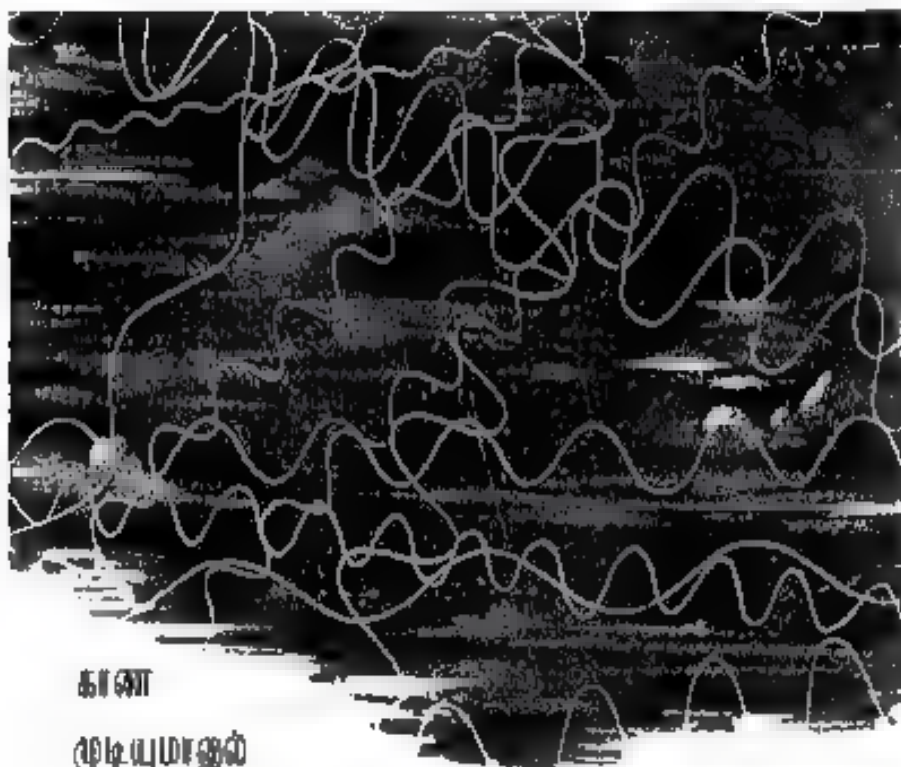
INSTALLATION WITH EQUIPMENT CHOSEN FOR THE OCCASION

★

**A. R. A.**

**ASSOCIATED RADIO AGENCIES**

26, CHINNAKADAI STREET, TEPPAKULAM POST, TIRUCHIRAPALLI



காணா

முடியுமாணும்

திருமேயுதன் பந்த அங்கன் ஸ்கூலுக்குத் தெரியுமாணும்.....சித்தி வங்கன்! உங்களைச் சந்திப்பதன் காரணமண்டலம் போடிக்கனத்தான உருவங்களை மூலத்து அடைத்து போண்டேயிருக்கும்! மேக்கிய வரிவான சிறுடன் பனிரெட்டு தங்குமேயம் சென்றும்—மந்தனம் மெதுவாக அரைத்ததைச் சென்றும். பனமொழி ஸ்கன், போடிவான பந்தங்கள், துணிவையான துரை ஆய்வனை உங்களைக் குழித்து கொள்ளும்.

ஆனால் பந்த, தேக்கமந்த பந்தமண்டலம் ஸ்கூலுக்குத் தெரியுமாணும். நீங்கள் ஸ்கூலுக்குப் போட்டோ அல்லது குகிறியைத் திருமேயுதன் வந்ததே மிதப்பு வந்து துரைவான அங்கன் துரைபோலஸ்கின் போலம் போலஸ்கின் அரைவான பார்ப்புவனை காரணமண்டலத்தில் பிளவிக் கொக்கும் பந்த துரைவான சிறு பந்த போலஸ்கின் கூடாத மூலமேயம் திருக்கிவந்தன. சிறுத்த போடியோ மூலம் ஸ்கூலுக்குச் சென்று மேய்க்குயாவனை அடைபும் துருமிக்கிவந்தன.

பிலிப்ஸ் போடியோ பிரைவட்டைக்கு உங்கன் அருளுருவான பிலிப்ஸ் லிவா பார்ப்புகள் கான 'பிலாஸ்கின்' எவ்வம் பிலிப் சிறுத்த காரணம். பிலா அங்கன் 8 போல்டு போட்டோ AC அங்கன் AC-DC கு. 385 மூலம் கு. 1500 க்குள் கிடைக்கிறது. அங்கோலம் பெற்ற லிவாபார்ப்புகள் ஏவம் அங்கோலம் பெற்ற பிலிப்ஸ் வித்யவானும் பிலிப்ஸ் போடியோக்கள் கான துரைவானம்களின் சந்திரவாதத்திற்கு பார்த்திரவானவான எவ்வம் துரைவானம்களின்.



பிலிப்ஸ்

என்க்டீக்கல் கம்பனி  
(இந்தியா) லீட்.  
பிலிப்ஸ் தெருவானம்,  
கங்கத்தூர்-20

அம்மா! இந்த வீதி வயல் போட்டாய்ந்தான் இந்த மூம் வியாபாரம்— நானும் இவ்வே இவ்வேதான் வாசிப்பேன்—அவன்?

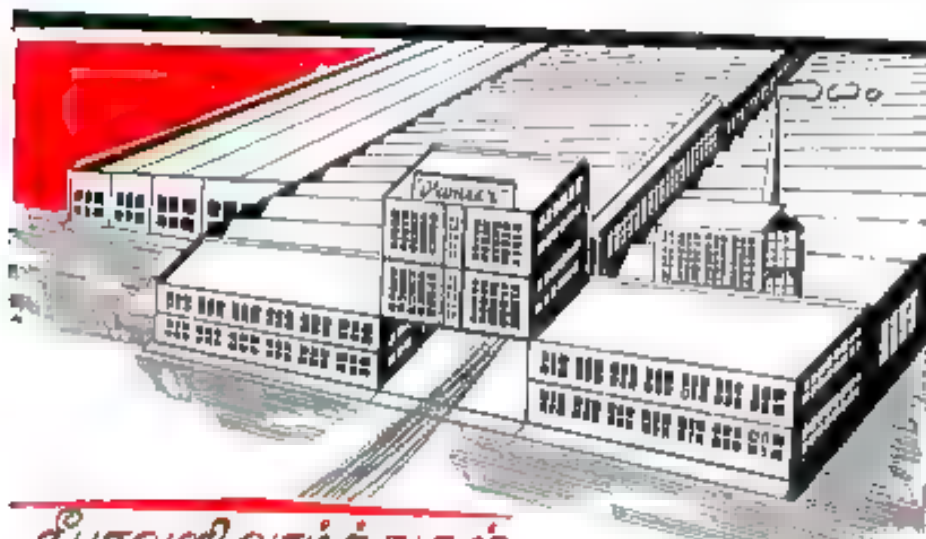
**EWI**

**போனிக்ஸ்**

A.C. & D.C. விசிறிகள்

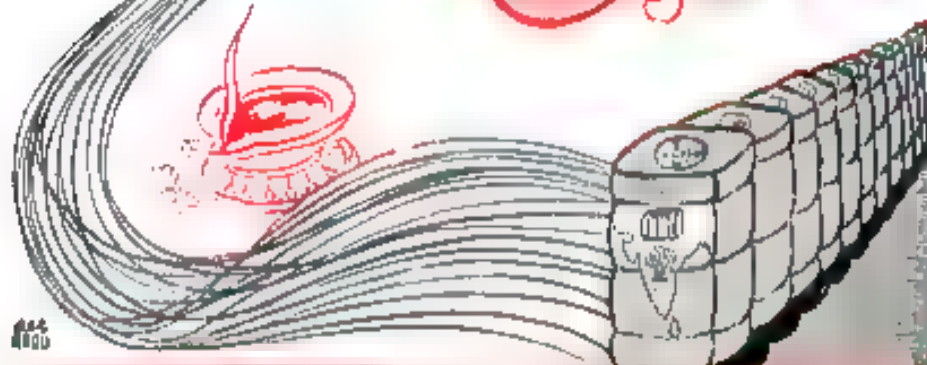
THE S. S. CO. LTD. 2, BRIDGEWAY, MADRAS 1

REF



கீபாவளி வாழ்த்துகள்

உயர்தரமான ஒத்தை நூல்  
நெ. 40 முதல் 100 வரை  
தயாரிக்கிறோம்.  
...CARDED & COMBED...



தந்தி: "மயோனீர்"

பெண்: 200.

**கோயமுத்தூர் மயோனீர் மில்ஸ்**

விபிடிட்ட.

பிளமேடு (பொஸ்ட்)..... கோயமுத்தூர்.

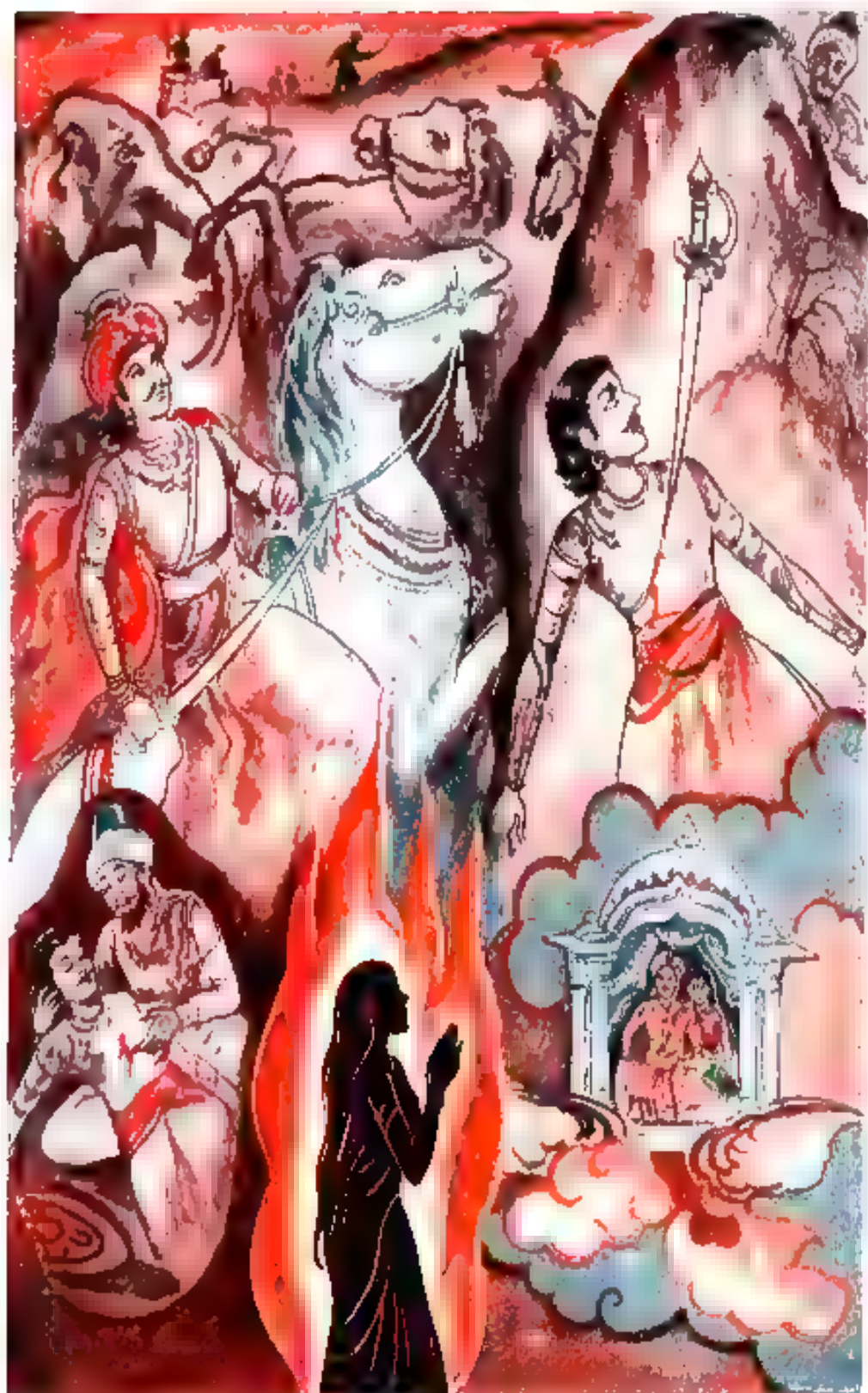














மறு அரியலர் சோகா. மயமாங்குட்டி  
வடிக்கையிக்குடும் மதும் அகமருட்டி  
மறு மயமாங்குட்டி

திரையளி வாழ்த்துக்கள்!

**B. வெங்கடேஸ்வர ராவ்**

அகர 10/10/51

(சந்தாசுதம்: 1950)

மென்மேன், மென் மென்மேன், மென்மேன்  
120, புதுமேன்மேன், மென்மேன்

புதுமேன் : : மதுரை - 7  
மேன்: 1951/1 (தந்தி: 1951/1)

மதுரை மதுரை:

1/TF, மென் மென், மென், மென்மேன்  
57, மென் மென், மென்மேன்மேன்

மென்மேன் மதுரை:

மதுரை, மதுரை, மதுரை

மதுரை, மதுரை, மதுரை

மதுரை, மதுரை, மதுரை

**இனிதிலும் இனிது  
இன்புத்திலும் இன்பம்**

தென்மேன் மதுரை  
மதுரை மதுரை  
மதுரை மதுரை  
மதுரை மதுரை  
மதுரை மதுரை  
மதுரை மதுரை

மதுரை மதுரை

மதுரை மதுரை

**MAP**  
மதுரை



**எம்.ஏ.பி. இண்டஸ்ட்ரிஸ்**  
தஞ்சாவூர், மதுரை - 23.  
சுமார்: 2553 தந்தி: MAPINDUS.

மதுரை மதுரை.

மதுரை மதுரை

MOHAMED  
RAHIM KHALEELI  
GENERAL MERCHANT

99, B, Osman Khan Road, BANGALORE CITY  
Branches in Mysore State, Bellary, Ananthapur and  
Kannad Districts, for DYES and CHEMICALS of

**CIBA DYES LIMITED**

Distributor in Mysore State for

**CALTEX (INDIA) LIMITED**

PETROLEUM PRODUCTS

and Dyeing Pharmaceutical specialties of

AMALGAMATED

CHEMICALS AND DYEING CO., LTD.

PROPRIETORS

**THE CITY SERVICE STATION**

81, Jayachamarajendra Road, Bangalore City

CHIEF AGENTS

**THE BRITISH INDIA GENERAL INSURANCE CO., LTD.**

Fire and Marine Insurance

SPECIAL AGENTS

**THE JUPITER GENERAL INSURANCE CO., LTD.**

For Life Insurance











கசிங்கு ராஜ்

அதன் பின்னர், தனது பித்திரை தன் தாயின் மரண  
நேரம் முதல், அவர் பித்திரைமீது

தேயிரு நாயகர் தாங்கள் கவிப்பெய்திவிட்டபடியை 14வது பதவியில் இயற்றி அமைந் திருந்தது உருது கவித்து அந்நி கவிக்குத் தந்தே நேரடி உருதுநாயகர் கற்பனையுடையதாயிற்று. தந்தை பெருங்கு புத்தகங்களைப் படிப்பது பற்றி உருதுநாயகர் அவர் பதவியுடையதில் நேரடியாகத் தாங்கள் கவிப்பெய்திவிட்டிருந்தது விருந்தது. அதை அடக்க மட்டாத அந்தரங்க நேரடியை புத்தக பதவியை நேரடியாகத்தான் நேரடியாக. "அருங்கு கவித்துநாயகர் பதவியை நேரடி உருது நாயகர் பெருங்கு உருதுநாயகர் பதவியை 1774-75.

இந்தியப் பத்திரிகைகள் பற்றி மறுபரிசீலனை, "நீங்கள் யார்?" என்ற கேள்விக்கு, தேவிராஜ் பதிலிடுகிறார்.

குடியரசு போன்றது காட்டப்பட்டது. தேவதேவன் அவர் சிறை காவலாளர்  
குடியிருப்பது அங்கே இல்லாதது தான். சிறைகாவலாளர்  
சிறைக்குள் அவருக்கு போன்றது காட்டப்பட்டது. சிறைக்குள்  
போன்றது காட்டப்பட்டது. சிறைக்குள் போன்றது காட்டப்பட்டது.  
காவலாளர் போன்றது காட்டப்பட்டது. சிறைக்குள் போன்றது காட்டப்பட்டது.  
காவலாளர் போன்றது காட்டப்பட்டது. சிறைக்குள் போன்றது காட்டப்பட்டது.

[illegible]

அவர் செஞ்சிக்கு அடுத்ததாக நேருஜாநகர் சென்றபோது  
உடல் நலமடைந்தார். மீண்டும் அந்த இடத்தில் சென்ற  
போது சுகமாக இருந்தார்.

[illegible]

பயனாகிவிடும். பயன்தர்பட்ட கோரிக்கையாகும் !

பிரதமர் நேரிடையிலிருந்து தனது உறுப்பினர் ஒருவரை அழைத்து வந்தார். அவர் தனது உறுப்பினர் ஒருவரை அழைத்து வந்தார்.

கனம் பேரவைத் தலைவர் அவர்களே, கனம் உறுப்பினர்  
அவர்கள், இந்தக் கேள்விக்குப் பதிலளித்து, வேண்டிய  
பணிகளை நிறைவேற்றித் தருவதற்கு விரைவில் நடவடிக்கை  
எடுக்கப்படும்.

உத்தரவிட்டிருக்கிற பரபரப்பையும், வெளியூறு பரபரப்புகளையும் மட்டுமல்லாமல் அகத்திடப்பட்டதும், வெவ்வேறுபட்டதும் நம் கிணெய்தல் குறையாதது. அபிமானத்தால் நான்மேய்தல் சந்தேகமேயில்லை என்றும், என்னிடமிருந்து விரிவானதும் எந்திரியும், அதுமட்டுமே அல்லாது குறிமேயும் இருந்து வருகிறது.

பெருக்களத்தில் எந்திர வாரியக புகார் குடியேற்ற அலுவலர் பதிலளித்திருப்பது குறித்து கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

[illegible]

இவ்விதத்தில் தலைநகரிலே இருந்து வந்தால்  
கத்திரைப் பூக்கள், ஆகவே இவ்விதத்தில் நான் தெரிந்து  
கொண்ட விஷயம் என்னவென்று உறுதியாக நான் தெரிந்து.

இந்தக் கல் உயர்ந்ததோடு மட்டும்தான் போகாமல் வீழ்ந்து  
மண்ணில் சிதறியுந்து கிடக்க முடியும். காலம் காலமாக எல்லாம்  
கூடாது! 'மனம் காலம் போகாது' என்று சொல்பது  
தவறு. ஆம். ஆம்! இப்போது போகிறது வீட்டுக்கு!

[illegible]

# கீதம்பம்



செவ்வாசை கிழ, தோஷம்  
தூபாய் கொடுத்தேன் வாங்க  
கீதம்பம் கொடுத்தேன் வாங்க  
பழக்கம் கொடுத்தேன் வாங்க  
ஒரு வாந்தனம் கொடுத்தேன்  
வருமபடியாகப் பழ.



உனக்காக, என் கொடுத்தேன்  
பதிலி, நீவழலன், எல்லா  
கூற்றையும் விடத்தியாயம்.  
கொடுக்கொனது, என்னை  
பேசுகிறது அப்பறம்  
எனக்குப்பாக்கி கண்ண  
கூறுகிறது.



கூடுதல் என்ன கொல்கிப்  
பணம் வாங்கியபோய்,  
பதிலினை வாங்கிப்  
பழக்கிடுவே: வாய்தொன  
நான் பழக்கலியில் பழ  
கொடுத்தேன் பரிசுக்கொன



செவ்வாசை கிழ, தோஷம்  
தூபாய் கொடுத்தேன் வாங்க  
கீதம்பம் கொடுத்தேன் வாங்க  
பழக்கம் கொடுத்தேன் வாங்க  
ஒரு வாந்தனம் கொடுத்தேன்  
வருமபடியாகப் பழ.



நீங்கள் பழக்க கொடுத்தேன்  
எனக்குப்பாக்கி கண்ண  
கூறுகிறது.  
உனக்காக, என் கொடுத்தேன்  
பதிலி, நீவழலன், எல்லா  
கூற்றையும் விடத்தியாயம்.  
கொடுக்கொனது, என்னை  
பேசுகிறது அப்பறம்  
எனக்குப்பாக்கி கண்ண  
கூறுகிறது.

ஸ்டாண்டர்ட்

வான்கார்ட்

எங்கும் பிரித்தி பெற்ற  
குடும்பத்திற்கெற்ற வார்

தெரிந்திருந்த குறும்புகளில் கவனியுங்கள்

- ★ உதும் கிரிபிங்குதும்
- பெத்ததும் உதும் கோகர்ப்பம்
- ★ ஆதும் தாதுவாக உதும் உதும்
- ★ 17'8 H. P. எதும்
- ★ 8' கிவாகம் - தாதுவாக உதும்
- ★ மிகக் கோகர்ப்பம்
- ★ கோகர்ப்பம் உதும் மிக
- ★ தாதுவாக உதும்

யூனியன் கம்பெனி (மோட்டார்ஸ்) லிமிடெட்

மோட்டார்ஸ் :: பெங்களூர் :: உதும்மண்டலம்

பிரபல காவலாகியும், தங்க மேடங்கள் பரிசு பெற்றவருமான

வடுவூர் K. துரைசாமி அய்யங்கார் B. A.

அங்குலம் இரத்திய தேவதூர் இய்ய தமிர் தவகன்

தவகன் தவகன் அல்லது

குடும்பமனை அங்கிள்	2 பாகங்கள்	லிசை கு.	4-8-0
மனை	2 பாகங்கள்	..	4-8-0
மனை கர்யாணி	3 பாகங்கள்	..	7-0-0
கோகர்ப்ப கோகர்ப்பம்	3 பாகங்கள்	..	8-0-0
மனை கர்யாணி மனை	2 பாகங்கள்	..	7-0-0
மனை மனை	1 பாகங்கள்	..	10-0-0
மனை மனை அல்லது மனை	..	..	3-8-0
மனை மனை	..	..	2-8-0
மனை மனை	..	..	2-1-0

(தவகன் கோகர்ப்ப மனை)

மனை: B, இரத்தின நாயகர் சன்ஸ்

57, வெங்கடராயம் தெரு, மீனட் மோட்டார்ஸ், ஜி.டி. கோகர்ப்பம்





அகிரமக் கண்ட மனம் பூங்கிஞன்!  
ஒழுவைக் கண்ட நீதி சோதித்தது!  
அதன் கண்களைத் திறந்தான்  
ஒரு குறும்புக்காரி!

# ஜம்ன்தாரா

நடிகர்கள்:

S.A.நடராஜன் . . . . மாதூரிதேவி  
D.பாலசுப்ரமணியம் . . . . M.V.ராஜம்மா

கலைப்படைப்பு:

ப.கண்ணன்  
கலைப்படைப்பு:  
P.V.குருசுணன்

கேள்விகள்:

சென்ட்ரல்  
கலைப்படைப்பு:  
G.ராமநாதன்

ஜம்ன்தாரா உருவாக்கம் லெகன்ஸாரின் கல்யாணசாரி

எல்லாவித இன்ஷூரன்ஸ்களுக்கும்  
**நியூ ஏஷ்யாடிக் இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்**  
 (தமிழ்நாடு ஆபீஸ்: நியூ டெல்லி)

பொது: எல். என். பிஸ்

★

**ஆயுள் - மோட்டார் - கப்பல் - நேரும்**  
 முதலிய இன்ஷூரன்ஸ்கள் செய்யப்படும்

★

**பாலினிதாரர்களுக்கு குறைந்த பிரீரிய விகிதங்கள்**

★

இத்தியா முழுதும் எங்கும் கிளை ஆபீஸ்கள் உண்டு

- தென்வித்தி பிராஞ்ச் ஆபீஸ்:

289, ஸீங்க செட்டித் தெரு, ஜார்ஜ் டவுன், மதுரை - 1

மேனேஜர்: ஏ. கம்பபயா

For good quality

PAINTS

VARNISHES

ENAMELS

DISTEMBERS

OILS

Look for the name  
**GOODLASS WALL**  
 It's your Hallmark of Quality

Agents:

**T. A. Taylor & Co. (Madras) Ltd.**  
 100, Armenian Street, Madras

USE

**KERALA**  
**SANDALWOOD**  
**SOAP**

AND

**WASHWELL**  
**BAR SOAP**

FOR BEST RESULTS

Distributors:

**T. A. Taylor & Co. (Madras) Ltd.**  
 100, Armenian Street, Madras





































அடினும்  வின் பால்தன்கவை

குன்றது —  செம்பொன்

தன்னுள் கெடாது எவ்வெவர் 

எத்தனைதாம் உபயோகத்தாவும்



# தங்கபஸ்பத்தின்



குணமும் மனமும்  
தெவிட்டாதே

N. ஆறுமுகம் பிள்ளை  
காணாக்குடி.



Two Household Names among Engine Users

PETTER & PATTABHIRAM

PETTER ENGINES

SALES SERVICE

PATTABHIRAM & COMPANY

PROPRIETOR:

The National Engineering Co. (Madras) Limited

379, NETAJI ROAD :: MADRAS - 1

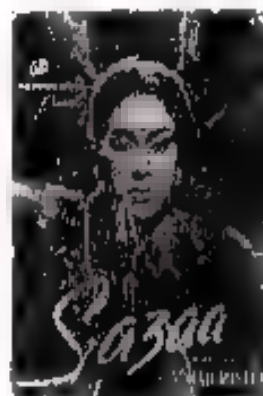
Phone: 51188

BRANCHES AT:

HIGH ROAD, CHITTOOR (Phone: 84) & SALEM

★

TRAINED TECHNICAL PERSONAL ARRANGED  
FOR SERVICE AT SHORT NOTICE



திரன் திரளாகக் கண்டு களிக்கும் படங்கள்!

ஜி. பி. ரெகார்ட்ஸ்ஸின்

“சஜா” (ஹிந்தி)

திமிறி, தேவ் ஆனந்த், ஷியாமா நடிப்பது

கா. கவுடர்    ரொட்டிபொதேவி    சந்திரா  
மலி மிஸ்திரி    ஜால் மிஸ்திரி    என். யு. பண்ட

பேமஸ்  
பிக்சர்ஸின்

“தோ ஸிதாரே” (ஹிந்தி)

\* திமிறி, \* தேவ் ஆனந்த், \* ஷியாமா நடிப்பது

கா. கவுடர், ரொட்டிபொதேவி, என். யு. பண்ட    \* சந்திரா    அனில் பிஸ்வான்

யுஸ்டிரியூட்டர்கள்

பேமஸ் பிக்சர்ஸ், பெங்களூர்-2

சென்சார்: 20113

தந்தி: "Famous Film"

# ARMSTRONG

## THE BETTER BICYCLE

### ஆம்ஸ்டிராங்

### சிறந்த பைஸைகிள்



நெத்தையலையொடிய ஆம்ஸ்டிராங் ஒன்று உங்களிடம் இருந்தாய்போதும்: வேறு நிமித்தமாகவோ வேடிக்கையாகவோ எவ்வித நொத்தரவும் இன்றி நீங்கள் ராஜ்யப் பட்டினம் போல சுகாரி செய்வாரம். ஒரு ஆம்ஸ்டிராங் பைஸைகிள் உங்களுக்குள். எவ்வித நொத்தரில் பிரசித்திபெற்ற தயாரிப்பாளர்களின் நெத்த தயாரிப்பு உங்களுக்குச் சொந்தமாயிருக்கிறது என்மிற பெருமை உங்களுக்கு விளரவில் ஏற்படும். அதன்

பெயரே குறிப்பிலுதற்போல், வலிவாகவும், இத்தியாவின் கரடுமுரடான சந்தாக் களில் நீடித்து நீண்ட வகுவுக்கணக்கில் எம்பிக்கையளிக்கத் தக்கவாறு உறுதிப்பதரவும் அது விளங்குகிறது. ஆம்ஸ்டிராங் - பிஸைப் பிரபலமான பைஸைகிள் - சந்தாவில் அதை எம்புள்கள், அதற்குக் கொடுக்கும் விடய அதற்குத்தரும்.

அறிவிக்கப்படுகிறது:

தயாரிப்பாளரின் ஆய்வு மோட்டர் கம்பெனி  
15/14, ரிசர்வ், தாயர் பெட்டி, தொ. 219, சென்னை-1.



REGISTERED

தி பயனீர் ஸைகிள் ஓடுவுள், மேலக் கோபுர விதி, மதுரை.

# EASUN ENGINEERING COMPANY LTD.

LEADING INDIAN CONTRACTORS FOR SUPPLY AND ERECTION OF GENERATING PLANTS, E. H. T. TRANSMISSION LINES, SUBSTATIONS AND EQUIPMENTS AND INDUSTRIAL ELECTRIFICATION

*Head Office:* 5-7, SECOND LINE BEACH, MADRAS - 1

*Branches:*

LONDON	NEW DELHI	BOMBAY	SECONDERABAD	MATHURAI
King William Street House London Bridge London E. C. 4	Central Court Hotel Connaught Circus	Bolt Building, Second Floor Sir Ponnappaiah Naidu Road Bombay - 1	2142, Koyas Recreation Buildings, Kingsway	West Tower Street

*Agents in Indian Union for:*

## HARLAND & WOLFF LIMITED BELFAST, N. IRELAND

Industrial Diesel and Diesel-driven  
Engines and Diesel Driven Alternators  
of all capacities and H. P.

## MAGRINI, S. A. BERGAMO, ITALY

L. T., H. T., and E. H. T. Industrial  
distribution and sub-station Switch-  
gear up to and inclusive of 220 KV.

## LINE EQUIPMENT LIMITED LONDON, ENGLAND

H.V. Switchfuses; fusemounts; liquid  
Fuses and everything connected  
with outdoor line switching.

## EMP ELECTRIC LIMITED LONDON

L. T., H. T., and E. H. T. Surge  
(Lightning) Arresters.

## METROPOLITAN ELECTRIC CABLE & CONSTRUCTION COMPANY LIMITED CHADWELL HEATH, ENGLAND

L. T., H. T., and E. H. T. Paper and  
rubber Cables.

## G. M. ENGINEERING (OTTERY ST. MARY) LTD. OTTERY ST. MARY, DEVON, ENGLAND

L. T. Control and Distribution  
Switch boards, Overhead Busbar  
Trunking System for Workshops and  
Factories etc.

## STATIC CONDENSER CO. LIMITED WOLINGHAM, ENGLAND

Industrial Power Factor Correction  
Condensers.

*Agents in South India for:*

## HACKBRIDGE & HEWITT ELECTRIC COMPANY LIMITED

WALTON-ON-THAMES, ENGLAND

Power and Distribution Transformers,  
Hewitt Rectifiers for conversion  
from A.C. to D.C.

## COOKE & FERGUSON LIMITED MANCHESTER, ENGLAND

Industrial and L. T. Oil Circuit  
Breakers, and Switchgear for indoor  
and outdoor use; H.T. and E.H.T.  
Switchgear upto 66 KV.

## ANSALDO - FOSSATI, GENOA - SESTRI ITALY

Crawler Tractors.

## SIEMENS BROS. & CO., LTD. LONDON, ENGLAND

House Service Motors.

## DEMING COMPANY

SALEM, OHIO, U. S. A.

Pumps - Industrial, Agricultural etc.

## TUNER MANUFACTURING CO. LTD. WOLVERHAMPTON, ENGLAND

Diesel Engines upto 11 H.P.

## SHELDON MACHINE CO. INC. CHICAGO U. S. A.

Lathes, Drilling Machines etc.

Distributors for South India:

## ALLIS-CHALMERS MANUFACTURING CO. U. S. A.







# ஆனமலை பஸ் டிரான்ஸ்போர்ட்

விமலேட்சி

மேன்: 27

(வந்தாதிதம்: 1931)

P. B. No. 13

## பொள்ளாச்சி

சிழக்கண்ட மார்த்தங்கனில் பிரயாண வசதிக்காக பஸ் போக்கு வரத்தை சிறப்பான முறையில் நடத்தி வருகின்றது.

000

பொள்ளாச்சி	...	கோயமுத்தூர்
பொள்ளாச்சி	...	பழநி
பொள்ளாச்சி	...	தாராபுரம்
பொள்ளாச்சி	...	திருப்பூர்
பொள்ளாச்சி	...	வால்பாரை
பொள்ளாச்சி	...	மவுண்டு ஸ்டுவர்ட்
பொள்ளாச்சி	...	வேட்டக்கரன்புதூர்
பொள்ளாச்சி	...	கோட்டூர்
பொள்ளாச்சி	...	நிகமம்
கோயமுத்தூர்	...	முடிஸ்
		(முதல் அகம்பு பஸ்)
உடுமலைப்பேட்டை	...	கோயமுத்தூர்
சாலக்குடி	...	ஆனமலை
உடுமலைப்பேட்டை	...	ஆனமலை

000

பஸ்களில் பிரயாணம் செய்யும் பிரயாணிகளின் சொகரியத்தையும் நலனையும் நன்கு கவனிப்பதே எமது கடமையாகக் கொண்டுள்ளோம்.

பி. நாச்சிமுத்து கௌண்டர்

ஜெனரல் மானேஜர்



"தான்  
மேகங்களுக்கு  
சக்தியை  
கொண்டு  
செல்கிறேன்."

[illegible]

**திகைத**

செய்துள்ள சி. நாயகன்  
செய்துள்ள சி. நாயகன்

[illegible]

## நியு இந்துயா

அன்புரன்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்

(தமிழ்நாடு ஆட்சிப் பரம்பரை - தொடக்கம்: 1919)



சிப்திளகரில் 32 ஆண்டுகளாக தொடர்ந்து  
முன்னேற்ற மாடபட்டினம், எல்லாவித  
மாண இயல்புடைய ஆய்வுகளும்  
செய்து வரும் மிகப் பெரிய கம்பெனி.

விஷயநிதிக் பொதுமக்கள் "நீதி இத்திய" நிதி கொண்டுள்ள பங்கினை 1050-ம் ஆண்டில் அது எடுத்துள்ள அடித்தொகை உலகமகளிர்நிதி உட்கு நிதிபணமாகிறது.

தொகுப்பு மதிப்பீடு ரூ. 1,69,79,583

കുറുപ്പ് ശീലിയിൽ ..... 82.41.55]

இதர வகைகள் பீமியம் ரூ. 37,62,522

ஆயுள் பீரமியம் ... ரூ. 3,24,86,958

-அடிவிரிதும்

ஆயுள் பீஸிங் .. ரூ. 63,01,00,000

— 49 ஆண்டுகள்

தொகைகள் ரூ. 20,12,00,000  
— கீழ் அளவில்

மேல்க்கம் செலுத்தியது ரூ. 17,02,02,000

-- 694 --

இந்தியா இளம்பூரணத்தில் குமாரசுவாமிநிதி

இருக்கும் நபர் இத்தகைய இவ்வாறுதான்  
 உயர்ந்தவர் எவ்வளவுதான் இன்னும் உயர்ந்தவர்

(அ) குகா(பொதும) : சனவரியிலும் அலிசுட்டி மீதும்,

Blank - 2 - number 2144

சூரியன் - து - கிரகங்கள் - வானத்தில்

A. D. 1911-1912 J. H. D. 1911-1912

উপস্থাপিত নথি : ১

B. K. 494, P. I. A. (LOND.)

சென்னை மாநகராட்சி, இலாப நோக்கமின்றி -

[illegible]

১০০০ টি  
 ১০০০ টি

4/6, ஸ்தலம் கிழக்கு பக்கம்

.....

# AIRFLOW TRANSPORT (India) LTD.

28, ST. MARK'S ROAD (Phone: 165) BANGALORE-1

SOLE AGENTS IN MYSORE STATE FOR

## RENAULT

THE FRENCH CAR — BIG PERFORMANCE — CHEAPEST OF ITS CLASS

## HUDSON

THE BIGGER CAR — THE CAR WITH MORE ROOM  
YET PRICES JUST AS MUCH AS ANY AMERICAN CAR

Also the heavy duty INTERNATIONAL Truck  
THE TRUCK THAT IS SO USEFUL IN THE MODERN TIMES

Also the sensational Italian wonder car "THE FIAT"

When in Bangalore have your car

SERVICED BY

## AIRFLOW SERVICE STATION

26, ST. MARK'S ROAD (Phone: 165) BANGALORE-1

Services all kinds of Automobiles and Diesel Engines

## NEW IMPERIAL

RESIDENCY ROAD (Phone: 260 A) BANGALORE-1

THE HOME OF BETTER ENTERTAINMENT • THE PICTURE HOUSE OF DISTINCTION

Screening from 28th December 1961

Exclusively METRO-GOLDWYN-MAYER Products

OPENING WITH

## "King Solomon's Mines"

THE MOVIE THAT BROKE EVERY RECORD SINCE "SAMSON AND DELILAH"

## NEW OPERA

BRIGADE ROAD (Phone: 189) BANGALORE-1

THE BIGGEST PICTURE HOUSE IN THE CIVIL STATION  
CATERING FOR THE MORE DISCRIMINATING CINEMA-FANS  
SCREENING ALL BIGGER TAMIL AND TELUGU PICTURES

TO KEEP UP WITH TIMES AND TO BE IN TOUCH WITH ALL MYSORE STATE NEWS

READ

## "THE DAILY POST"

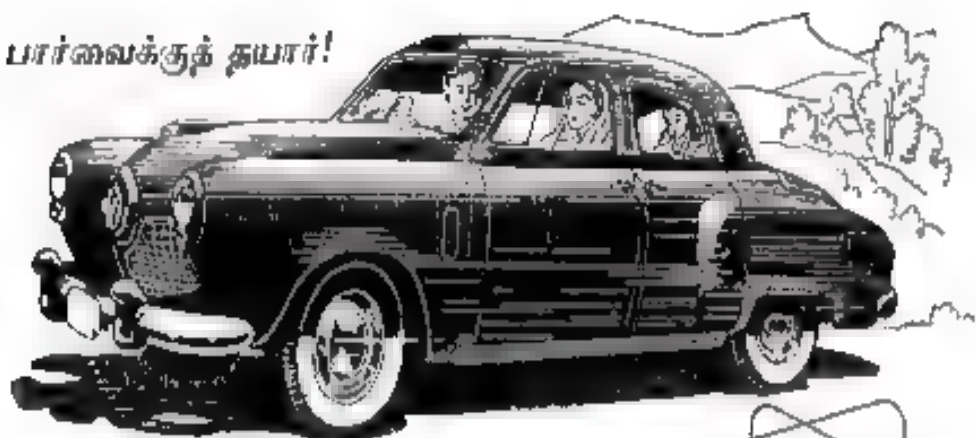
BEST  
ADVERTISING  
MEDIUM

[Established in 1933]

SELL YOUR WARES  
THROUGH THESE  
COLUMNS



பார்வைக்குத் தயார்!



ஸ்டுடி பேக்கர் சாம்பியன்

1951

1951-ம் வருஷத் தாடல் விடுபியேக்கர் அநிக சத்தியபாயி கமலன் கவார்க்குத் தென்காவல செலவியக்கவரினதும் ஐந்துக்கெ கொண்டதரக விளக்குற்றது. கவர்க்கொ மலன் மூல் பரத்திக்குது பீல் பாகம் லை பரப்பலென ஓர் அலம்புட்டல் கவீர மலன் தோத்தத்துடன் பிரகலித்து கலன் கவர்க்குட்டல் கட்டய இக் கரத், ஆடுவா மோலாய் கவர்க் மூல்பெற்றதத்தில் செவ்வகன் அபிவிருத்தியை எடுத்துக் காட்டுகிறது. 1951 தாடல் விடுபியேக்கர் கவர்க்குத் பிரபலமாக வழங்கும் கவர்க்கின் மிக கவர்க்கி கமலன் தோற்றலுடையது. கமலன் கவர்க்கியாயி, அலம்புட்டல் ஈர் பிரபலத்தகர புன் கிரும்பும் ஒவ்வொருவரும் இது இவையே அனுபவத்தகரத் தரும்.

ஒழுக்கர கவர்க் கொய்தல் கவர்க்கியை கவர்க்கிகெவ கிரும்புகிக்கு லித்துண்டன் மோட்டரிக் கியிட்டெட்

கவர்க்கி பெற்ற கிரும்பியவர்க்கர் :

மெலர்ஸ். லக்ஷ்மண் பிரசாத் & சன்ஸ், 36-C, மவுண்ட் ரோடு, மதராஸ் - 2



மது வடிக்கைக்கவர்க்குக்கும்  
அபிவிருத்திக்கும் ஆதரவாக்கவர்க்குக்கும்  
எவ்கவது மலமலித்த

ராஜாஸிலிக் எம்போரியம்

கவர்க்கி தெரு, மலிளம்புத் மதராஸ்  
(3, கி.மீ.கர் 14168)

தீபாவளி வாழ்த்துக்கள்!

\*

ராஜாஸிலிக் எம்போரியம்

மேல்வ தெரு (3, கி.மீ.கர் 38) கும்பகோணம்



# வினாக்கள்

**K.R.ഗിരീശ്വർ**

## அஞ்சலிகேள்

நடிச்சுதீம்

சொர்க்கவாசல்

மொ. ப. கிருஷ்ணன்

தமிழ்நாடு

www.elsevier.com/locate/jbiotec

**நாயகர்களின் சுப்பிரமணியம்**

சிறிதளவு வசூலும்.

அறிஞர் அண்ணா

மக்கள் மனம் மாற்றும் திறன் வாய்ந்த  
ச. அம்மாநாயகம், பாண்டிச்சேரி, சென்னை

**GRACE  
BROS.**

அக்டோபர்

29



சாந்திரா

ஸ்டிரீட்பாய் வசனம் டைரக்டர்

நியூடான் வி.என்.சம்பந்தம் T.R.ரகுநாத்

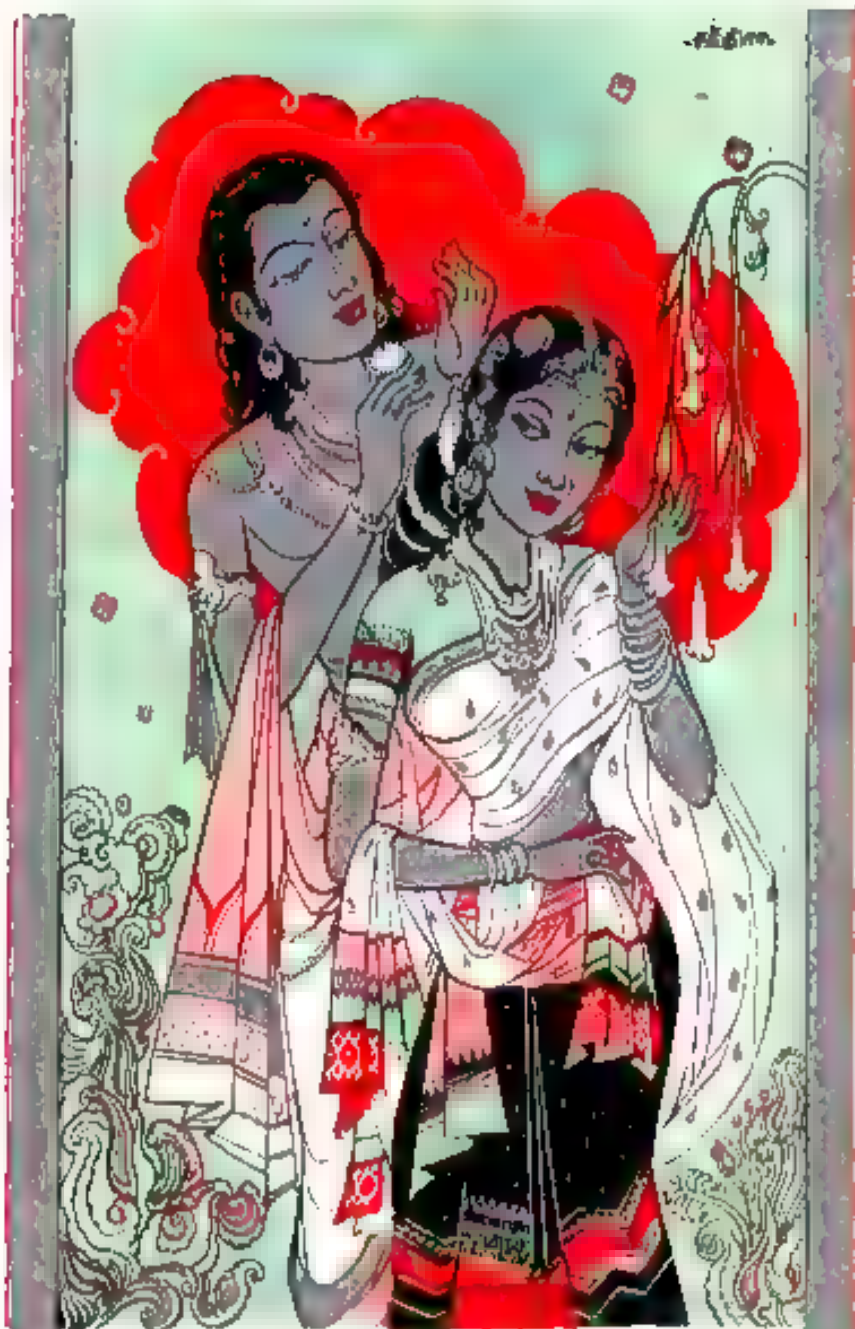
கமரவல் பகதாஸ் ரவீஸ்











சுட்டும் இரண்டு உத்தம்  
தட்டும் அதிதேவம்.

-- பாரதி --

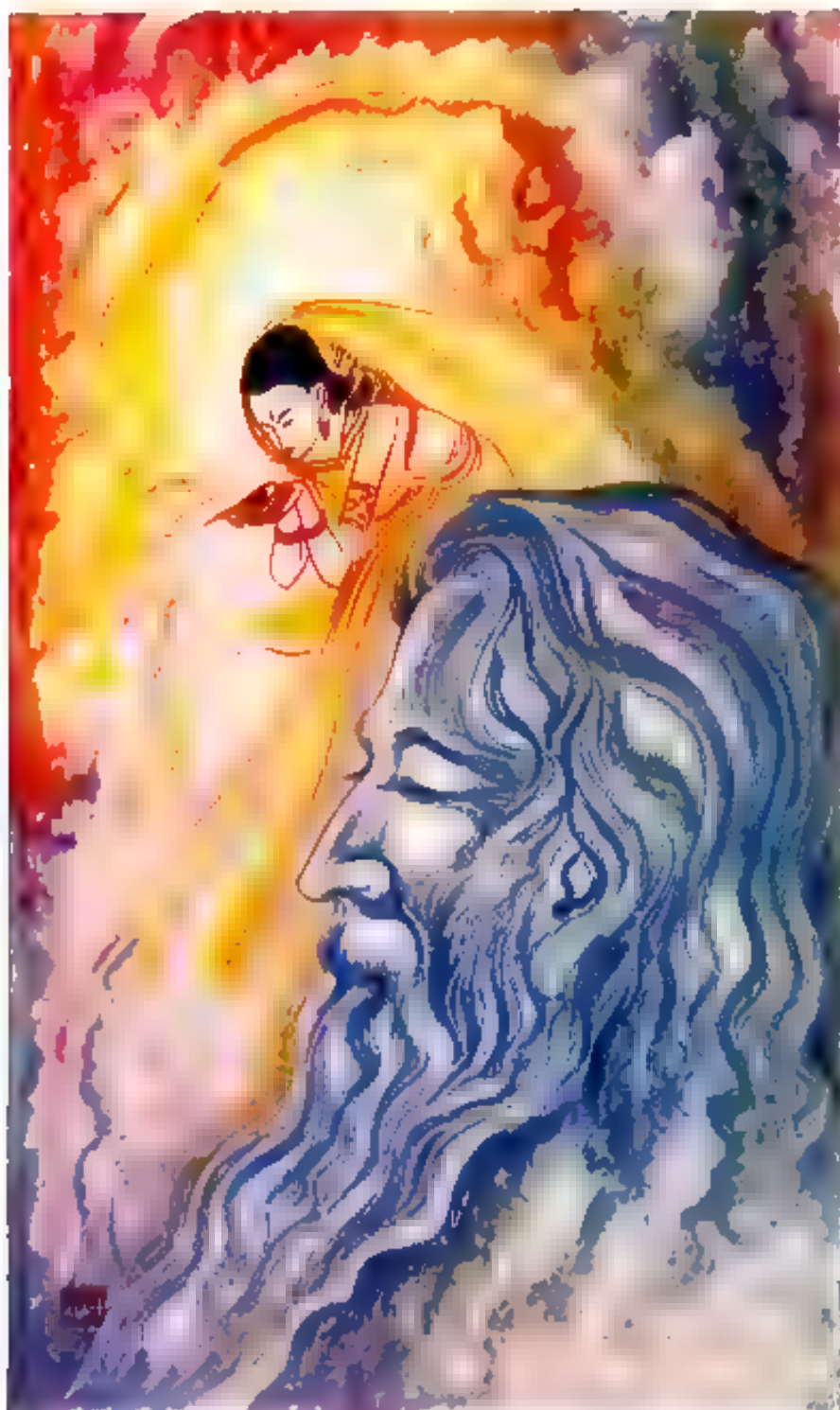


தேவது முன்னம் அந்த உதயகாந்தா — இது  
தேவதுபயங்காட்டி அனாதைத் தேவது அந்தகாந்தா.

--மாதாந்த.







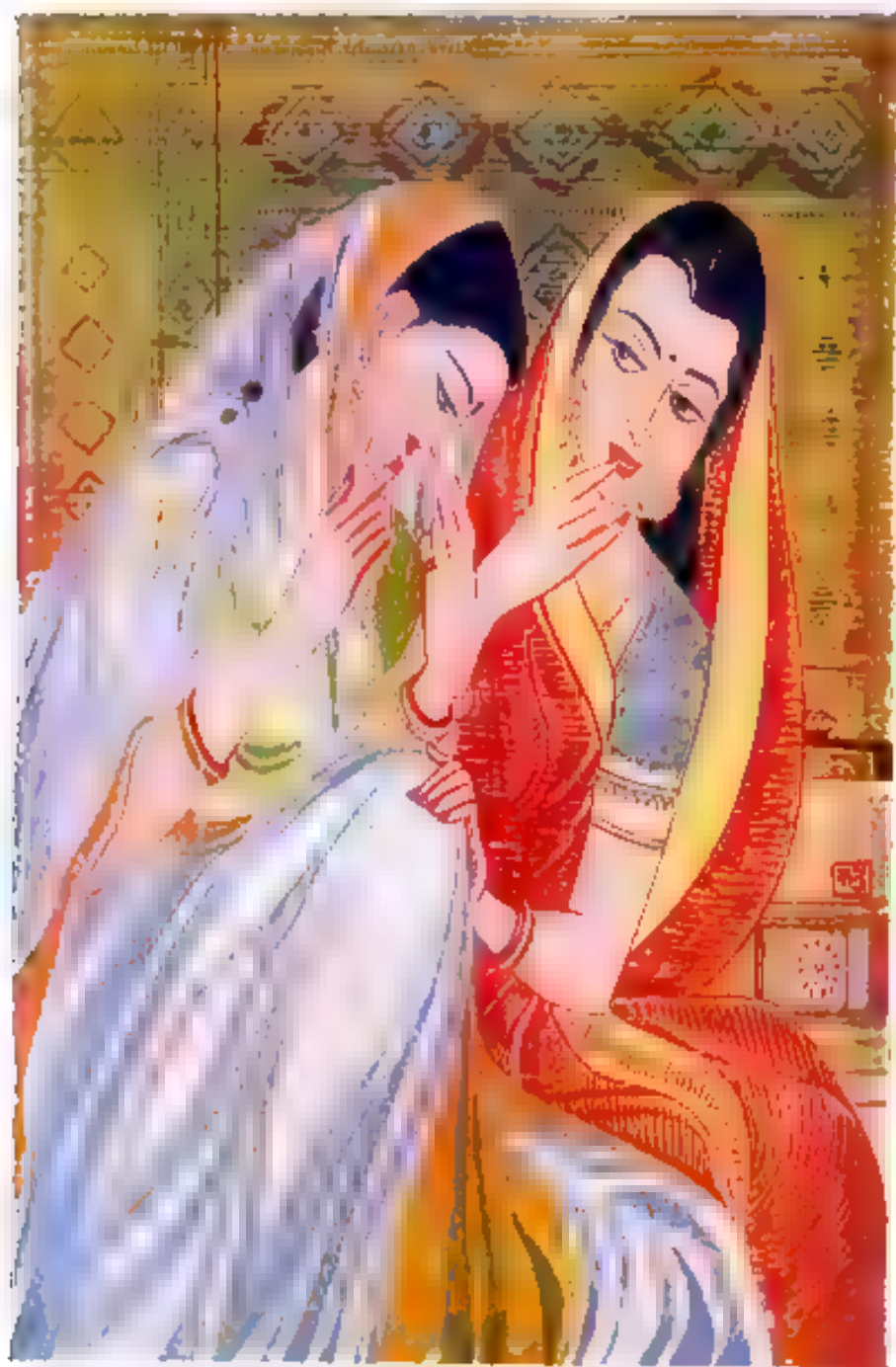
கவிஞரும் கவிதையும்



கலித் திபாஸி மலர் 1951











# சித்திரப் பஞ்சோலை

தேவதாஸ் நியூகலித் - டி. செவ்வாஸ்  
ரத்தினம் செவ்வாஸ்

கொண்டுவந்த தருமன் - தருமன்  
இக்காலத்தில் வந்தான்.

[illegible]

சென்னை நிருவாக அலுவலர் மையத்தில் அதி அலுவலர்  
மகமது அ. பரூக்கான் பரதீஸ்தான் கலாசாலை நிர்வாகத்தை  
விட்டுப் போய் அதி அலுவலர் கிளையில், மலையாளத்தில்  
உட்கார், இப்போது இலங்கையில், என் என்என் பஸ் மையம்  
நியூயார்க் தங்கியிருக்கிறார். இப்படி மலையாளம் ஒரு பத்திரிகைக்கு  
சென்னை நிருவாகி ஒரு ஆள் எலக்ட்ரிக் மட்டிரைட் அமை  
கிறார். இப்போது நியூயார்க் அமைப்பை உலகளாவிய இலங்கை நியூ  
யார்க் நிருவாகி மலர் மலர்மலர் அது அமை மலர்மலர்  
மலர், மலர் கிளையார்க் கிளையார்க் அந்திரமம் மலர்மலர்  
இலங்கை கிளையார்க் கிளையார்க்

[illegible][illegible][illegible]

ஆக; 1. இரண்டு குழுக்கள் உருவாக வேண்டும் அல்லது  
அல்லது அதன் போதிய தகவல்களைக் கிடைக்காத பட்ச  
இருந்தால் ஒரு பெரிய குழு இரண்டு குழுக்களாகப்  
பிரிந்து வேலையைத் தீர்க்க, அது சந்திப்பாகத் தீர்மானி  
க்கப்படும் என்ற விதிகள் பரிகாரப் பாதை.

[illegible]

தூதரின் பித்தரைக் கண்டறி, செங்கல் போன்ற நரகம்  
இருந்த ஊர்தொண்டப்பட்டினம், அங்குமுடைய இம்மரத்தொண்ட  
ஊர்தொண்ட பித்தரையென கண்டறிந்தது.

அந்த காலகட்டத்தில் இந்திய அமைதிப் படைகளில் தமிழகத்தைப் பராமரிப்பதில் மிகவும் முக்கியமான பங்காற்றி வந்தது. அந்த நேரத்தில் அமைதிப் படைகளில் 10,000 பேர் இருந்தனர். அந்த நேரத்தில் அமைதிப் படைகளில் 10,000 பேர் இருந்தனர்.

கனம் அமைச்சர் அவர்கள் அவதூறு செய்திருக்கிறார். போலீஸும் அதை விட்டிருக்கிறார். அதைப்பற்றி என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டது. அப்போதுதான் தான் அது வந்திருக்கிறது என்று சொல்வது தவறு.

[illegible][illegible]

வழிபிள்ளை அவர்கள் தலைவரவர்களே அப்படி அறங்காவல் செய்து  
அந்த அமைப்பிற்குத் தலைவராக மதுராசபை அமைதிநிலை  
அமைதி நோக்கங்களைக் கருத்து வளப்படுத்த வேண்டும் என்ற  
மனோபாவம் எல்லாம் மிகவும் திறமையுடையதாகச் சொல்லும்  
வழிபிள்ளை அவர்கள் இதைப்பற்றித் தலைவரவர்களே கவனம்  
அவதரித்துக் கொடுத்தால் அது நல்லதாக இருக்கும்.

தேவமலை அமைந்திருக்கின்ற இடத்தில் அந்த இடங்களிலுள்ள  
மேய்க்கும், அங்கு இருக்கிற பசுவிற்கு மேய்க்கும்மேய்க்கும் குழி  
அங்கு மேய்க்கும்மேய்க்கும் மூன்று வருஷம் பாண்டிய மன்னன்  
அங்கு மேய்க்கும்மேய்க்கும் உத்தரவிட்டான்.

செயலகம் செயல்படும் அந்த நேரத்தில் எல்லாமி தங்கி விட்டது. ஆயிரக்கணக்கான இளைஞர்கள் செல்லமாக எல்லாருக்கு ஆசி வழங்கி வருவதாக கூறுகிறார்கள். அந்த நேரத்தில் எல்லாருக்கும் மனம் மகிழ்ச்சியாக இருந்தது. அந்த நேரத்தில் செல்லம் செயல்படும் நேரம் எல்லாருக்கும் தெரிவித்தார்கள். அந்த நேரம் எல்லாருக்கும் தெரிவித்தார்கள். அந்த நேரம் செல்லம் செயல்படும் நேரம் எல்லாருக்கும் தெரிவித்தார்கள். அந்த நேரம் செல்லம் செயல்படும் நேரம் எல்லாருக்கும் தெரிவித்தார்கள்.

[illegible][illegible]

மதுரை வசியம் செய்து திரை உயிர்தரப் படுத்துதல் என்பதன் கருத்துப்போதுவதால் வசியம் செய்துதல், இறுதியில் நிதிர்ப்பால் மூலம் காணாமல் மறைவு அடைந்ததால், மரணப் படுத்துதல், வசியம் செய்து நிதிர்ப்புக்குட்பட்டவன் அந்த மரணமையே அடைந்தான்; அடுத்துத் தன் மெய்க்குத், உயிர், மரணமடைவதே திரைதல், வசியத்தால் காட்டிவர வசியமே திரைதல், மரண வசியம் என்பது மரணமற்ற வசியம் தான் என்பது உத்தேசம்.

இந்த அறிவுரை மூலமாக ரூ.100 பங்குகளில் அமர்வதற்கு  
மேலும் பத்திரங்களைக் கட்டித் தர வேண்டும். இப்படிச் செய்தால்.

இதனிடம் தாமதம், ஸ்ரீமதி ஆலெக்சாண்டர் கன்காவ் ஒய்யர்  
எனும், சாயல், சாத்திரி, சாது, சதம் திரிசாகனம் நாராயண்  
சித்திரசாகனம் சித்திர சிவ பிரதீபசாகனம் சிவ சிவ சிவ சிவ  
சாயல் சாயல் சாயல் சாயல் சாயல் சாயல் சாயல் சாயல்

சீர்தரம் வாய்ந்த அந்தக் காலத்து நிகழ்ச்சியை  
புள்ளியாகக் காண்பதற்கு அருங்காட்சியகம் வாய்ந்த

# நீரிழிவு

ஏழு நாட்களில்  
குணமாகும்!

எவ்வளவு நாள் பட்டதாரினும், பிசுக் கடுமையாக இருப்பினும் நவீன சமையல் முறைத்தயாரிப்பாளர் வீனல் எம் விநாயகம் முற்றிலும் குணமாகி விடும். அடங்காது பரி, மரண தாகம், அடிக்கடி பிறுபிர் பிரிதல், சொரிந்திருக்கு ஆறிய இடைவெளிகளில் வீனல் எம் முக்கிய அறிஞர்கள், இதைக் கவனிப்பின்றி விட்டு விட்டால் கட்டி, பிணை, கண் கோளாறு முதலிய உபத்திரவங்களில் முடியும். வீனல் எம் ஆயிரக் கணக்கானவர்களை மரிப்பிளின்றும் பிரைத்க உதவி யுள்ளது. உபயோகித்த மறு தினமே கீழுள்ள சர்க்கரைச் சத்தைக் குறைத்து இதமளிக் கும். இரண்டு மூன்று தினங் களில் பாதி குணமான நடந்தாக க்கங்களே உண்டாவார்கள். ஆகார நிபந்தனை விடையாது. இவ் வசமான் விபரங்கள் அடங் கிய கார் வாசிற்ரு ஏழுதரும்.

50 மாத்நிலைகள் கொண்ட  
பாட்டில் ரூ. 6-12-0  
(தொல் செலவு இல்லாமல்)

வீனல் ரிஸர்ச் லாபரடரி (E.M.S.)  
தயல் பேட்டி தே. 587 : கல்கத்தா



தீபாவளிக்குத் தீரும்தி யளிப்பது !

★ காவலாக் கவரும் களர்கள்  
★ அழகான மரட்டிகள் ★ துள்ளி  
டினைங்கள் ★ உத்தரவாதுமள்ள  
பாக்கு ★ குறைந்த விலை ★ தேவந்தர்கள்

ஆகா 1951 அக்டோபர் 15 க்கு

பு. வைகள்

வேஷ்டிகள்

000

இந்த விஷயம் செய்து தங்களுக்குத்  
தேவையானதை வாங்கி எடுத்து  
கேட்கக் கேட்டுக் கொடுத்துகோம்.

000

நல்ல சின்னசாமி செட்டி

(மேலும் பிறைமலர் 1951: 4ம், 5. தயவுசெய்து)

மீது ஜவுளி விளையாடும்

6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

தயவுசெய்து : மதான் - 17

மேலும் : 1951 : தந்தி : 'NALLIGO'

இந்த மயக்கில்  
குழந்தைத் தொழுவம் இருப்பதையே  
தங்கள் விருப்புக்கீரிகள்



**பேரி ஐயுளிகள்**

அவற்றின் தாத்தின் பின்பித்தவரையுள்ளதற்கு  
ஒரு பத்திரமாவது இருக்கின்றது.

**பொது தலைப்புகள்**

இவற்றின் ம.முதி, தோண்டல் சகி,  
தரிக்காக்காய்வு வாய்ப்பு, கொட்டிச் சாயம்  
இலாப சூத்திரம் கொண்டு செய்தல்.

ஆறு தூம் கொட்டி, நூல் ஓ துண்டு கொடுத்தியை  
 பாடின (கொண்ட) பாடின (கொண்ட) பாடின (கொண்ட)

(31.46)

കുടിശ്ശിക, വാടക, വാങ്ങിയ പണം, പണം  
പണം - പണം, പണം പണം പണം പണം

3119

Don't be fooled. For more 24 Carat.

எனக்கு அப்பா பரிகாரம் குடும்ப நினைவுகூரல்

தேவிகாஸ் & கம்பேனி

செய்தியை : செய்கையின் மீது.

[illegible]

1998, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 26

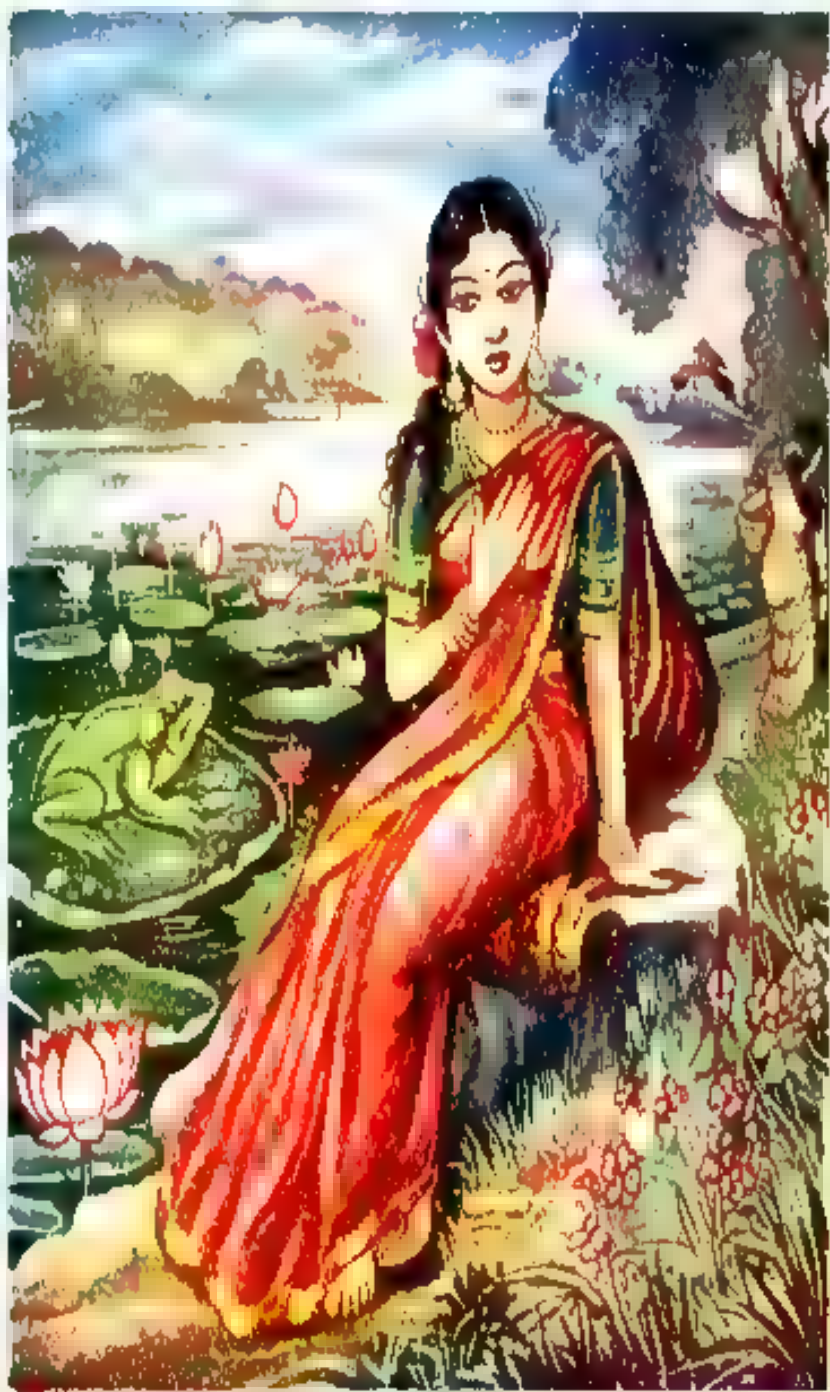
**५। ए। प्रो. चंद्रशेखर वेंकटेश्वर**

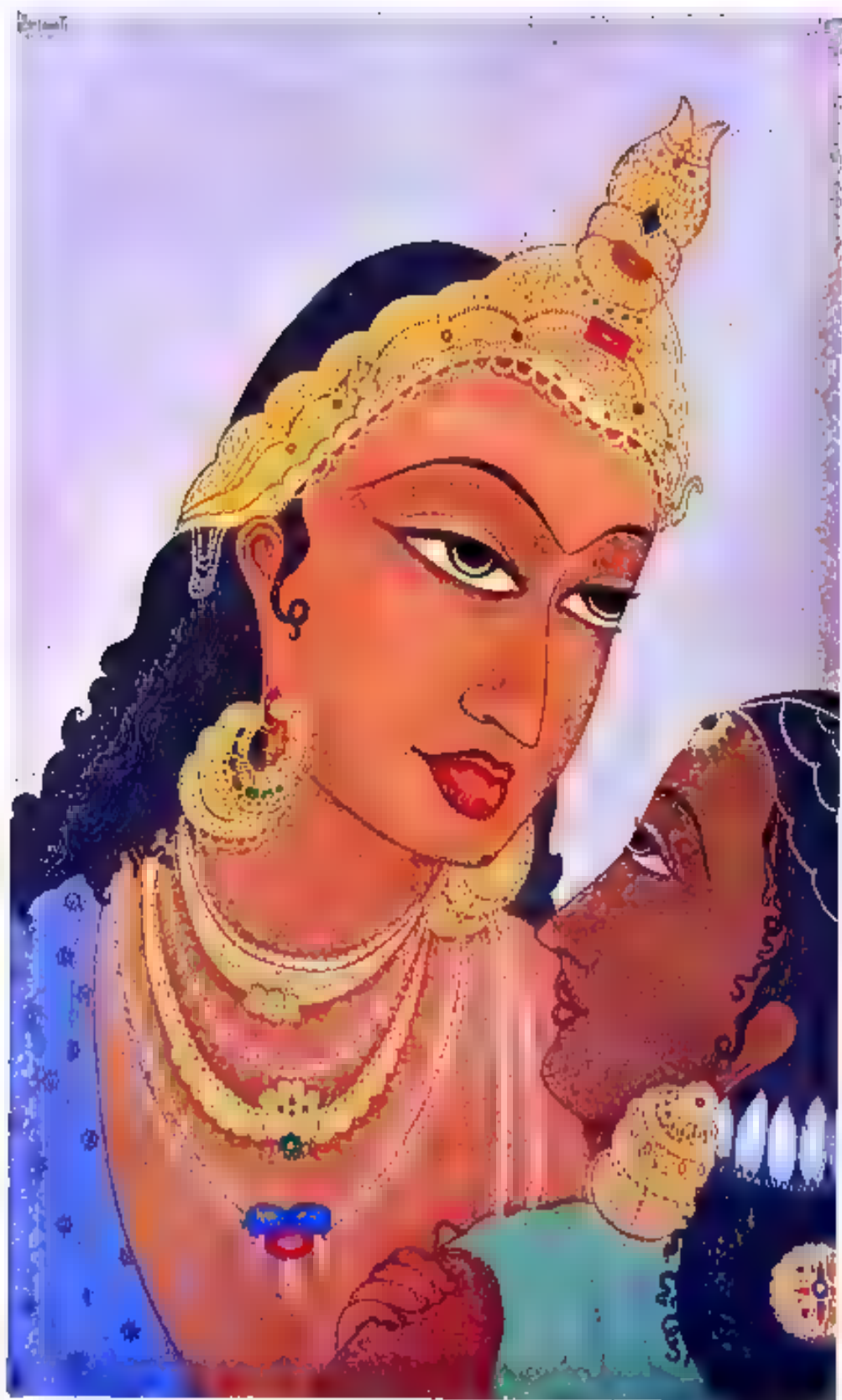
[illegible]

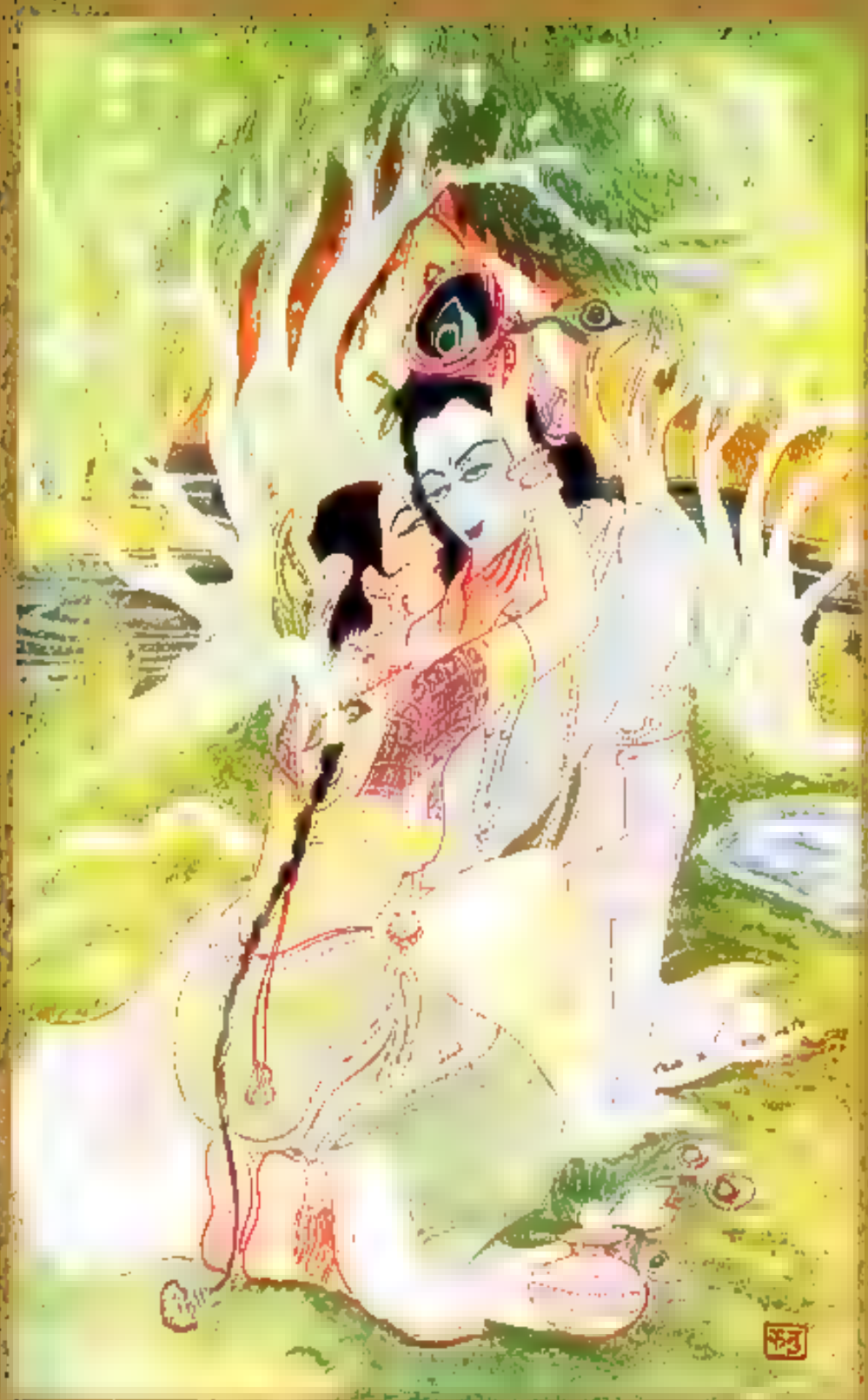
### Б. МАЖИД-УЛЛИНОВ

இதில், கையாடலாகிய பி.டி.டி, தகவல்கள் தரப்படாது.









## மாய மந்திரம்

பெய்யு மாலுமிக் போகவாணு! உத்தம  
பேச்சும் செயலையும் எவ்வளவு  
மனம வேந்தி மயக்க உன் மூலம்  
மாய மந்திரம் தான் கொணோ?

— ஆண்டவர்.

‘எண்ணுமைய பேச்சு’ என்னும் அராதியில் எப்பத்தவத  
என்றுதான் அந்த மிருக்கேவண்டும்!

ஆம்; ‘வெண்ண வானிலின் வீதி மூலியின்’ எந்த வந்திருக்க  
சொல்லுவான். அவன்பிற மயலம் கொண்ட கோபனையும் அக்க  
மேல் சித்பான். எண்ணன் வரவேண்டான் அங்கிடத்திற்கு.

‘நீர்த்தக் காரியம் தெற்கு மூலியின்’ என்று இக்கொரு கோபி  
மகக்கு இடமும் காலமும் சீர்வந்தித்து மிகத்தெளிவாகச் சொல்லியனுப்ப  
வான். பிறகு அந்தப் பச்சமே தலைம வலத்தப் படுக்கையட்டான்!

இது எண்ணுமைய பேச்சின் வடிவம்.

அவன் சொல்லவின் வடிவம் எப்படி என்று கம்மால் சொல்லித்  
தாழியியிலும். கமது சை பாரதிபர் சொல்லவதைக் கேளுங்கள்:

“நினைபு பழங்கொண்டு தருவான்—பாதி  
நினைந்த போதிலே தட்டும்பதிற்பான்  
என்னப்பன் என்னுள் என்னும்—அதனை  
சாதிப்படுத்திக் கடித்துக் கொடுப்பான்.”

எண்ணவந்தி வேறுவாரமிலும் இத்தனை தொல்வகைக்கும் வர  
னாய் பிறுந்தால். அவன் எதி என்னவாதி யிருக்கும்! அந்தத் தெருவினே,  
அந்தக் கணத்திலேயே வாரபெய்வான் உட்டி, அவனை மொத்த  
மொத்த என்று மொத்தி வறுப்பியிருக்க யட்டான்வான்!

ஆனால் எண்ணன் அதிர்ஷ்டம் வேறுவிதமாக இருக்கிறது. இம்  
வகையு தொல்வகைப் படுத்தும் எண்ணவந்தி கோபியினுக்கு அவனிலாத  
பிரேமம்! இது என்ன விசித்திரம்!

இந்த விசித்திரப் போக்குக்குக் காரணம் அந்தக் கோபனைக்கு ஒரு  
யாதிசீ புதிதெது. அதைக் கண்ணாடமே கேட்டுருள்:

“பெய்யு மாலுமிக் போகவாணு! உத்தம  
பேச்சும் செயலையும் எவ்வளவு  
மனம வேந்தி மயக்க உன் மூலம்  
மாய மந்திரம் தான் கொணோ?”

எண்ணிடம் இவ்வாறு கோபனை கேட்கும் யாவத்தத ஸ்ரீ ஜ்ஞ  
தேவாய் வேகு அற்புதமாக அந்தக் கோபனை உட்காக்கிவிடுக்கும்  
தெனியிலும், எண்ணனின் மூலவாய்க் கட்டையைப் பிடித்துக் கொண்  
யிருக்கும் சிவவிலும் கொண்டு வந்துவிட்டான். எண்ணுமையவேந்திக்கு  
அவன்வர மீட்டுக் கொண்டே கேட்டுருள்!

இந்தக் கெண்டி கேட்டபோது, எண்ணனின் மூகத்தோற்றம் எப்படி  
யிருந்தது என்பது ஆண்டவர் சொல்லவில்லை. காரணமார் கமது  
தற்போக்கு விட்ட விஷயத்தைச் சித்திரக் கையாள் வறுதேவாய் வர்ணச்  
சித்திரமாகத் தீட்டியிருக்கிறார்! அதைப் பற்றி காம் விளக்க விலும்ப  
வில்லை. தேவர்களின் தற்போக்கே விட்டு விடுகிறோம்!



## அஞ்சல் கணித்த சிங்கம்!

பிசவாண் கிணத்தால் பரிதாபமாக இருக்கிறது. பத்திரிகைகள் பகைகள் படும்பாடு, காரணம்தான்! சொல்லி முடியாது!

சின்னஞ் சிறு காயல் பிரகலாதன். அவன் பகவான் என்ன பாடு படுத்தி வைத்த விட்டான்! மனித உடலும் சிங்கத்தின் தலையும் கொண்ட கரளம் மாவதாரம் அல்லவா எடுக்கச் செய்து விட்டான்!

இரணியன் தான் பெற்றிருந்த செல்வத் திமிர் காரணமாக, பிரகலாதன் கட்டிக் காட்டிய தூண்டு வேறு அபாயமாய்க் பிளந்தான். அதிலிருந்து வெளிப்பட்ட கரளம்மேல் ஒரே கோப வேறியிருந்தது. இரணியன் சம்பந்தித்த பின்பும் கரளம்மொத்தியின் கோபம் தணிவதில்லை. கங்கை நேரடியும் பகவான் அணுக அஞ்சினான். நேவரிகன் கதி கங்கையர். அங்கு உலகமும் கடுமையது. அந்த நிலையில் ஏதும் பாய்ப்பாயல் அருகிலிருந்தவன் பிரகலாதன் ஒருவன் தான்!

பாவம் பிரகலாதனைக் கண்ணுற்றதும் பரத்தாமனின் கோபம் பறக்கு விட்டது. "உனக்கு என்ன வரம் வேண்டுமோ, கேள்!" என்றான்.

பிரகலாதன் என்ன சொல்லான்! "பகவான் நெகில் கணைப் பெரும் பெற்றதை விட வேறு பாரதியம் என்ன இருக்க முடியும்?" என்று ஆரம்பித்தான்.

'நாசுப் பெறப்பெற்ற  
பெருகு முடிவிலும்  
பிசுப் பெரும் பிதும்  
உண்டோ, பெறுகுவனென்  
என்பு பெறுத  
இழி பிசு எந்திரதூள்  
அன்பு பெறுத  
அரும்பே(து) என்(து)!' என்றான்.

"எனும்பில்காத பூசியாவிலோ, புறங்காவிலோ பிறக்க வேந்திரதும் உன் பாத மலம்களில் என்றும் வந்தது அன்பிடுக்க அஞ்ச வேண்டும்!" என்றான்.

இதைக் கேட்ட பாதிரித்தில் கரளம்மொத்தியின் கண்ணிலிருந்து அஞ்சல் எரிவி விட்டது எங்கிலுக் கவிச் சக்கரவர்த்தி கம்பர்.

அவனான பீடாம்பி  
அஞ்சல் காந்த கண்ணகியும்  
'என்னுள் நீ கண்ணகி'  
கண்களிடுத்த பேரன்  
'முன்னுள் பூதங்கள்  
பாக்களும் முத்திரையும்  
என்னுள் கண்களும் நீ  
என்போம் உன் கண்ணகி' என்றான்.

"பந்த பூதங்கள் (இருக்கும் வரை அனை; அவை) அழித்த சிங்கம் நீ அழி வான் இருப்பாய்" என்றான் பகவான். அனுக அந்த ஆசியும் ஈதது எந்தே நோன்றிப்பது! அதற்கு மேல் பெரிய ஆசியாக, "என்போன்கிறேன்!" என்று கூறுகிறான். பகவான் இருக்கும் வரை பத்திரிகை இருக்க அனுதினம்!

இப்படி ஆசியின் எண்ணையும் பகவானின் கருவியின் எண்ணையும், பிரகலாதனின் பத்தியின் வரம்பையும் மேற்கண்ட சொல்லில் அற்புதமாக எடுத்திக் காட்டுகிறான் கம்பர்.

இந்த பாவத்தை வர்ணத் தித்திரமாக வரைவது கிழிச் சிவம சாத்தியமான காரியம். ஆம்; சிங்கத்தின் அருட் பார்வை எப்படி கிழிக்கும் என்பது மனித வர்க்கத்தைச் சேர்ந்த கங்கு எப்படித் தெரிய முடியும்! இப்படி ஒரு தர்ம சம்பவமான விஷயத்தை இதுவாகும் கம்ப சிங்கியும் சித்திரிக்கவாங்கனும் அதிலுள்ள பணிகளும் வகைகளிலேயே கவனம் செலுத்தி வருகிறார்கள்!

அந்தக் குறையை இப்போது சொன். சூழ்நிலை தெரிவி விட்டான். அவர் எழுதி வுள்ள கரளம்ம மூத்தியின் நோற்றத்தில் கருவியாயும் அபரிபீதமாக இருக்கிறது. அருளுடைய கண்கள் அஞ்சல் காந்த கரணாவிலே விளங்குகின்றன! பிரகலாதன் சிங்கம் கிணத்தினால் பத்திரியால் விட்டதே தவிர்ப்புறது!

கம்பர் பாடும்பேயாக சூழ்நிலையின் சித்திரமும் கிணத்தின் எண்ணையும் வரம்பு கோலிக் காட்டி விடுகிறது.

## மலரின் மேவு திருவே !

பாற்பட விடைப் பிரதரன் - அது  
பாற்பதம் கருத்தின் பாக்கை கொண்டார்  
சத்தியைத் தாயைப் பூ - அந்  
இனமணித் திருவடி இறைத்திருப்பார் - பாற்பதர்.

அழகைக் கண்ட விடங்களில் எல்லாம் எம் முன்போலும் ஆண்ட  
வரைக் கண்டார்கள்.

வாழ்ப்பு மிக்க நதிவைக் கண்டால் அதன் கரைப்போரங்களில் காரை  
கட்டி நீண்ட கடவுளுக்குக் கோயில் கட்டி வழிபட்டார்கள்.

குமுதம் கடலின் செங்கதர்வத்தில் இறைவனைக் கண்டு, கடற்கரை  
யில் வாணவரையும் தேவாலயங்கள் எடுப்பித்துப் பரவிப் பாடினார்கள்.

அழகிய சிறு குன்றுகளைக் கண்டு, குன்றுதோறும் ஆடும் ஊன்  
முனை ஆட்கிட்டுப் பேரவந்தம் கண்டார்கள்.

ஆம்; அவர்களை அழகையும் ஆண்டவரையும் பிரித்து என்ன  
முடிவாகியும், இறுதரைப் பாரதத்தின் புராதனப் பண்பாடு.

அப்படிப்பட்ட முன்போலும் மலர்களுக்கு அரசியால் விளங்கும்  
தாமரை மலரில் செல்வத் திருமகன் ஏற்றி வைத்து வழிபட்டதில்  
அநியாயம் என்ன இருக்கிறது! தாமரை மலரின் அழகும் அதன் சிறு  
மணலும் அழகுத் தெய்வமாயிவ லக்ஷ்மி தேவியோடு உலர்ந்து என்று  
கருதிவரக்கூறின் சரீரத் தன்மை எவ்வளவு உலர்ந்திருந்தது என்று  
சொல்லவும் வேண்டுமா!

விவரப் பாரதியின் கவி உன்னம் லக்ஷ்மியை நீள்கும்போ  
தெல்லாம் அவன் வீற்றிருக்கும் தாமரை மலரையும் கருதுவதை.

"மலரின் மேவு திருவே! - உகமேக

மலரின் மேவு திருவே! - உகமேக

"மலரின் மேவு திருவே! - உகமேக

மலரின் மேவு திருவே! - உகமேக

என்று தாமரைப் பூவுக்குச் சிறப்பளித்துப் பாடுகிறார், "தாமரை  
மலரின் நீ வீற்றிருப்பதினாலேயே என் இருதயத் தாமரைவீதும் உனக்கு  
இடம் தருகிறேன்" என்று சொல்வதுபோலத் தெரிகிறதல்லவா!

"சத்தியைத் தாயைப் பூ - அந்

இனமணித் திருவடி இறைத்திருப்பார்"

என்று கவிபரன் பாரதியார் பாடி வீற்றிருப்பதும் தாமரைப் பூவுக்கு  
ஏற்றம் அளித்திருக்கிறார் எனத் தோன்றுகிறதல்லவா!

சித்திரக் கவி மேதாவிபாஷ ஸ்ரீமதியின் கற்பனைக் காட்சியிலும்  
லக்ஷ்மி தேவியோடு கமல மலரே சிறப்பு அளித்திருக்க வேண்டும் என்று  
இச் சித்திரத்தைப் பார்க்கும்போது எங்குத் தோன்றுகிறது. அங்கு  
கடுக்காகச் செல்வத்தின் அடர்ந்த விரிந்துள்ள தாமரையின் அழகு  
கம் மணவரப் பூணாடக ஆட்கொண்டு விடுகிறது. இவ்வளவு அழகிய  
மலரில் லக்ஷ்மி தேவி குடியேறாமல் வேறு எங்கே போக முடியும் என்று  
எண்ணத் தோன்றுகிறது.

வீற்றிருக்க வண்ணத் தாமரை விடைத்தவிர்ப்பது என்ற பெரு  
மதிப்பின் பாலம் லக்ஷ்மியின் முகத்தில் தவழ்கிறது.

இத்தகைய கல்வ சந்திப்பத்தில், "தேவி! இத்தத் தீபாவளி  
புனிதத் திருகாவேல் உன் அருள் வேண்டுகின்றோம்! காட்டில் உணவுப்  
பஞ்சத்தை ஒழித்து, பேரமைப் பஞ்சத்தை ஒழித்து, காலும் விவகர்  
செய்வாராக!" என்று பிரார்த்தனை செய்து கொண்டோம்.

திருமணிப் பணித்து நித்தம்

மேகமணித் தோழிக் புரிந்து

வருக வருக மேகமே - விவக

பெருவுத் திருப்போகம்!

கல்கி

திபாவளி மார்-1951 2

## இது என்ன உள்ளம்!

"தனிமை கண்டதுண்டு — அதிலே  
கூட மிருக்குதம்மா!" — மாதியார்.

இவ்வாறு நினைத்துத்தான் தாமரைத் தடாகத்துக்கு  
அவன் வந்தான்.

அந்த மலர்க்குன்ற அழியாதாமரை மலரைப் பார்த்  
துக் கொண்டிருந்தால் மனசுக்கு எவ்வளவு சந்தோஷமாக  
இருக்கும்; நேரம் போவதே தெரியாதே!

அதோ அந்தத் தாமரை இலைகள் மீது தத்தித் தத்தி  
விளையாடும் தவணையை எத்தனை நேரம் வேண்டுமானாலும்  
பார்த்துக் கொண்டிருக்கலாமே!

அந்தி வானம் புரியும் ஜால மித்தைதனை வெல்லாம்,  
வானத்திலும், தாமரைக் குளத்து நீர்ப் பரப்பிலும் மாறி  
மாறிப் பார்த்து நான் எல்லாம் மிழலாமே!

இதில் எல்லாம் மனம் செல்வலிலை என்றாலும் ஜலம்  
மொண்டு செல்லக் குளக்கரைக்கு வரும் பெண்ணாடல்  
கூர் வம்பு பேசியே காலத்தை ஓட்டிவிடலாமே!

வான்தவம்; ஆனால் இன்று அவன் மனம் இதில்  
எல்லாம் ஈடுபடவில்லையே! ஏன்?

அதற்கு அவனே சொல்லும் பதில் இதுதான்:

"ஒய்யும் ஒழிதலும் இல்லாமல் — அவன்  
உதகை நினைத்திருக்கும் உள்ளம்!"

மாயக் கண்ணன் அவன் உள்ளத்தில் எழுந்தருளிய  
பின் இந்த மாயப் பிரபஞ்சக் காட்சிகளில் அவன் மனம்  
ஈடுபடாதது இயல்பானதே!

## கலை வளர்த்த தம்பதிகள்

தமிழ் நாட்டுச் சரித்திரத்தில் மகேந்திர பல்லவருடைய மந்தரம் மிகவும் உயரியது. அவரைப்போல் பெரும் புலமும் பெற்ற மன்னர் வேறொருவர் இல்லை என்று சொல்லும் மிகையாகாது.

மகேந்திர பல்லவ சக்கரவர்த்தி ராஜரீக காரியங்களில் எல்லாவற்றையும் சிறப்புடன் விளக்கினாரோ அல்லவா சிறப்புடன் அருங்கலை வீடுதூதராகவும் விளக்கினார்.

அவருக்குச் சிற்பக்கலையில் இருந்த ஆர்வம் உயரப் பிரதிபலித்தது. அவர் தான் மாமல்லபுரத்தில் அற்புத சிற்பங்களைச் செய்வித்து அதை மகேந்திர ஜாயபுரமாக மாற்றினார்.

அவருக்குச் சித்திரக்கலையில் மிக்க ஆர்வம் உண்டு. அதன் வரணமாக அவருக்குச் சித்திரப்பார் புதி என்ற புலத் ஏற்படலாயிற்று.

சந்தேகக் கலையில் அவருக்கு அபார மோகம். அதன் விளைவாக அவருக்கு 'சந்தேக ஜாதிப் பிரகாரன்' என்ற பட்டம் கிடைத்தது.

நாடகக் கலையில் அவருக்கு எவ்வளவோ ஈடுபாடு. அவரே மத்த விவரம் பிரமணமாம் என்ற வடமொழி நாடக தூய் இயற்றினார்.

அவர் காலத்தில் காவியம், கவஞ்ஞானம், சமணம் ஆகிய மூன்று சமயங்களும் தழைத்தோங்கின. அப்பர் பெருமானின் அற்புத பகிழ் பாடல்கள் அவர் காலத்தில் பாடப் பெற்றன.

இத்தனை விஷயங்களில் ஆர்வம் மிகுந்து விளங்கிய மகேந்திர சக்கரவர்த்திக்குத் தமது பட்ட மலையுடன் வாந்திதவாடச் சில சீர்திருத்தங்களாகிய கிடைத்திருக்குமோ என்ற சந்தேகம் எழக்கூடும் அல்லவா?

"அந்தச் சந்தேகத்திற்கே இடமில்லை; மகேந்திர பல்லவர் தமது வாழ்க் கதை துணையாகுடன் எத்தனையோ நாட்கள் இன்பமாக உரைப்பாடிப் பொழுதைப் போக்கியதாண்டு" என்று சொல். ஸ்ரீமதி இந்த வர்ணச் சித்திரத்தின் மூலம் கூறுகிறார்.

மகேந்திர பல்லவர் தமது இயற்கையுடன் அன்பு என்கிற வாழ்க்கை கடத்தி வணமயாவேயே இத்தனை அருள் கலங்களில் அவருக்கு ஈடுபாடும், ஆர்வமும், பரிசிரியும் ஏற்பட்டிருக்க வேண்டும் என்று ஊகிக்கலாம்.

"இங்கெனக் இக்கவம் மாண்பாகும், உன்செய்க்  
இக்கவன் மாண்பு கடை."

என்று வள்ளுவர் பெருமான் கூறியுள்ளார் அல்லவா?

தமிழ்நாடு ஓர் அருங்கலைக் களஞ்சியமாகவந்தது ஆகி காலின் வழிகாட்டிய இராஜா தம்பதிகளின் படத்தையே இத்தத் தோவளி மலரின் மூலப்புப் பட்டமாக வெளியிடுவதில் நாம் பெருமை கொள்கிறோம்.





**மாங்கள்  
தீபாவளிக்கு!**

மகிழ்வளிக்கும் மோட்டார்  
வாழ்வுதரும் ஆனந்தத்தில்  
வாக்ஸால் முக்கிய பங்கு  
பெறுகிறது. தீபாவளி  
திருநாளின் ஓரபகம்  
என்றும் இருக்க  
வாக்ஸால் வாய்க்கி  
அதில் ஏறிச்சென்று  
உங்கள் நண்பர்  
களுக்கு வாழ்த்து  
உறுங்கள்!

**வாக்ஸால்**

**வெலாக்ஸ் • வைவரன்**

- ★ குறைந்த விலை
- ★ நிழைந்த அழகு
- ★ சிறந்த சேவை

**வைவரன் • வெலாக்ஸ் • வைவரன் • வெலாக்ஸ் • வைவரன்**

டி. வி. சுந்தரம் அப்பாங்கர் & கன்ஸல்டிங்  
மதுரை, திருச்செவ்வேலி, திருச்சிராப்பள்ளி,  
புதுக்கோட்டை & சேலம்.

சுந்தரம் மோட்டார்ஸ் லிமிடெட்  
37, மவுண்ட்ரோடு, சென்னை-2

**வைவரன் • வெலாக்ஸ் • வைவரன் • வெலாக்ஸ் • வைவரன்**



# RAJA



## RAJAS

ஹேர் ஆயில்  
ஹேர் ரிக்ஸர், கஸ்தூரிஸோப்  
அம்லா ஹேர்ஆயில், முகப்பவுடர்  
க்ரீம் பேஸ்ட், அகார்பத்தி

MANYAM & CO.,